

Boundless Living Outdoor Collections



POLTRONA FRAU BOUNDLESS LIVING OUTDOOR COLLECTIONS

Living outdoors
without boundaries
and beyond
the imagination

Illustrations
Karin Kellner

Live without boundaries, both indoors and outdoors. Create environments and lifestyles that evoke moods and emotions, putting your senses in sync with nature.

The new Boundless Living Outdoor Collections from Poltrona Frau are made for a life without borders – whether physical or imaginary. Ideally suited for settings where furniture should adapt to the seasons and the various aspects of the day, where outdoor living is an extension of our everyday environment, and where the boundary between indoors and outdoors is increasingly blurred.

The range can define any outdoor setting, from more typical open-air or poolside spaces to the decks of yachts and ships, outdoor spas and wellness centres, campus and universities, or more confined areas such as rooftops, balconies, terraces and winter gardens, which we all yearn to inhabit.

Unleash the potential of outdoor living with subtle luxury and hidden complexity. Discover the tangible expressions of comfort, unmistakable quality and timeless elegance which make Poltrona Frau the epitome of Italian taste and expertise.

Abitare l'esterno, oltre l'immaginario

Vivere senza confini tra interni ed esterni, tra funzioni e fruizioni dell'arredo. Per definire ambienti e stili di vita capaci di evocare emozioni e atmosfere che sintonizzano le nostre frequenze su quelle della natura.

Poltrona Frau debutta nell'outdoor nel segno del "boundless living", del vivere senza confine fisico e immaginario, alla ricerca di luoghi dove l'arredo asconde le stagioni e le diverse funzioni della giornata, dove il living all'aperto è estensione della zona abitabile e il confine tra in e outdoor è sempre più labile. Per definire qualsiasi contesto all'esterno, dai più consueti plein-air o bordo piscina ai deck di yacht e navi, dagli outdoor di spa e centri benessere agli spazi più liminari, quali rooftop, balconi, terrazze e winter garden, che tanto oggi desideriamo abitare. Per interpretare rinnovate esigenze di vita tra sfera pubblica e privata, tra residenziale e contract attraverso la consolidata capacità di personalizzazione offerta dalle divisioni Residential e Custom Interiors e Interiors in Motion.

Una volontà di svelare la dimensione dell'esterno all'insegna del lusso discreto, della complessità nascosta. Espressioni tangibili di comfort, inderogabile qualità ed eleganza senza tempo, che fanno di Poltrona Frau l'immagine del gusto e del savoir-vivre all'italiana.

Aménager des espaces sans limites Habiter l'extérieur, au-delà de l'imaginaire

Vivre sans limites entre intérieurs et extérieurs, entre fonctions et utilisations du mobilier. Pour créer des environnements et des modes de vie capables d'évoquer des émotions et des atmosphères qui accordent nos fréquences à celles de la nature.

Poltrona Frau fait ses débuts dans le secteur de l'outdoor sous la bannière du « boundless living », un mode de vie sans limites physiques et imaginaires, à la recherche de lieux où le mobilier accompagne les saisons et les différentes fonctions de la journée, où la vie en plein air est une extension de la surface habitable et la limite entre l'intérieur et l'extérieur est de plus en plus floue. Pour définir n'importe quel contexte extérieur, des plus habituels plein-air ou bord de piscine aux ponts des yachts et des bateaux, de l'extérieur des spas et centres de bien-être aux espaces plus restreints, tels que les toits, les balcons, les terrasses et les jardins d'hiver, dans lesquels nous avons tellement envie de vivre aujourd'hui. Pour interpréter les besoins renouvelés de la vie entre les sphères publiques et privées, entre le résidentiel et le « contract ».

Une volonté de révéler la dimension de l'extérieur dans le cadre d'un luxe discret, d'une complexité cachée. Des expressions tangibles de confort, de qualité indiscutable et d'élegance intemporelle qui font de Poltrona Frau l'image du goût et du savoir-vivre à l'italienne.

Räume einrichten ohne Grenzen den aussenraum bewohnen, jenseits der fantasie

Wohnen ohne Grenzen zwischen Innen- und Außenräumen, zwischen Funktionen und Einsatzmöglichkeiten von Möbeln. Umgebungen und Lebensstile zu definieren, die in der Lage sind, Emotionen und Atmosphären hervorzurufen, die unsere Frequenzen mit denen der Natur in Einklang bringen.

Poltrona Frau debütiert im Outdoor-Bereich unter dem Motto "boundless living", Wohnen ohne physische oder gedankliche Grenzen, auf der Suche nach Bereichen, in denen die Einrichtung den Jahreszeiten und den verschiedenen Tageszeiten folgt, in denen das Wohnen im Freien eine Erweiterung des Wohnbereichs ist und die Grenze zwischen drinnen und draußen immer mehr verwischt. Um jeden Kontext im Freien zu gestalten, vom üblichen Pleinair oder Poolside bis hin zu den Decks von Yachten und Schiffen, vom Außenbereich von Spas und Wellness-Zentren bis hin zu eher abgegrenzten Bereichen wie Dachterrassen, Balkone, Terrassen und Wintergärten, die wir heutzutage so gerne bewohnen.

Die Interpretation neuer Lebensbedürfnisse zwischen öffentlicher und privater Sphäre, zwischen Wohn- und Contractbereiche.

Ein Wunsch, die Dimension des Außenbereichs im Namen des diskreten Luxus, der versteckten Vielfalt zu enthüllen. Spürbarer Ausdruck von Komfort, unbestreitbarer Qualität und zeitloser Eleganz, die Poltrona Frau zum Inbegriff von italienischem Geschmack und Savoir-vivre machen.



The Secret Garden Table 260x110 h75, green stoneware top version; The Secret Garden Small armchair with 47x47 cushion. Outdoor Fabrics: Marine col. 92 blu; Sail col. 64 blu.

EN

Windows return to look over balconies, renewed extensions of their habitat. Roofs cast shadows, sheltering the opening onto the urban world, outside but still inside. A place to have lunch, or to work at large tables while seated on comfortable, enveloping armchairs with contoured designs and finely crafted materials.

Balcony



Solaria Modular sofa with woven structure; Solaria Small table 120x120 with double top; Bob Outdoor ø45 h52, Terracotta finish. Outdoor Fabric: Mesh col. 93/1 bianco.



IT

Le finestre tornano ad affacciarsi sui balconi, rinnovate estensioni del proprio habitat. Le ombre lunghe dei tetti riparano quello sbocco sull'urbanità, esterno ma ancora all'interno. Dove pranzare o lavorare su tavoli ampi e su poltroncine confortevoli e avvolgenti, caratterizzati da forme snelle e materiali finemente lavorati.

FR

Les fenêtres redeviennent ouvertes sur les balcons, prolongements renouvelés de son propre habitat. Les longues ombres des toits abritent cette sortie vers l'urbanité, à l'extérieur mais toujours à l'intérieur. On peut y déjeuner ou travailler autour de grandes tables et de fauteuils confortables et enveloppants, caractérisés par des formes élancées et des matériaux finement travaillés.

DE

Die Zimmerfenster führen zu Balkonen, eine erneute Erweiterung ihres Lebensraums. Die langen Schatten der Dächer schützen diesen Zugang zur Stadt, draußen und doch drinnen. Wo man an großen Tischen und bequemen, umhüllenden Sesseln, die sich durch schlank Formen und fein gearbeitete Materialien auszeichnen, zu Mittag essen oder arbeiten kann.

Souvenir d'Italie sofa with Gesso structure and Ecrù belt. Bob Outdoor ø45 h52 and ø45 h43 Terracotta and Gesso finishes. Solaria High armchair with seat and headrest cushions. Sparkler, large lantern. Outdoor Fabrics: Willow Corda / grigio chiaro; Sail col. 17 ruggine.



EN

On top of the world, looking out over boundless landscapes. Spaces to furnish with soft carpets and modular sofas, creating flat, protective, welcoming islands. Sofas and armchairs with streamlined shapes make for a relaxed, welcoming space, while floor lanterns cast hypnotic shadows on the ground.

Rooftop

The Secret Garden 2-seater sofa with no. 3 47x47 cushions;
The Secret Garden Armchair with 54x47 cushion; The Secret
Garden Small tables, ø90 h32 and ø50 h52 with Deep brown
stoneware top.

Sparkler, medium and large lanterns.
Outdoor Fabrics: Marine col. 92 blu; Sail col. 64 blu;
Sail col. 62 bianco.



Solaria Sofa with woven structure; Solaria High armchair with seat and headrest cushions; Solaria Small table 120x120 with double top; Bob Outdoor ø45 h52 and ø60 h43, Basalto and Gesso finishes.

Outdoor Fabrics: Sail col. 17 ruggine; Mesh col. 93/1 bianco
Loro Piana Interiors Rombetto col. DD blu/mattone.

IT

Sul tetto del mondo, affacciati verso paesaggi sconfinati. Superficie da popolare con morbidi tappeti e divani componibili che creano isole orizzontali, protettive e accoglienti. Canapé e poltrone dalle strutture snelle invitano a una convivialità informale, mentre lanterne a terra proiettano ombre ipnotiche sul suolo.

FR

Sur le toit du monde, avec une vue sur des paysages infinis. Des surfaces à habiller de tapis moelleux et de canapés modulables qui créent des îlots horizontaux, protecteurs et accueillants. Canapés et fauteuils élancés invitent à une convivialité informelle, tandis que des lanternes au sol projettent des ombres hypnotiques sur ce dernier.

DE

Auf dem Dach der Welt, mit Blick über endlose Landschaften. Flächen, die mit weichen Teppichen und Sofas ausgestattet werden, die horizontale, schützende und einladende Inseln bilden. Canapés und schlanke Sessel laden zu informeller Geselligkeit ein, während Laternen hypnotische Schatten auf den Boden werfen.



Souvenir d'Italie sofas with Basalto structure and Taupe belt; Souvenir d'Italie small table, Basalto structure with top in (veined) Arabescato venato mable with natural finish; Sparkler, medium lantern.
Outdoor Fabric: Willow Corda / grigio chiaro.

EN

A garden away from the cold, for enjoying immense skies and the changing seasons. A space for expanding the living dimension and rediscovering the comfort of indoor living. Light, transparent furniture and sofa systems with lavish shapes and ample cushioning, creating the ideal place for wellbeing and sensations of harmony.

Winter Garden



Solaria Modular sofa with woven structure; Solaria High armchair with seat and headrest cushions; Solaria Small table 120x120; Sparkler, medium lantern. Outdoor Fabrics: Sail col. 67 beige; Mesh col. 93/1 bianco; Mesh col. 94/1 beige; Marine col. 79 grigio.

Souvenir d'Italie sofa with Gesso structure and Ecrù belt;
Lepli Outdoor 121x45, Rust rope with Basalto structure;
Sparkler small lantern with ground suspension kit;
Bob Outdoor ø45 h52, Gesso finish.
Outdoor Fabric: Willow Corda / grigio chiaro.





IT

Un giardino al riparo dal freddo, in cui godere di cieli immensi e dell'avvicendarsi delle stagioni. Uno spazio in cui dilatare la dimensione dell'abitare e ritrovare il comfort del living indoor. Arredi leggeri e trasparenti e sistemi di divani dalle forme generose e dalle ampie cuscinate disegnano un luogo dove star bene e sentirsi in armonia.

FR

Un jardin à l'abri du froid, pour profiter de l'immensité du ciel et du changement des saisons. Un espace dans lequel on peut élargir la dimension de l'habitat et redécouvrir le confort de la vie intérieure. Des meubles légers et transparents et des systèmes de canapés aux formes généreuses et aux coussins amples créent un lieu où l'on peut se sentir bien et en harmonie.

DE

Ein vor Kälte geschützter Garten, in dem man den weiten Himmel und den Wechsel der Jahreszeiten genießen kann. Ein Raum, in dem man die Dimension des Wohnens erweitern und den Komfort des Innenlebens neu entdecken kann. Helle, transparente Möbel und Sofasysteme mit großzügigen Formen und üppigen Polstern schaffen einen Ort zum Wohlfühlen und für Harmonie.

The Secret Garden 2-seater sofa with no. 3 47x47 cushions;
The Secret Garden Armchair with 54x47 cushion;
The Secret Garden Table 180x80 h63.

Bob Outdoor ø45 h52, Gesso finish. Sparkler, large lantern.
Outdoor Fabrics: Marine col. 80 verde;
Sail col. 71 verde scuro.



EN

For a sense of wellness where time stands still. Relax on curvaceous loungers made from expertly crafted wood, and let yourself be pampered by skilled hands. Furnishing with organic forms and elegant simplicity, evoking the hidden beauty of the senses and inner self. An almost home-like dimension with a familiar feel.

Spa & Wellness

The Secret Garden Sunbed; The Secret Garden Small table, ø50 h52 with Deep brown stoneware top; Sparkler medium lantern
Sparkler small lantern with ground suspension kit.
Outdoor Fabric: Marine col. 79 grigio

IT

All'insegna del benessere e del tempo sospeso. Rilassarsi su lettini dalle forme sinuose in legno magistralmente lavorato, abbandonandosi alle cure di mani sapienti. Arredi dalle linee organiche e dall'elegante sobrietà evocano bellezze nascoste dei sensi e dell'interiorità. In una dimensione quasi domestica che sa di familiare.

FR

Pour le plaisir du bien-être et du temps suspendu. Détendez-vous sur des chaises longues aux formes sinusoïdales en bois travaillé de main de maître, en vous abandonnant aux soins de mains expertes. Le mobilier aux lignes organiques et à la sobriété élégante évoque les beautés cachées des sens et de l'intérieurité. Dans une dimension presque domestique qui nous paraît familiale.

DE

Im Namen des Wohlbefindens und der angehaltenen Zeit. Auf geschwungenen Liegen aus meisterhaft verarbeitetem Holz entspannen und sich der Obhut geschickter Hände überlassen. Einrichtungsgegenstände mit organischen Linien und eleganter Nüchternheit beschwören die verborgene Schönheit der Sinne und des Innenlebens. In einer fast häuslichen Umgebung, die sich vertraut anfühlt.



Lepli Outdoor 39x39, Rust rope with Basalto structure;
Lepli Outdoor 106x106, Taupe rope with Basalto structure.



EN

Style and comfort designed to stimulate communication and pleasure. Welcoming seating and materials with a tactile feel to aid concentration. Furniture inviting students to stop for regenerating breaks in company or alone, for renewed inspiration at university and on campus. Giving new meaning to terraces, open-air courtyards and spaces between classrooms and communal areas.

Campus & University

Solaria High armchair with seat and headrest cushions;
Solaria Small table 120x120; Bob Outdoor ø45 h52, Gesso finish.
Outdoor Fabric: Sail col. 17 ruggine.

IT

Bellezza e comfort che stimolano la comunicazione e la serendipità. Sedute accoglienti e qualità tattili dei materiali che incentivano la concentrazione. Sono arredi che invitano a sostare, a pause rigeneranti in compagnia o da soli, per una rinnovata esperienza di università e campus. In terrazzi, cortili all'aria aperta o in quegli spazi di passaggio tra aule e ambienti comuni che trovano nuovi significati.

FR

La beauté et le confort qui stimulent la communication et la sérendipité. Des assises confortables et des matériaux aux qualités tactiles qui favorisent la concentration. Ce sont des meubles qui vous invitent à faire des pauses régénérantes, en compagnie ou seul, pour une expérience de l'université et du campus renouvelée. Sur les terrasses, dans les cours en plein air ou dans les espaces situés entre les salles de classe et les espaces communs, ils trouvent de nouvelles significations.

DE

Schönheit und Komfort, die Kommunikation und das Entdecken neuer Dinge stimulieren. Gemütliche Sitzgelegenheiten und haptische Qualitäten der Materialien fördern die Konzentration. Es sind Einrichtungsgegenstände, die zum Verweilen einladen, für regenerierende Pausen in Gesellschaft oder alleine, für ein erneuertes Uni- und Campusleben. Auf Terrassen, in Innenhöfen unter freiem Himmel oder in den Zwischenräumen von Unterrichtsräumen und Gemeinschaftsräumen finden sie eine neue Bedeutung.

Lepli Outdoor 39x39, Rust rope with Basalto structure / Taupe rope with Basalto structure; Lepli Outdoor 106x106, Rust rope with Basalto structure; Lepli Outdoor 121x45, Ecrù rope with Gesso structure.





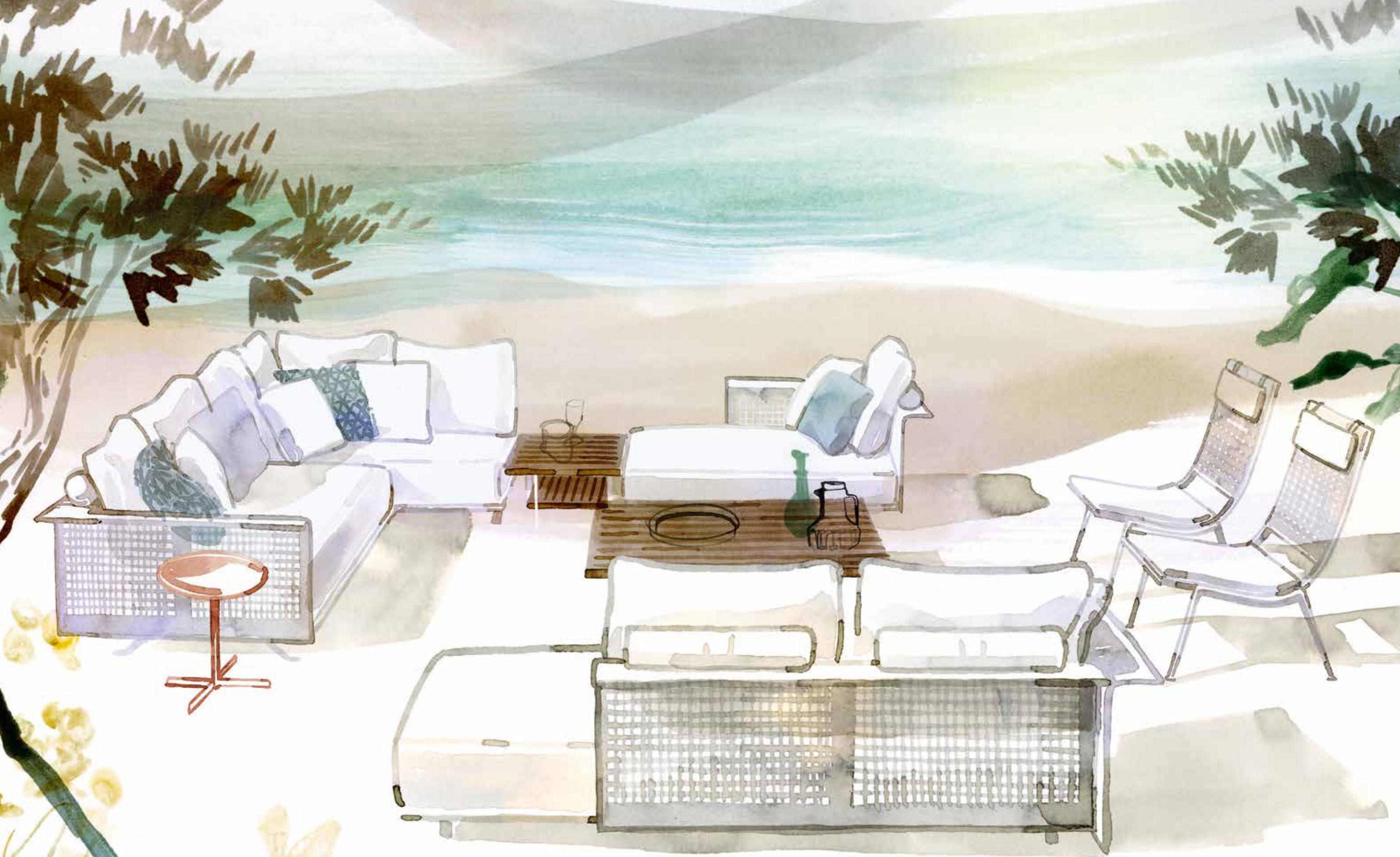
EN

The sky is your rooftop. Make those open courtyards and patios your home, filling them with purpose and emotion. Feel the air on your skin, the softness of fabrics, and a casual sense of comfort. Every piece of furniture is a voice in the choir, creating a multitude of environments personal to you, in a hybrid language between interior and exterior.

Open-air

The Secret Garden 2-seater sofa with no. 3 47x47 cushions;
The Secret Garden Armchair with 54x47 and lumbar cushions;
The Secret Garden Small tables, ø90 h32 and ø50 h52 with
Deep brown stoneware top.

Sparkler, small lantern with suspension kit.
Outdoor Fabrics: Marine col. 9218 ruggine;
Sail col. 17 ruggine; Sail col. 62 bianco; Sail col. 64 blu.



Solaria Modular sofa with woven structure; Solaria High armchair with seat and headrest cushions; Solaria Small tables 120x120 and 84x57 with double top; Bob Outdoor ø45 h52, Terracotta finish. Outdoor Fabrics: Sail col. 62 bianco; Mesh col. 93/1 bianco; Loro Piana Interiors Rombetto col. N Verde Acqua.



IT

Il cielo come tetto. Abitare quegli spazi liminari come corti e patii, colmandoli di funzioni e sensazioni. Quelle dell'aria sulla pelle, della morbidezza dei tessuti e di un comfort informale. Ogni arredo funge da voce in un coro, creando ambientazioni molteplici e personali, con un linguaggio ibrido tra in e outdoor.

FR

Le ciel en guise de toit. Habiter ces espaces réduits comme les cours et les patios, en les remplissant de fonctions et de sensations. Celles du souffle de l'air sur la peau, de la douceur des tissus et du confort informel. Chaque meuble représente une voix dans un chœur, créant des environnements multiples et personnels, dans un langage hybride entre l'intérieur et l'extérieur.

DE

Der Himmel als Dach. Diese begrenzten Räume wie Höfe und Innenhöfe zu bewohnen und sie mit Funktionen und Empfindungen zu füllen. Die der Luft auf der Haut, die Weichheit der Stoffe und der ungezwungene Komfort. Jedes Möbelstück fungiert als Stimme in einem Chor und schafft vielfältige und persönliche Einstellungen, mit einer gemischten Sprache zwischen drinnen und draußen.

Souvenir d'Italie sofa with Gesso structure and Ecrù belt;
Souvenir d'Italie small table, Basalto structure with top in
(veined) Arabescato venato mable with natural finish;
Lepli Outdoor 39x39, Taupe rope with Basalto structure;
Lepli Outdoor 106x106, Ecrù rope with Gesso structure.
Outdoor Fabric: Willow Corda / grigio chiaro.

EN

When sailing through boundless landscapes, suspended between sky and sea, the furnishing arrangements put our senses in sync with nature. On the decks of boats and yachts, sofa systems with rope weave, a nod to the language of the nautical world, allow us to relax as we gaze upon the horizon. Meanwhile, we can enjoy wooden furnishings with slender shapes while seated at a large table or a more informal dining area, in the sunshine or under the shelter of the decks.

Yacht & Boat

The Secret Garden 2-seater sofa with no. 3 47x47 cushions;
The Secret Garden Armchair with 54x47 and lumbar cushions;
The Secret Garden Small tables, ø90 h32 and ø50 h52 with
Deep brown stoneware top.
Outdoor Fabrics: Marine col. 9218 ruggine; Sail col. 17
ruggine; Sail col. 62 bianco; Sail col. 64 blu





Solaria Modular sofa with woven structure; Solaria High armchair with seat and headrest cushions; Solaria Small tables 120x120 and 84x57 with double top ; Bob Outdoor

ø45 h52, ø45 h43 and ø60 h43 Terracotta, Basalto and Gesso finishes. Outdoor Fabrics: Sail col. 62 bianco; Mesh col. 93/1 bianco; Loro Piana Interiors Unito col. N Verde chiaro.

IT

In viaggio tra paesaggi sconfinati, sospesi tra cielo e mare, composizioni d'arredo sintonizzano le nostre frequenze su quelle della natura. Nei deck di navi e yacht, sistemi di divani dall'intreccio in corda, richiamo al linguaggio della nautica, consentono di rilassarsi verso il panorama; mentre arredi in legno dalle forme snelle permettono di pranzare intorno al grande tavolo o in un dining più informale, sotto il sole o al riparo dei ponti.

FR

Parcourant des paysages sans limites, suspendus entre ciel et mer, les compositions d'aménagement accordent nos fréquences à celles de la nature. Sur les ponts des bateaux et des yachts, des systèmes de canapés avec un tressage de cordes, référence au langage du monde nautique, permettent de se détendre face au panorama. Des meubles en bois aux formes élancées permettent de dîner autour de la grande table ou dans une salle à manger plus informelle, au soleil ou à l'abri des ponts.

DE

Auf Reisen durch grenzenlose Landschaften, schwebend zwischen Himmel und Meer, stimmen Einrichtungskompositionen unsere Schwingungen mit denen der Natur ab. Auf den Decks von Schiffen und Yachten ermöglichen Systeme von Sofas mit Seilgeflecht, einen Hinweis auf die Sprache der nautischen Welt, sich mit Blick auf das Panorama zu entspannen; während Holzmöbel mit schlanken Formen es erlauben, um den großen Tisch herum oder in einem informelleren Speisesaal zu speisen, in der Sonne oder unter dem Schutz der Decks.



Souvenir d'Italie sofa with Gesso structure and Ecrù belt;
Souvenir d'Italie small table, Basalto structure with top in
(veined) Arabescato venato marble with natural finish;

Lepli Outdoor 106x106, Ecrù rope with Gesso structure.
Outdoor Fabric: Willow Corda / grigio chiaro.



EN

Indulge in relaxation on comfortable loungers, savouring the sun's reflections on the pool surface or the gleam of light on a sunny beach. Outdoor emotions and materials, experienced through the senses: the sturdy resonance of glazed stoneware, the embracing softness of cushions, the tactile silkiness of solid teak surfaces, expertly crafted.

Beach & Poolside

The Secret Garden Sunbed; The Secret Garden Small table,
ø50 h52 with Deep brown stoneware top; Bob Outdoor ø45
h43 Basalto finish. Outdoor Fabric: Marine col. 79 grigio.



Solaria Modular sofa with woven structure; Solaria High armchair with seat and headrest cushions; Solaria Small tables 120x120 and 84x57 with double top.

Outdoor Fabrics: Marine col. 92 blu; Sail col. 64 blu; Sail col. 96 verde chiaro; Panama col. 7975 blu.

IT

Indulgere al relax distesi su comodi lettini, godendo dei riflessi del sole sulla superficie di una piscina o dei bagliori della luce in un'assoluta spiaggia. Atmosfera e materiali dell'esperienza all'esterno, da vivere attraverso i sensi: la compattezza sonora del grès smaltato, la morbidezza avvolgente del cuscino, la setosità tattile delle superfici in massello di teak, sapientemente lavorate.

FR

Détendez-vous sur des chaises longues confortables, en profitant des reflets du soleil sur la surface d'une piscine ou de l'éclat de la lumière sur une plage ensoleillée. Ambiances et matériaux de l'expérience extérieure, à vivre par les sens : la sonorité compacte du grès émaillé, la douceur enveloppante des coussins, le toucher soyeux des surfaces en teck massif travaillées avec soin.

DE

Sich auf bequemen Liegen entspannen, die Reflexionen der Sonne auf der Oberfläche eines Pools oder das Lichtspiel an einem sonnigen Strand genießen. Atmosphären und Materialien des Outdoor-Erlebnisses, die mit den Sinnen erfahrbar sind: die klangliche Kompaktheit von glasiertem Steingut, die umhüllende Weichheit von Kissen, die taktile Seidigkeit von fachmännisch gefertigten massiven Teakholzoberflächen.

The Secret Garden Sunbed; Lepli Outdoor 39x39, Taupe rope with Basalto structure / Ecrù rope with Gesso structure.
Outdoor Fabric: Marine col. 79 grigio.





EN

Under the shade of the veranda, sheltered yet in touch with nature and the gentle sounds of the outdoors. A refuge where the furnishings evoke the Mediterranean tradition of wicker and rattan weaving, or the wooden slats of typical outdoor furniture. These motifs are deliberately employed, reinterpreted with artisan mastery, creating a compendium of languages and functions.

IT

Al riparo della veranda, ritirati ma in contatto con la natura e i suoni ovattati dell'esterno. Un rifugio in cui gli arredi riportano alla tradizione mediterranea dell'intreccio in midollino o in rattan, o delle doghe in legno tipiche dei mobili per esterno. Citazioni mai scontate, qui rilette con maestria artigianale, che creano un affastellarsi di linguaggi e di funzioni.

FR

À l'abri de la véranda, retiré mais en contact avec la nature et les sons feutrés de l'extérieur. Un refuge où lameublement rappelle la tradition méditerranéenne du tressage de l'osier ou du rotin, ou les lattes de bois typiques des meubles d'extérieur. Des expressions qui ne vont jamais de soi, ici réinterprétées de manière artisanale, créant un mélange de langages et de fonctions.

DE

Im Schutz der Veranda, zurückgezogen, aber in Kontakt mit der Natur und den gedämpften Geräuschen der Außenwelt. Ein Rückzugsort, in dem die Einrichtung an die mediterrane Tradition des Korb- oder Rattangeflechts oder an die für Outdoor-Möbel typischen Holzplatten erinnert. Aussagen, die nie selbstverständlich sind, hier mit handwerklichem Geschick neu interpretiert, wodurch ein Gewirr von Sprachen und Funktionen entsteht.

Veranda

Solaria Modular sofa with woven structure; Solaria High armchair with seat and headrest cushions. Sparkler, large lantern. Outdoor Fabrics: Mesh col. 94/1 beige; Loro Piana Interiors Unito col. V mattonne.

IT

Al riparo della veranda, ritirato ma in contatto con la natura e i suoni ovattati dell'esterno. Un rifugio in cui gli arredi riportano alla tradizione mediterranea dell'intreccio in midollino o in rattan, o delle doghe in legno tipiche dei mobili per esterno. Citazioni mai scontate, qui rilette con maestria artigianale, che creano un affastellarsi di linguaggi e di funzioni.

FR

À l'abri de la véranda, retiré mais en contact avec la nature et les sons feutrés de l'extérieur. Un refuge où lameublement rappelle la tradition méditerranéenne du tressage de l'osier ou du rotin, ou les lattes de bois typiques des meubles d'extérieur. Des expressions qui ne vont jamais de soi, ici réinterprétées de manière artisanale, créant un méli-mélo de langages et de fonctions.

DE

Im Schutz der Veranda, zurückgezogen, aber in Kontakt mit der Natur und den gedämpften Geräuschen der Außenwelt. Ein Rückzugsort, in dem die Einrichtung an die mediterrane Tradition des Korb- oder Rattangeflechts oder an die für Outdoor-Möbel typischen Holzplatten erinnert. Aussagen, die nie selbstverständlich sind, hier mit handwerklichem Geschick neu interpretiert, wodurch ein Gewirr von Sprachen und Funktionen entsteht.



Souvenir d'Italie sofa with Gesso structure and Ecrù belt;
Souvenir d'Italie small table, Basalto structure with top in
(veined) Arabescato venato mable with natural finish;
Lepli Outdoor 106x106, Rust rope with Basalto structure;
Lepli Outdoor 39x39, Ecrù rope with Gesso structure;
Sparkler, small lantern with suspension kit. Outdoor Fabric:
Willow Corda / grigio chiaro.



The Secret Garden Table 260x110 h75, teak top;
The Secret Garden Small armchair with 47x47 cushion
Outdoor Fabrics: Marine col. 92 blu; Sail col. 64 blu.

Boundless Living
Outdoor
Collections



Boundless Living
Outdoor Collections
Main Index

| | | | |
|-----|---|-----|--|
| 6 | 40°14'58"56 N 15°11'27"24 E Salento – Italy | 120 | Leplì Outdoor Designed by Kensaku Oshiro |
| 38 | 45°28'56.2" N 9°11'19.5" E Milan – Italy | 124 | Pouf 39x39 |
| | | 128 | Pouf 106x106 |
| | | 132 | Pouf 121x45 |
| 46 | Solaria Collection Designed by Ludovica + Roberto Palomba | 136 | Sparkler Designed by Kensaku Oshiro |
| 50 | Modular sofa | 140 | Sparkler Lanterns |
| 60 | High armchair | | |
| 66 | Small tables | 146 | Small tables, Complementary units, Accessories |
| 72 | Souvenir d'Italie Collection Designed by Ludovica + Roberto Palomba | 150 | Bob Outdoor Small tables Designed by Jean-Marie Massaud |
| 76 | Sofa | 154 | Sherazade Baskets Designed by Simona Cremascoli |
| 80 | Small tables | 158 | Sherazade Rugs Designed by Simona Cremascoli |
| 84 | The Secret Garden Collection Designed by Roberto Lazzeroni | 162 | Grand Vizier Rugs Designed by Poltrona Frau Style & Design Centre |
| 88 | Sofa | 166 | Decorative Cushions Designed by Poltrona Frau Style & Design Centre |
| 92 | Armchair | | |
| 98 | Sunbed | 168 | Outdoor Fabrics and Materials |
| 102 | Small armchair | | |
| 106 | Table 180x80 h63 | | |
| 110 | Table 260x110 h75 | 180 | Shoreline |
| 116 | Small Tables | 181 | Above Sunset |
| | | 182 | Ocean Waves |
| | | 183 | Scent of Green |
| | | 185 | Technical Drawings |

Armchairs, Sofas, Sunbeds



50 Solaria
Modular sofa



60 Solaria
High armchair



76 Souvenir d'Italie
Sofa



88 The Secret Garden
Sofa

Small Tables



150 Bob Outdoor
Small tables



66 Solaria
Small tables



80 Souvenir d'Italie
Small tables



116 The Secret Garden
Small Tables



92 The Secret Garden
Armchair



98 The Secret Garden
Sunbed

Small Armchairs



102 The Secret Garden
Small armchair



124 Leplì Outdoor
Pouf 39x39



128 Leplì Outdoor
Pouf 106x106



132 Leplì Outdoor
Pouf 121x45



140 Sparkler
Lanterns



154 Sherazade
Baskets



158 Sherazade
Rugs



162 Grand Vizier
Rugs



166 Decorative Cushions
Outdoor cushions

Tables

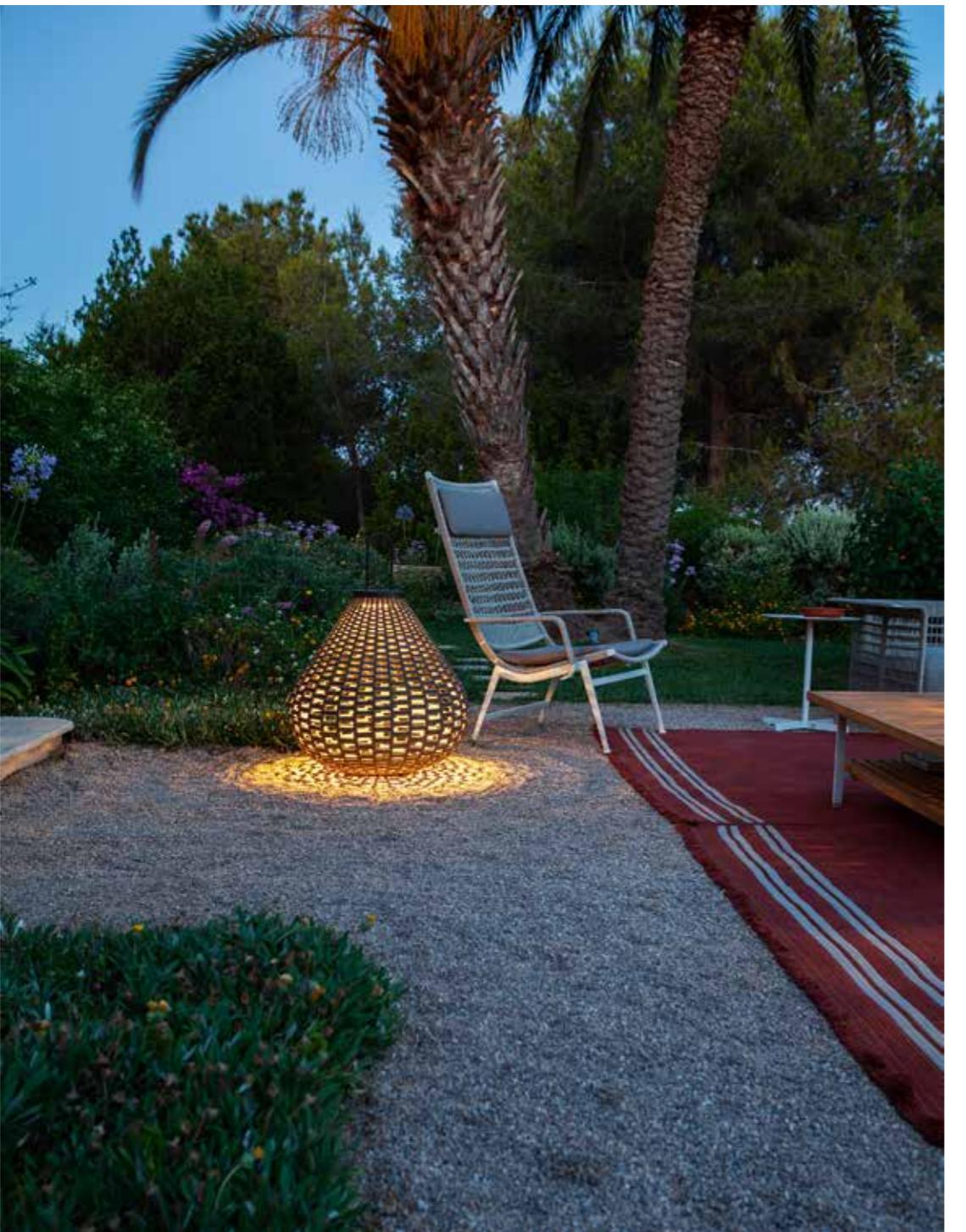


106 The Secret Garden
Table 180x80 h63

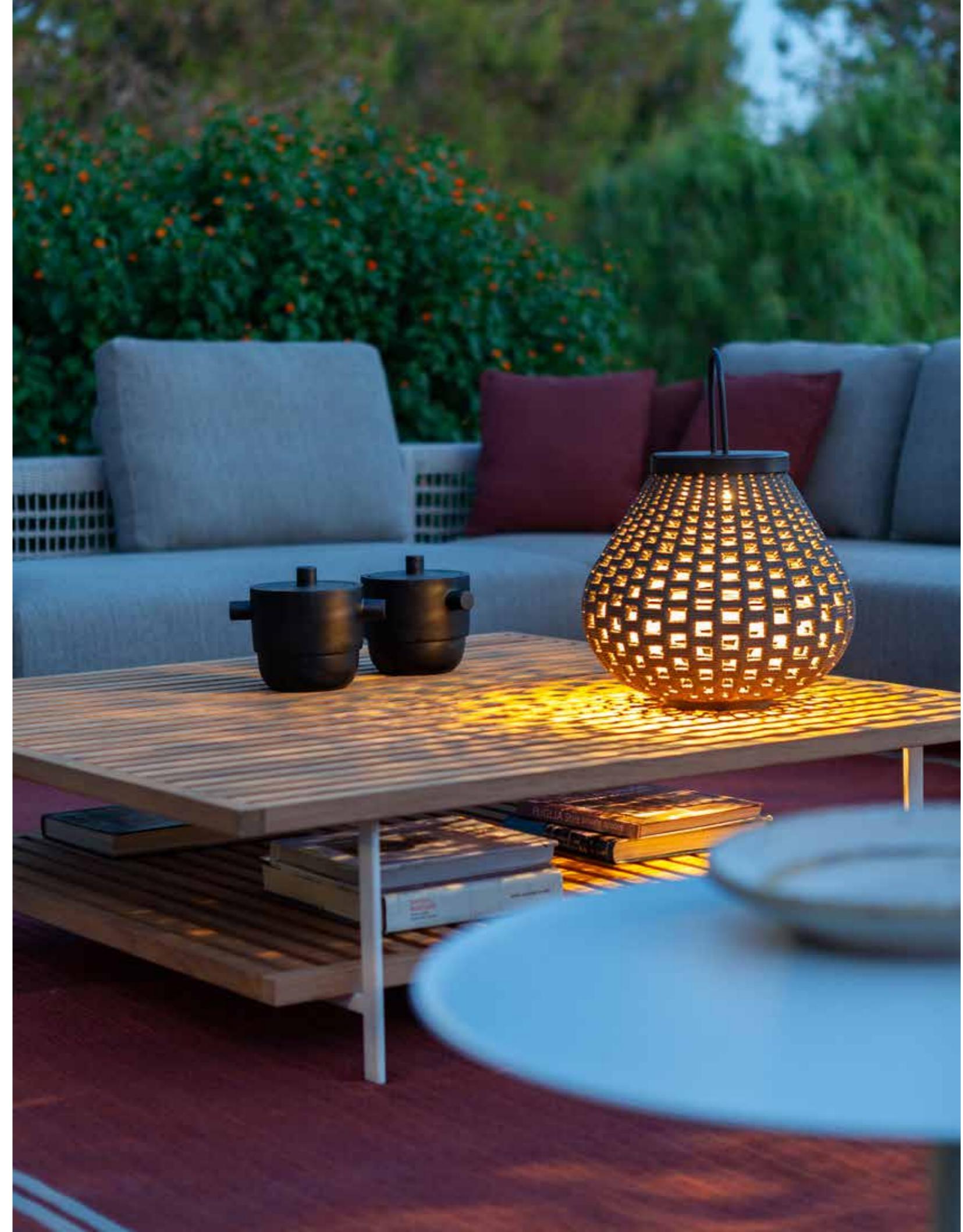


110 The Secret Garden
Table 260x110 h75

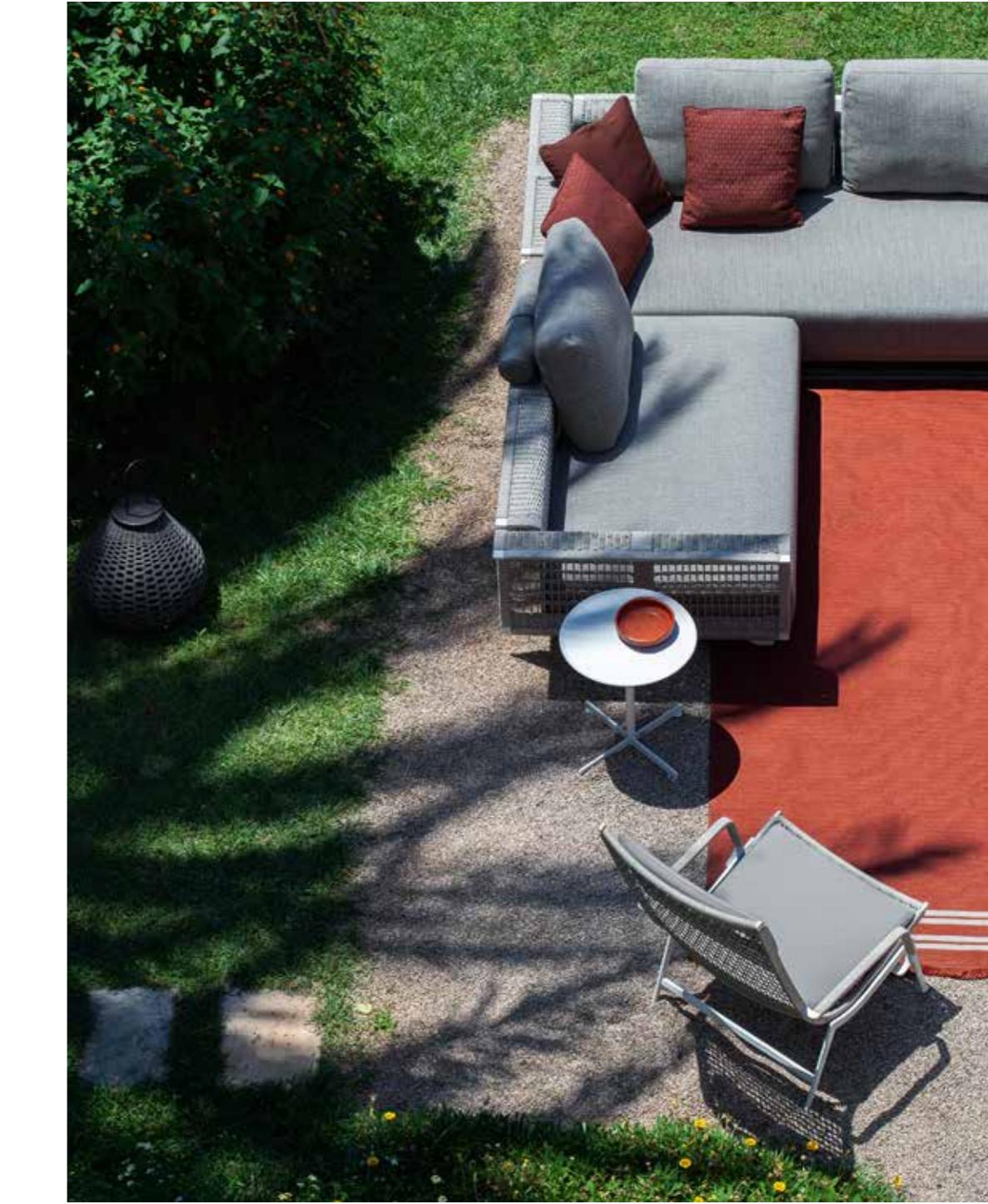
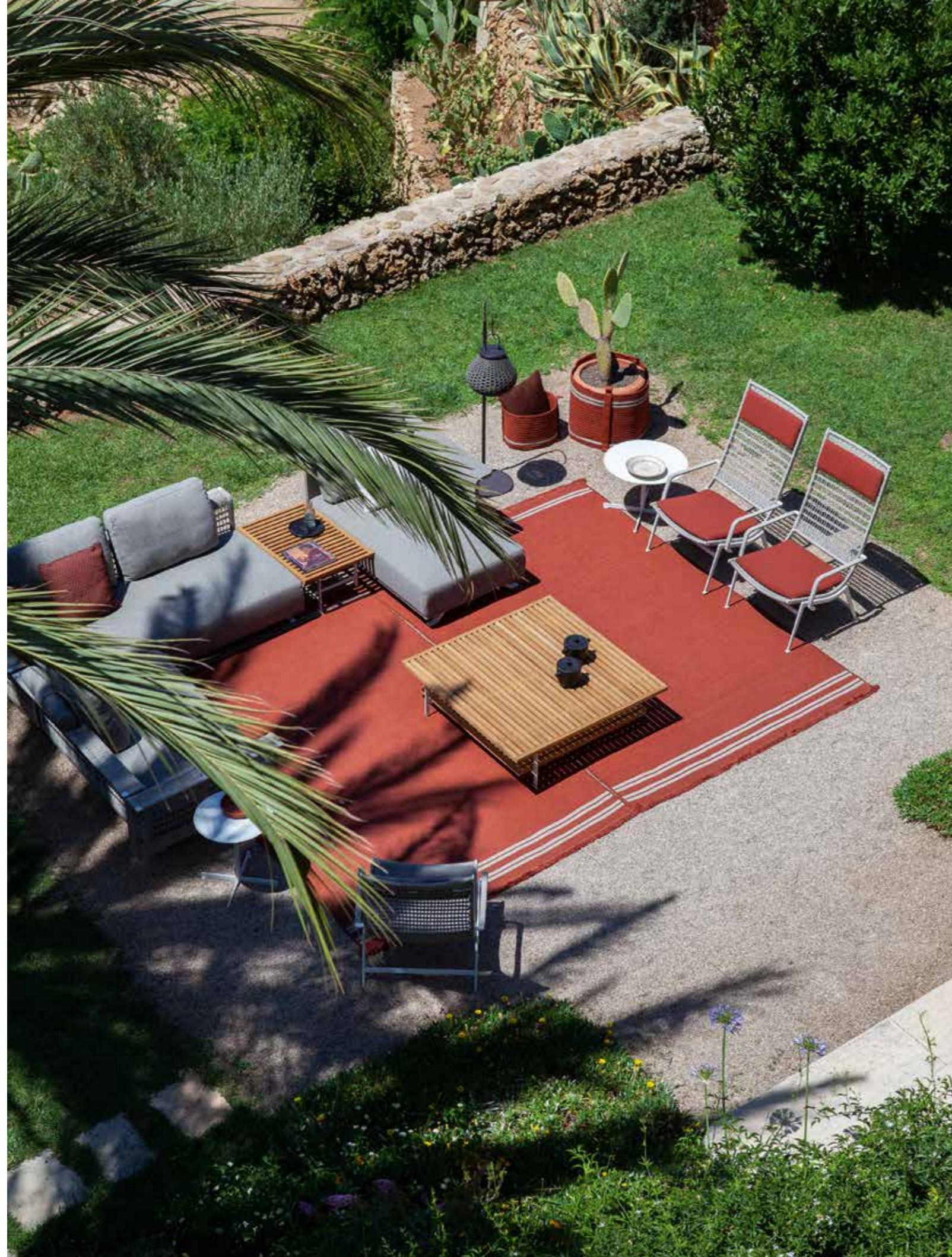




Solaria High Armchair with seat and headrest cushions in Fabric Sail col.
69 grigio
Solaria 120x120 Low table with double top; Bob Outdoor small tables ø60
and ø45 h43, Gesso finish; Sparkler Large lantern.

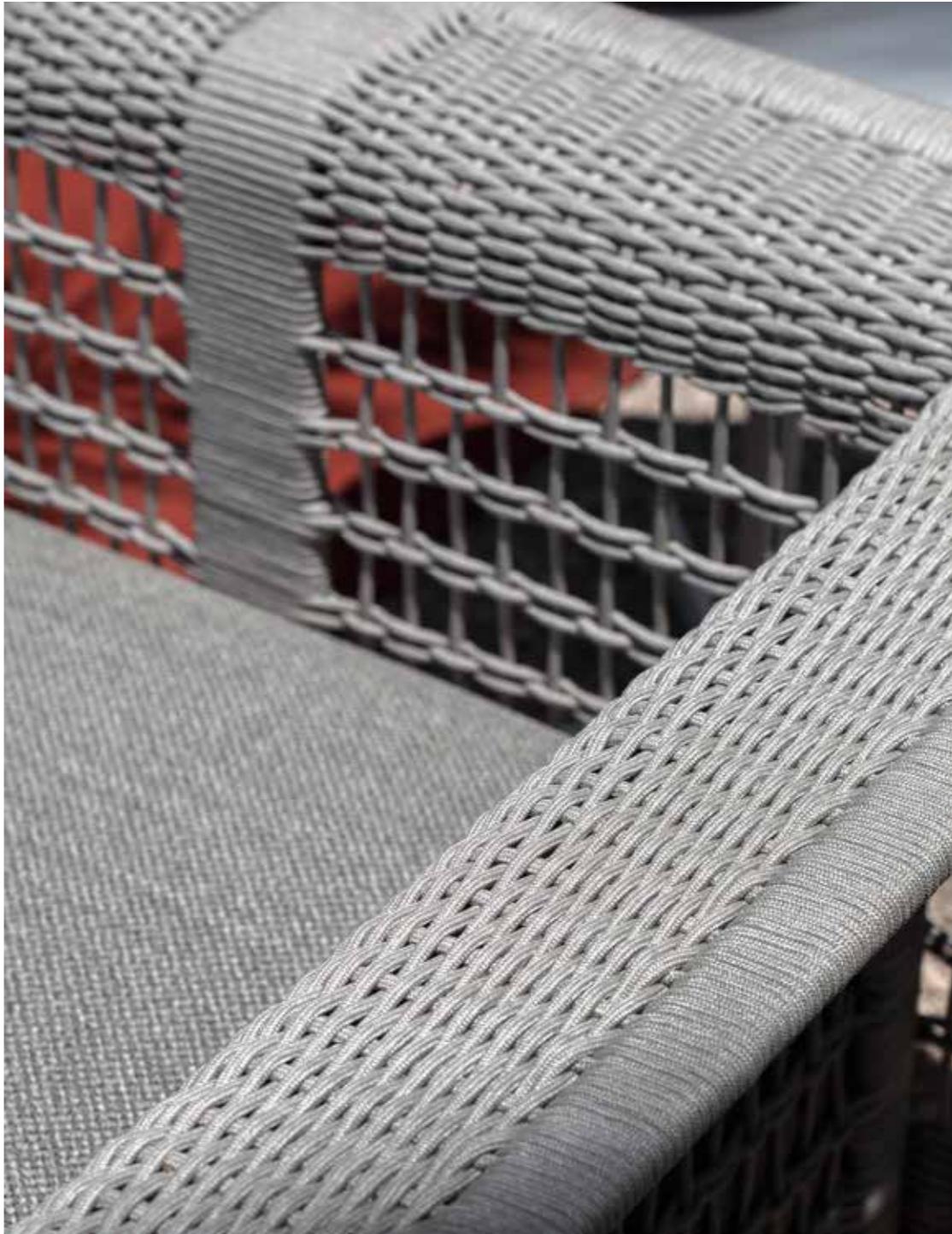
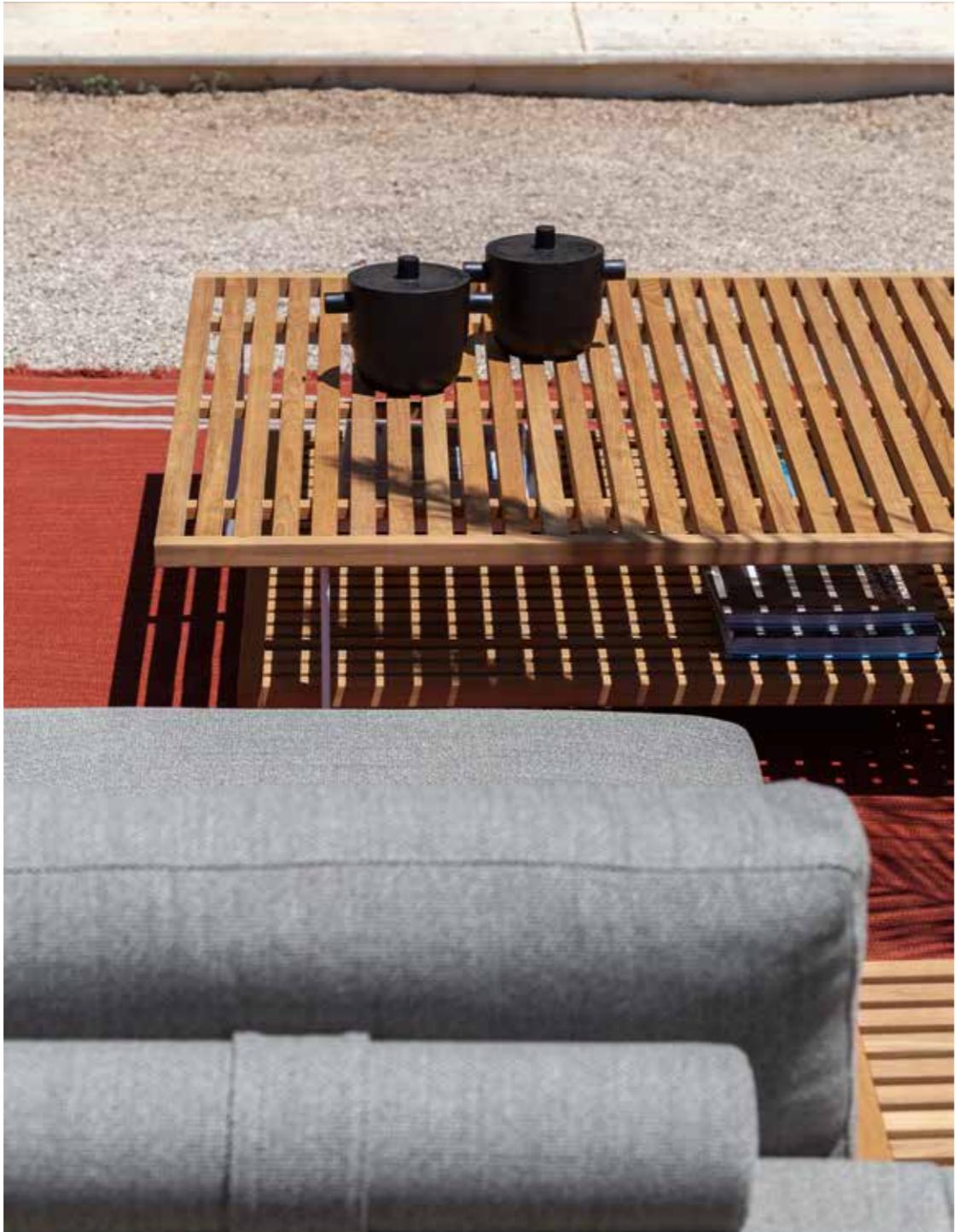


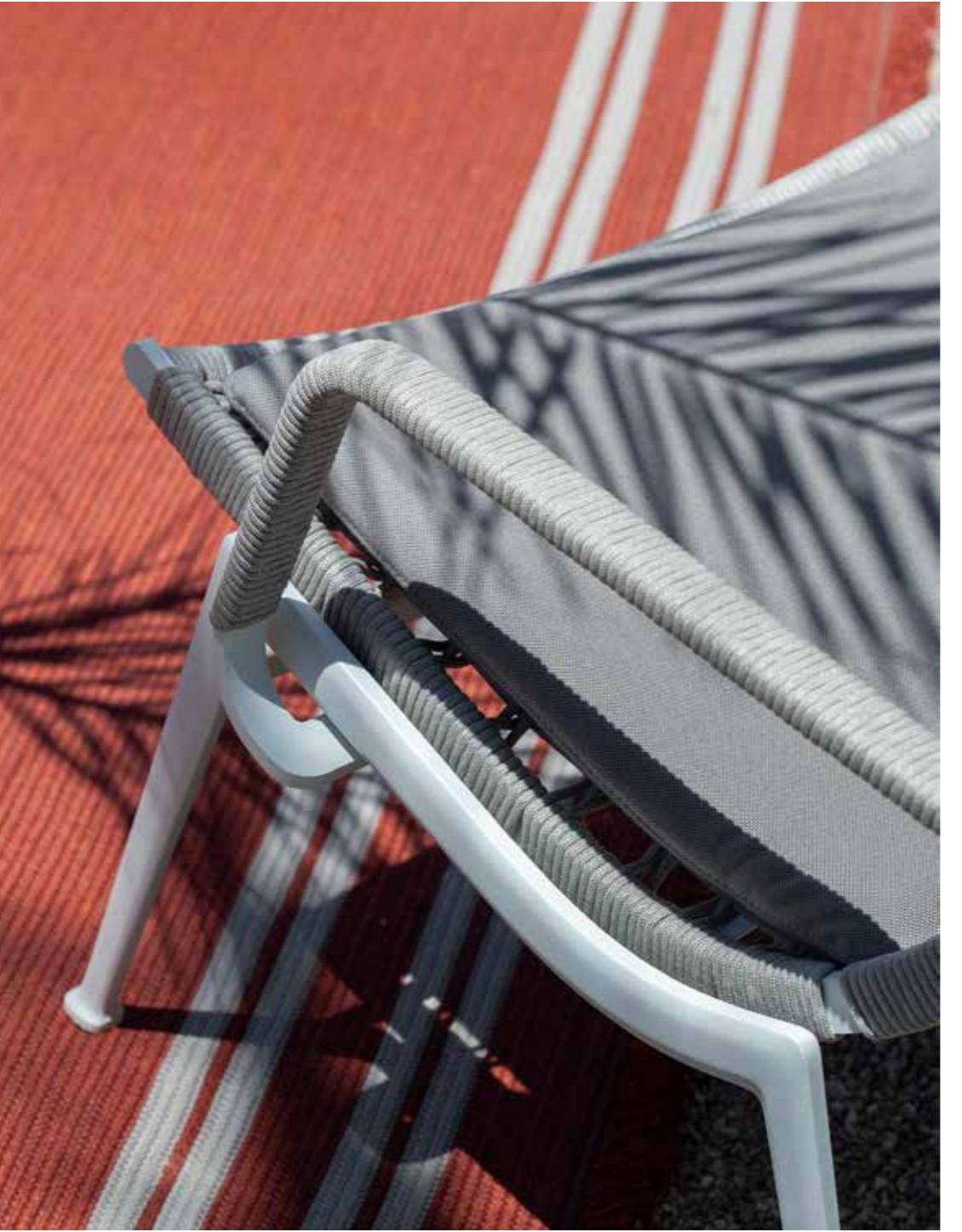




Solaria Modular sofa with 84x57 low table and 75x50 back cushions.
Upholstery in Fabric Mesh col. 94/1 beige; Solaria High Armchairs with
seat and headrest cushions in Fabric Sail col. 17 ruggine and Sail col. 69
grigio; Solaria 120x120 Low table with double top.

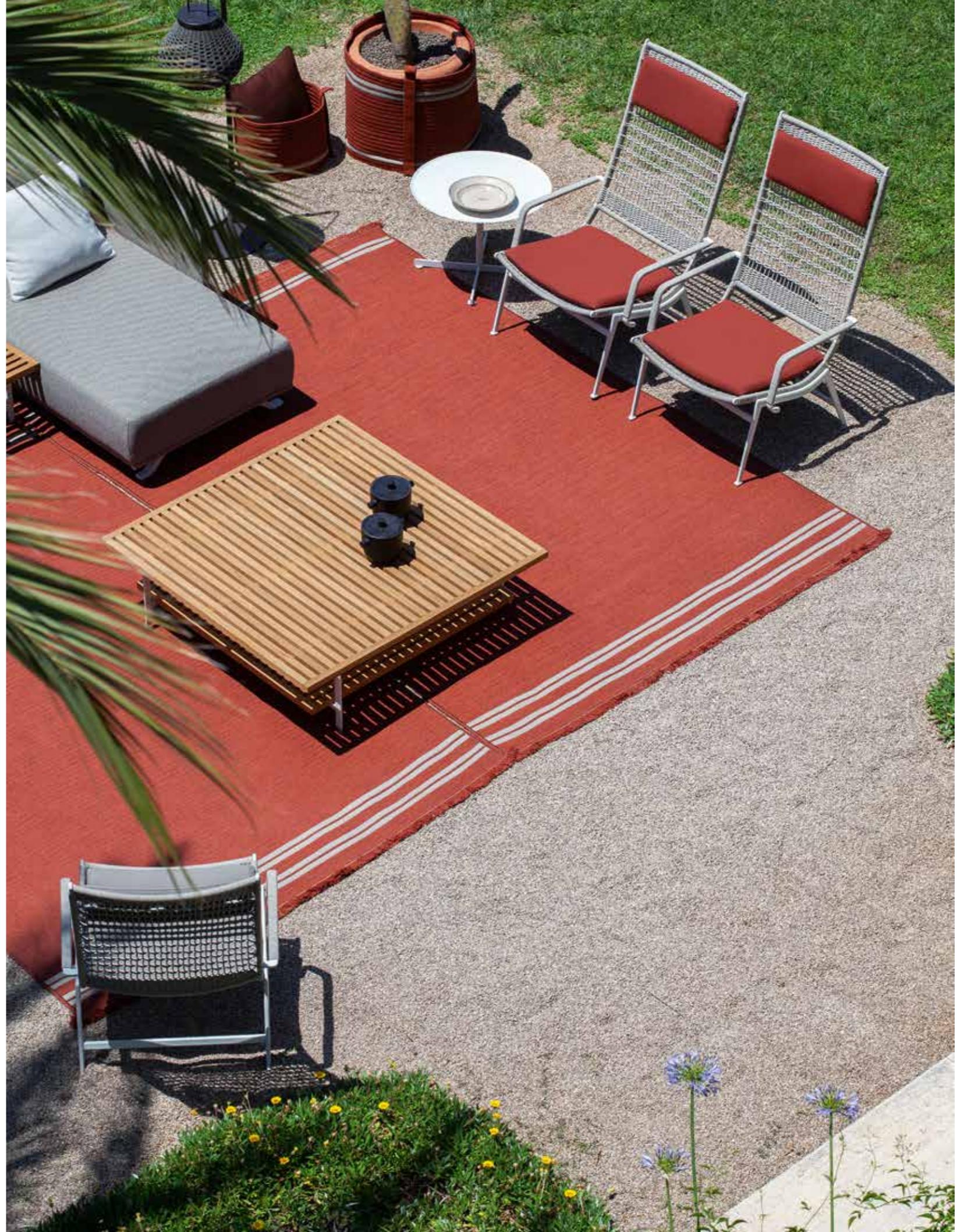
Sherazade baskets ø60 and ø40, rust colour; Sherazade rugs, rust colour
Bob Outdoor small tables ø60 and ø45 h43, Gesso finish; Sparkler Large
lantern; Sparkler Small lantern with ceiling suspension kit.





Detail of the Solaria armchair woven armrest.

Solaria High Armchairs with seat and headrest cushions in Fabric Sail col. 17 ruggine and Sail col. 69 grigio; Solaria 120x120 Low table with double top Sherazade baskets ø60 and ø40, rust colour; Sherazade rugs, rust colour Bob Outdoor small tables ø60 h43, Gesso finish; Sparkler Small lantern with ceiling suspension kit.





Decorative Outdoor cushion in fabric Loro Piana Interiors Rombetto
col. FF mattone.



Sparkler Small lantern with suspension kit, Stainless steel col. Basalto /
Taupe rope.





The Secret Garden Armchair, solid teak with Ecrù belt /
fabric Sail col. 64 blu.

22



The Secret Garden Table 180x80 h63, solid natural teak.

23



24
Sparkler Small lantern, Stainless steel col. Basalto /
Taupe rope.



25
Sparkler Medium lantern, Stainless steel col. Basalto /
Taupe rope.



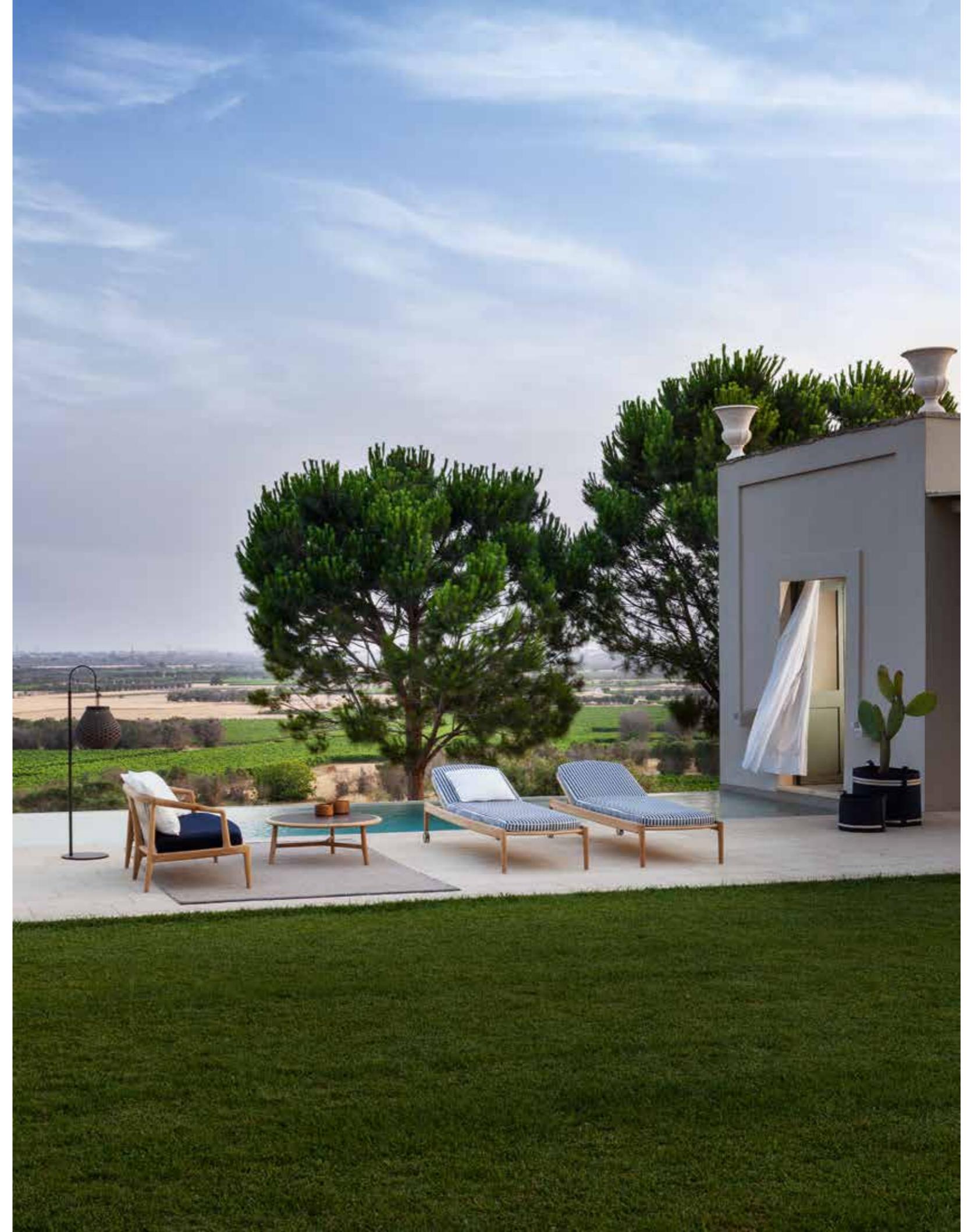
Sherazade basket ø40, blue colour.
26



The Secret Garden 2-seater sofa, solid teak with Ecrù belt /
fabric Sail col. 64 blu and col. 62 bianco.
27



The Secret Garden Sunbed, solid teak with Ecrù belt /
fabric Marine col. 92 blu.





The Secret Garden Armchair, solid teak with Ecrù belt / fabric Marine col. 9218 ruggine; The Secret Garden Small table, ø50 h52, solid teak / Pale Brown top.

The Secret Garden 2-seater sofa, solid teak with Ecrù belt / fabric Sail col. 64 blu and col. 62 bianco; The Secret Garden Armchair, solid teak with Ecrù belt / fabric Marine col. 9218 ruggine; The Secret Garden Small table, ø50 h52, solid teak / Pale Brown top.







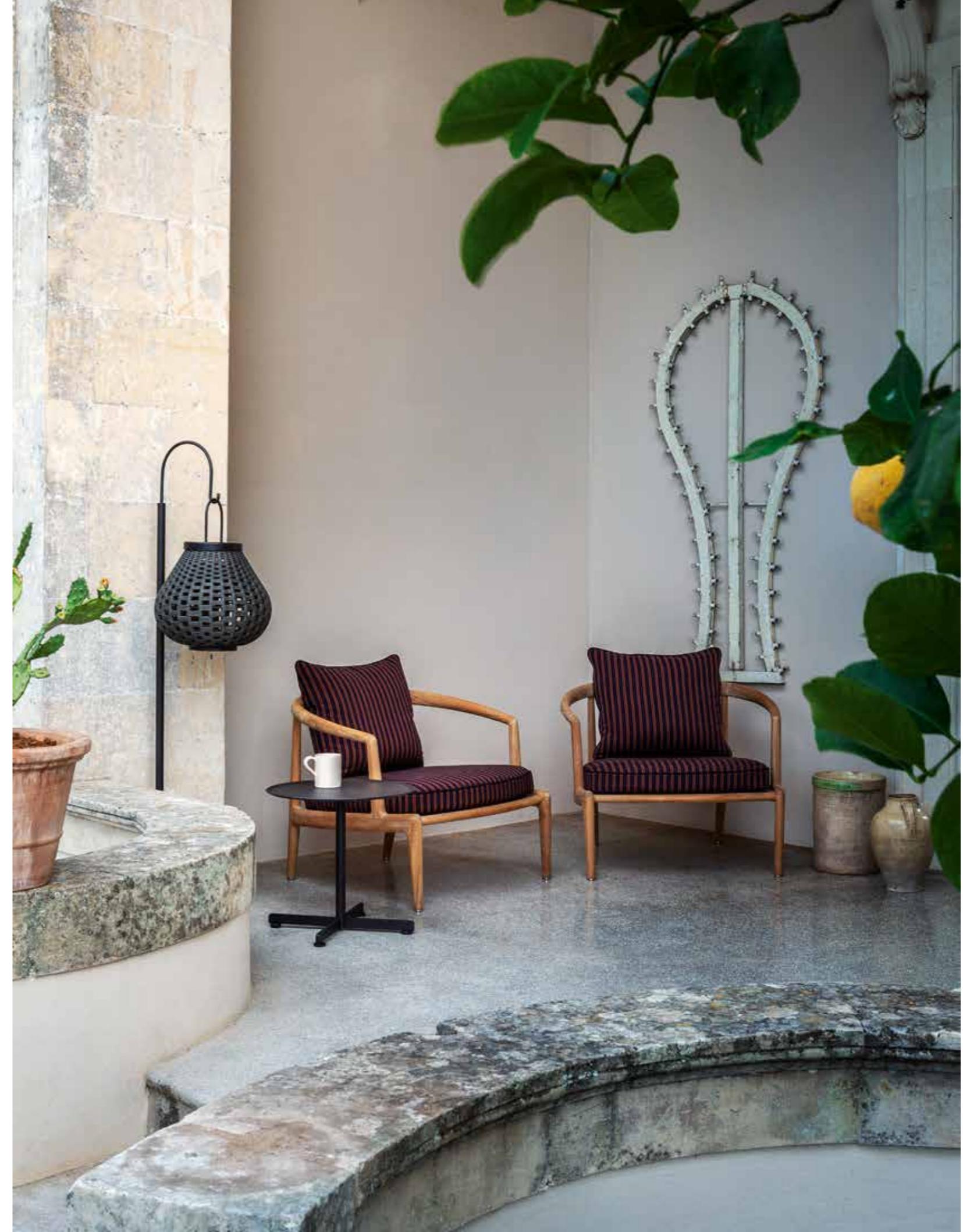
The Secret Garden Table 260×110 h75, solid natural teak / Pale and Deep Green top; The Secret Garden Small armchair, solid teak with Ecrù belt / fabric Loro Piana Interiors Unito col. N Verde Chiaro.

Detail of the Pale and Deep Green stoneware top.

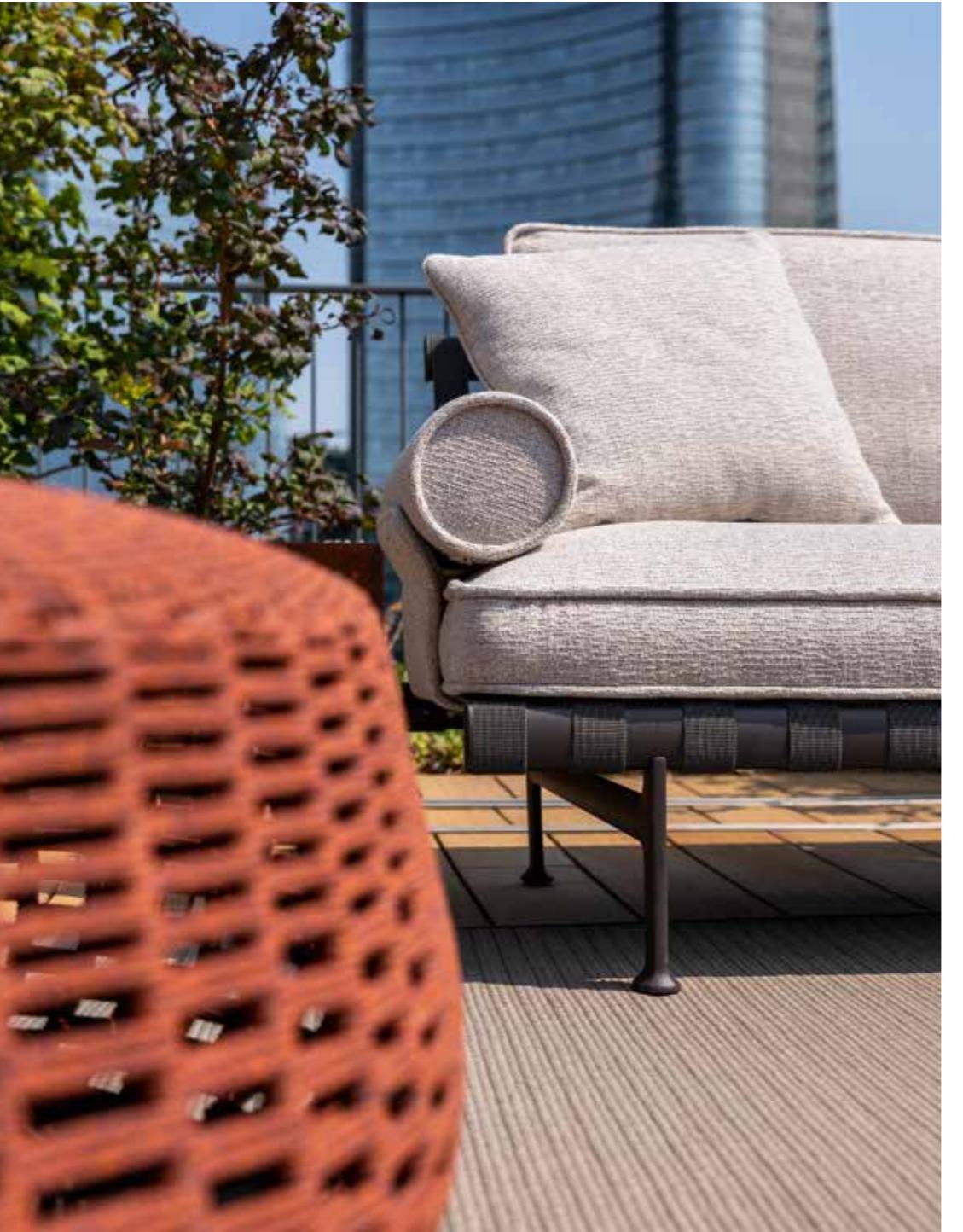


Detail of the 54x47 backrest cushion in fabric Marine col. 9218 ruggine.

The Secret Garden Armchairs, solid teak with Ecrù belt / fabric Marine col. 9218 ruggine; Bob Outdoor small table ø45 h43, Basalto finish Sparkler Small lantern with suspension kit, Stainless steel col. Basalto / Taupe rope.



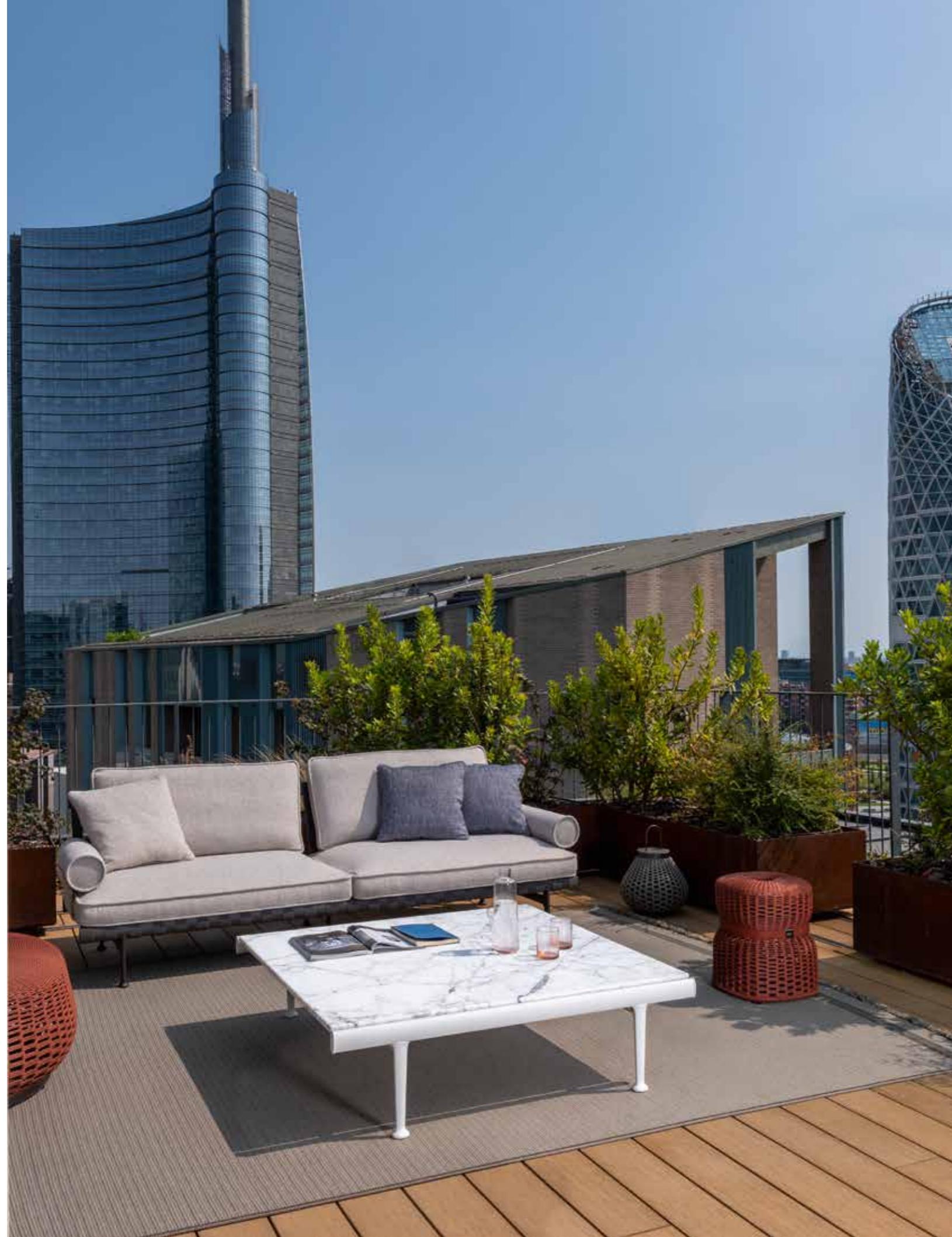




Detail of the Souvenir d'Italie sofa.

Souvenir d'Italie large 2-seater sofa with Basalto structure and Taupe belt / fabric Willow Corda / grigio chiaro; Lepli Outdoor 106x106, Rust rope with Basalto structure; Bob Outdoor ø45 h52, Basalto finish.

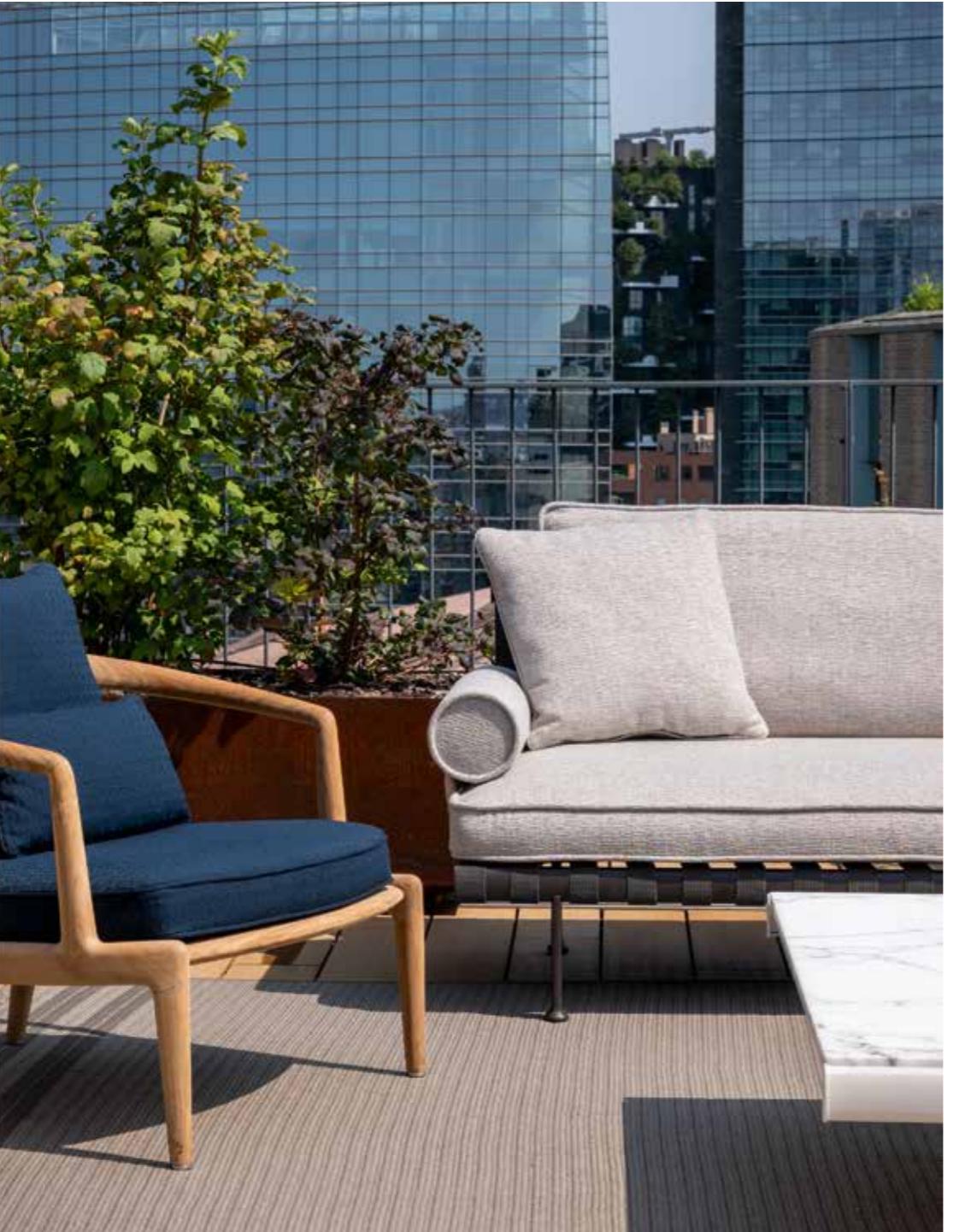




Detail of the the table structure.



Souvenir d'Italie large 2-seater sofa with Basalto structure and Taupe belt / fabric Willow Corda / grigio chiaro; Souvenir d'Italie small table 120x120 cm, Gesso structure with top in (veined) Arabescato venato marble with natural finish; Lepli Outdoor 39x39, Rust rope with Basalto structure.



Souvenir d'Italie large 2-seater sofa with Basalto structure and Taupe belt / fabric Willow Corda / grigio chiaro; Souvenir d'Italie small table 120×120 cm, Gesso structure with top in (veined) Arabescato venato mable with natural finish; The Secret Garden Armchair, solid teak with Taupe belt / fabric Rombetto col. AA Blu Scuro; Lepli Outdoor 39×39, Ecrù rope with Gesso structure.



Solaria Collection

Designer
Ludovica + Roberto Palomba

EN
Horizontal islands shape the space without creating barriers, in a living dimension that is both fluid and protective, welcoming you in. Lightweight furnishings, skilfully hand-woven cords create alternating volumes and voids, de-materialising objects and allowing the room to be experienced to the full. Soft seating components with large cushions invite informal relationships.

The Solaria seating system, designed by Ludovica + Roberto Palomba, is a paean to comfort and lightness. The system consists of two or three-seater sofas, corner and bench end modules, a tall armchair with or without armrests and two tables, square and rectangular with one or two tops. The volumes are generous and wide. The backrest and armrests define the area with a sense of horizontality and lightness at the same time, thanks to their 0.5 mm diameter cord covering and the sofas' slim cast aluminium foot, lifting the geometries. The interweaving pattern thickens at the base and top, creating effects of transparency and plays of light and shadow. The cord is an ecru-coloured material element that matches the chalk shade of the stainless steel structure. At the same time, it evokes the Mediterranean tradition of wicker and rattan furnishings, used both indoors and outdoors, as well as the extensive repertoire of nautical cord products that have transformed outdoor furniture so much over the last thirty years.

The armchair with its high and steel-framed backrest is also intended to evoke the cultured interpretation of Scandinavian design, expressed in its minimal style and lightness. The armchair, equipped with headrest and seat cushions,

represents the element of verticality in the horizontal rhythm of Solaria, visually transparent thanks to its interlacing motif. The weave theme is reflected in the overlapping of the two side table surfaces made of solid teak wood, with an alternating design of the staves. For a "duckboard" effect, typically found in a naval environment.

Solaria draws on the stylistic imprint of Ludovica + Roberto Palomba for Poltrona Frau, such as the generous volumes of the Let it Be sofa, and takes up typical elements of indoor furniture such as the round headrest or the L-shaped armrests. When the end pieces are upholstered with fabric instead of woven rope, the collection takes on an aesthetic closer to indoor sofas. Similarly, the soft "feel" of the fabrics provides a similar sensation to interior upholstery. Solaria consists of only three materials - stainless steel, rope and fabric cushions. In addition to being drainable, the cushions have properties that ensure long life in the most extreme outdoor conditions. Everything is separable and easily disassembled. It is thanks to the simplification of the components and their assembly, together with the ease with which they can be combined, that variable linear or island configurations are created.

Solaria Modular sofa

Solaria Collection



Poltrona Frau

Ludovica + Roberto Palomba

DE
Das Sofasystem ist modular aufgebaut und die Möglichkeit, die Rückenlehne oder die Armlehen hinzuzufügen, ermöglicht mehrere Sitzkonfigurationen.

IT
Die Struktur besteht aus einem mit Outdoor-Stoff bezogenen Edelstahlrahmen, der von schlanken Füßen aus Aluminiumdruckguss getragen wird, die das Sofa anheben und ihm einen Hauch von Leichtigkeit verleihen. Die Armlehen und die Rückenlehne sind aus rostfreiem Stahl gefertigt und mit einem handgefertigten Geflecht aus ecrufarbenem Seil mit einem Durchmesser von 0,5 mm bespannt, dessen Muster sich oben und unten verdichtet.

FR
Die Sitzfläche ist als ein einziges gepolstertes Kissen mit leicht gerundeten Formen konzipiert und mit einem einzigen Bezug aus Outdoor-Stoff versehen, der nur durch die Nähte an den vertikalen Kanten gekennzeichnet ist. Die Rückenstützkissen sind freistehend und sorgen so für mehr Ungezwungenheit, während ein schlauchförmiges Kissen als Stütze dient, um den Sitzkomfort anzupassen. Alle gepolsterten Elemente sind abziehbar. Die Polsterstoffe aus Polypropylen und Acryl sind wasserabweisend, für den Einsatz im Freien getestet und garantieren und behalten ihre weiche Beschaffenheit bei.

EN
The sofa system is modular and the option of adding a backrest or armrests allows for multiple seating configurations.

The structure consists of a stainless steel frame covered in outdoor fabric, supported by slender die-cast aluminium feet, lifting the sofa for a sense of lightness.

The armrests and backrest are made of stainless steel, covered with a handmade cord weave with a diameter of 0.5mm in ecru, with a pattern that deepens at the top and bottom. The seat is designed as a single padded unit with slightly rounded surfaces and is upholstered with a single surface of outdoor fabric, distinguished only by the stitching on the vertical edges. The loose back cushions are provided for a greater sense of informality. While a tube cushion acts as a support to adjust the seating comfort. All padded elements are removable. The polypropylene and acrylic upholstery fabrics are drainable, tested and guaranteed for outdoor use, and will remain soft to the touch.

IT
Il sistema dei divani è componibile e la possibilità di apporre lo schienale o i braccioli consente molteplici configurazioni di seduta.

La struttura è composta da un telaio in acciaio inox rivestito in tessuto d'esterno, sostenuto da piedini sottili in pressofusione di alluminio, che alzano il divano conferendo un senso di leggerezza.

I braccioli e lo schienale sono in acciaio inox, rivestiti da un intreccio realizzato a mano in corda dal diametro di 0,5mm color ecrù, con un motivo che si infittisce in alto e in basso. Il sedile è concepito come un unico volume imbottito con le superfici leggermente arrotondate ed è rivestito da un'unica superficie in tessuto d'esterno, segnato solo dalle cuciture suli spigoli verticali. I cuscini d'appoggio per la schiena sono liberi per un maggiore senso di informalità. Mentre un cuscino tubolare funge da sostegno per regolare il comfort di seduta. Tutti gli elementi imbottiti sono removibili. I tessuti di rivestimento in polipropilene e acrilico sono drenanti, testati e garantiti per l'utilizzo all'esterno, e rimangono morbidi al tatto.

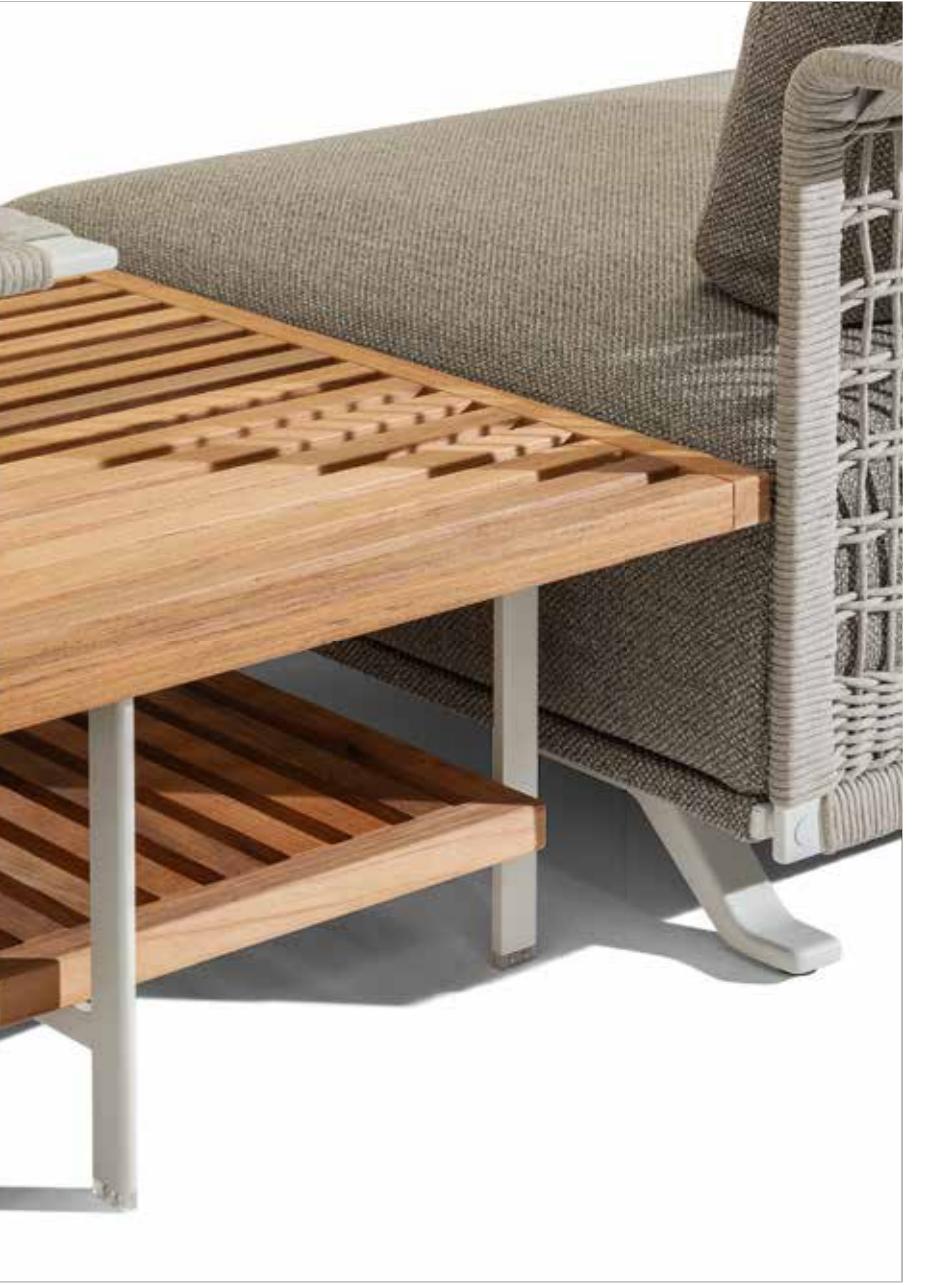
FR
Le système des canapés est modulable et la possibilité de fixer le dossier ou les accoudoirs permet de multiples configurations d'assise.

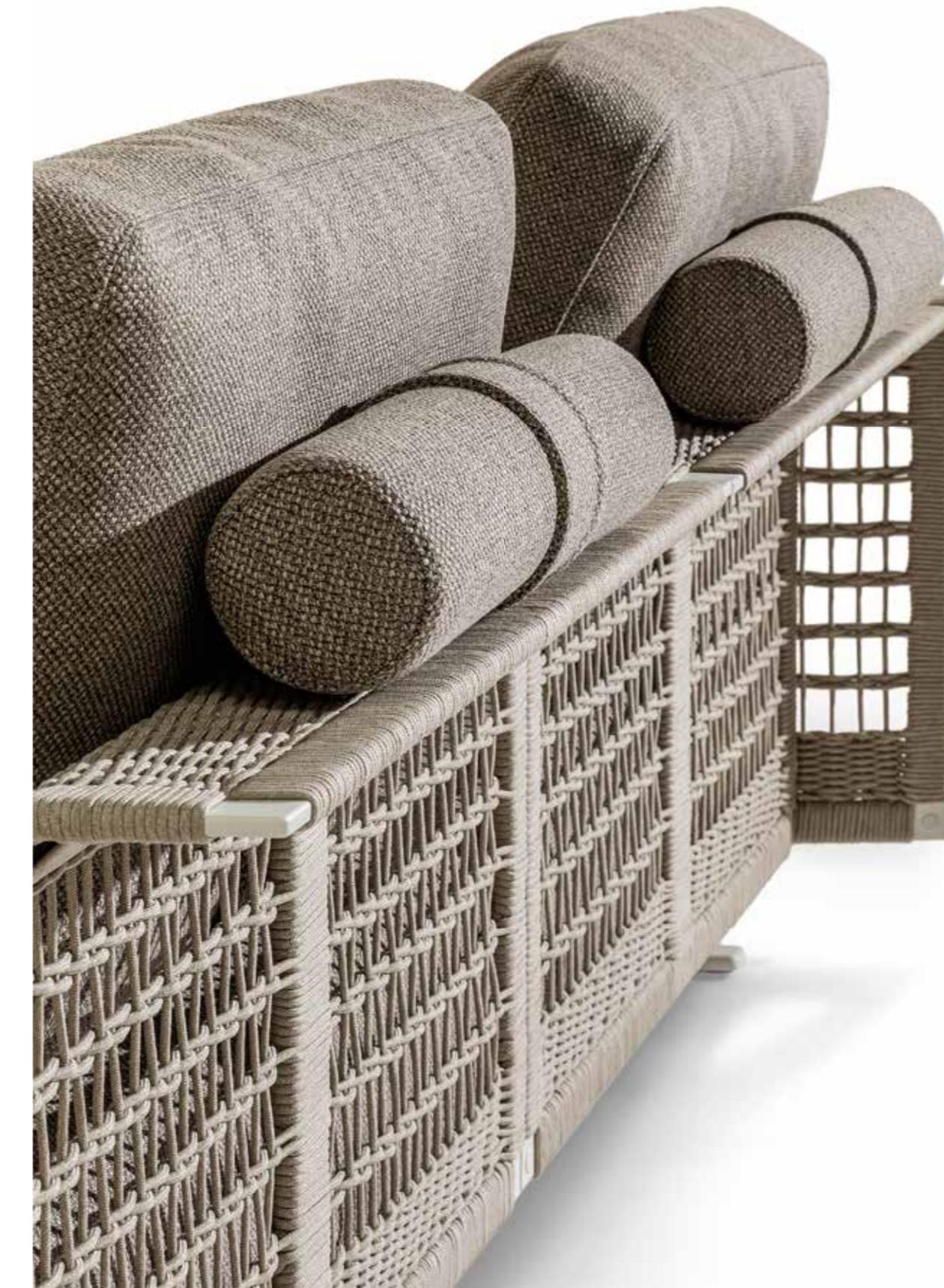
La structure est composée d'un châssis en acier inoxydable revêtu de tissu d'extérieur, soutenu par de fins pieds en aluminium moulé sous pression, qui soulèvent le canapé en lui donnant une sensation de légèreté.

Les accoudoirs et le dossier sont en acier inoxydable, revêtus d'entrelacs réalisés à la main en corde de 0,5mm de diamètre de couleur écrue, avec un motif qui s'épaissit en haut et en bas. Le siège est conçu comme un unique volume rembourré avec les surfaces légèrement arrondies et est revêtu d'une seule surface en tissu d'extérieur, marqué uniquement par les coutures sur les bords verticaux. Les oreillers de soutien pour le dos sont libres pour un plus grand sens d'informalité. Tandis qu'un oreiller tubulaire sert d'appui pour ajuster le confort d'assise. Tous les éléments rembourrés sont amovibles. Les tissus de revêtement en polypropylène et acrylique sont drainants, testés et garantis pour l'utilisation à l'extérieur, et restent doux au toucher.

Solaria Collection

Boundless Living Outdoor Collections









Solaria High armchair

Solaria Collection

Poltrona Frau



Ludovica + Roberto Palomba

EN

With or without armrests, the armchair features a high backrest, also upholstered with a woven pattern that deepens at the top and base. The weaving is handmade with a 0.5mm diameter cord on a cast-aluminium structure.

As accessories, the armchairs are equipped with a headrest cushion attached to the weaving and an upholstered cushion as a seat. As with the stainless steel sofa structures, the metal in the armchair is powder-coated to give a more textured and deep appearance to the finish, guaranteeing remarkable durability and quality.

IT

Con o senza braccioli, la poltrona si caratterizza per l'alto schienale, anch'esso rivestito con un motivo a intreccio che si infittisce in sommità e alla base. L'intreccio è realizzato a mano con una corda dal diametro di 0,5mm su una struttura in fusione di alluminio. Come accessori,

le poltroncine sono dotate di cuscino poggiatesta agganciato all'intreccio e un cuscino imbottito come sedile.

Come nelle strutture dei divani in acciaio inox, così nelle poltrone il metallo è verniciato a polveri per conferire un aspetto più materico e profondo alla finitura, garantendo notevole durata e qualità.

FR

Avec ou sans accoudoirs, le fauteuil se caractérise par un dossier haut, lui aussi revêtu d'un motif d'entrelacements qui s'épaissit au sommet et à la base. Les entrelacements sont réalisés à la main avec une corde de 0,5 mm de diamètre sur une structure en fusion d'aluminium.

Côté accessoires, les fauteuils sont équipés d'un coussin appui-tête fixé aux entrelacements et d'un coussin rembourré comme siège. Comme dans les structures des canapés en acier inoxydable, dans les fauteuils, le métal est thermolaqué pour donner un aspect plus matériel et profond à la finition, garantissant une durabilité et une qualité remarquables.

DE

Ob mit oder ohne Armlehnen, der Sessel zeichnet sich durch seine hohe Rückenlehne aus, die ebenfalls mit einem Flechtmuster gepolstert ist, das oben und unten verdichtet ist. Das Flechtwerk ist handgefertigt mit einem Kordel von 0,5 mm Durchmesser über einem Aluminiumgussrahmen.

Als Zubehör sind die Sessel mit einem am Flechtwerk befestigten Kopfpolster und einem Polsterkissen als Sitzfläche ausgestattet. Wie bei den Strukturen der Edelstahlsofas, so wird auch bei den Sesseln das Metall pulverbeschichtet, um der Oberfläche ein strukturierteres und tieferes Aussehen zu verleihen und eine bemerkenswerte Langlebigkeit und Qualität zu garantieren.

Solaria Collection

Boundless Living Outdoor Collections





Solaria

Small tables

Solaria Collection



Poltrona Frau

Ludovica + Roberto Palomba

Solaria Collection

EN

Square version (120cm x 120cm) with single or double top (height 34cm)/ Rectangular version (84cm x 57cm) with single or double top (height 34cm).

Family of side tables made of solid teak wooden staves in a natural finish and stainless steel base, powder-coated in chalk colour.

The side tables convey the themes of texture and transparency in woodworking. The top is made of solid teak staves in a natural finish. With alternating table tops, the double-top tables reflect the "duckboard" design typical of the nautical industry and the contrasting chiaroscuro effects and lightness that characterise the Solaria sofas.

The metal structure in powder-coated stainless steel in chalk shade is composed of a light and sophisticated structure with legs offset on each side.

IT

Versione quadrata (120cm x 120cm) con piano singolo o doppio (altezza 34cm) / versione rettangolare (84cm x 57cm) con piano singolo o doppio (altezza 34cm).

Famiglia di tavolini realizzata con doghe di legno massello di teak nella finitura naturale e base in acciaio inox, verniciata a polveri nella tonalità gesso.

I tavolini trasferiscono i temi dell'intreccio e della trasparenza nella lavorazione del legno. Il piano è costruito con doghe in massello di teak nella finitura naturale. Con i piani posti a orientamento alternati, i tavoli con top doppio evocano le lavorazioni grigilate a "carabottino" tipiche della nautica e gli effetti chiaroscuro e la leggerezza che contraddistinguono i divani di Solaria.

La struttura metallica in acciaio inox verniciato a polveri nella tonalità gesso è composta da una leggera e sofisticata struttura dalle gambe disassate su ogni lato.

FR

Version carrée (120 cm x 120 cm) avec plan simple ou double (hauteur 34 cm) / version rectangulaire (84cm x 57cm) avec plan simple ou double (hauteur 34 cm).

Famille de tables basses fabriquées avec des lattes de bois de teck massif finition naturelle et une base en acier inoxydable, thermolaquée dans la tonalité craie.

Les tables basses transposent les thèmes des entrelacements et de la transparence au travail du bois. Le plateau est construit avec des lattes de teck massif dans une finition naturelle. Avec les plans placés en orientation alternée, les tables avec plan double évoquent les exécutions de grilles en « caillebotis », typiques du secteur nautique ainsi que les effets de clair-obscur et de légèreté qui distinguent les canapés Solaria.

La structure métallique en acier inoxydable thermolaqué dans la tonalité craie est composée d'une structure légère et sophistiquée avec des pieds décalés de chaque côté.

DE

Quadratische Version (120 cm x 120 cm) mit einfacher oder doppelter Platte (Höhe 34 cm) / Rechteckige Version (84 cm x 57 cm) mit einfacher oder doppelter Platte (Höhe 34 cm).

Serie von Tischchen aus massiven Teakholzlatten in Naturfarbe und Edelstahlgestell, pulverbeschichtet in Kreidefarbe.

Die Tischchen übertragen die Themen Flechten und Transparenz auf die Holzverarbeitung. Die Tischplatte ist aus massiven Teakholzleisten in naturbelassener Ausführung gefertigt. Mit den abwechselnd angeordneten Platten erinnern die Tische mit Doppelplatten an das für die nautische Industrie typische "Carabottino"-Gitterwerk und an die Hell-Dunkel-Effekte und die Leichtigkeit, die die Solaria-Sofas auszeichnen.

Die Metallstruktur aus pulverbeschichtetem Edelstahl im Farbton Kreide besteht aus einer leichten und raffinierten Struktur mit seitlich versetzten Beinen.

Boundless Living Outdoor Collections





Souvenir d'Italie Collection

Designer
Ludovica + Roberto Palomba

EN

A name that recalls the famous 1957 film of the same name, directed by Antonio Pietrangeli. A film that tells the story of Renaissance Italy, and which celebrates its art and the beauty of nature.

This idea of culture and positivity, but also of joviality, is what we wanted to bring to the new outdoor collection designed by Ludovica + Roberto Palomba, consisting of the two-seater sofa, which is also available in a large version, and the side table, available in two sizes.

Sustainability is a fundamental element of the collection. All of its aluminium structural components can be disassembled and

separated, and the cushions can easily be removed or replaced, as well as the foams and upholstery, ensuring proper recycling and disposal of each material. Poltrona Frau's attention to sustainability starts from the very beginning, from the design of the life cycle of all the elements that make up the furnishings. And by adapting the production technology to correspond to the aesthetic figure of the product.

Un nome che riporta al celebre e omonimo film diretto da Antonio Pietrangeli nel 1957. Un film che racconta l'Italia della rinascita, che ne celebra l'arte e la bellezza della natura. A quest'idea di cultura e positività, ma anche di gioialità, vuole riportarci la nuova collezione outdoor disegnata da Ludovica+Roberto Palomba, composta dal divano a due posti, anche in versione large, e dal tavolino in due dimensioni.

La sostenibilità è un elemento alla base della collezione. Tutte le sue componenti strutturali in alluminio possono essere smontate e separate, i cuscini facilmente rimossi o sostituiti, altrettanto gli espansi e i rivestimenti, garantendo il corretto riciclo e smaltimento di ciascun materiale. Un'attenzione alla sostenibilità da parte di Poltrona Frau che nasce a monte, dalla progettazione del ciclo di vita di tutti gli elementi che costituiscono gli arredi. E facendo coincidere la tecnologia produttiva con la cifra estetica del prodotto.

Un nom qui rappelle le célèbre film éponyme réalisé par Antonio Pietrangeli en 1957. Un film sur l'Italie de la fin des années 1950, qui célèbre l'art italien et la beauté de la nature. La nouvelle collection d'extérieur conçue par Ludovica + Roberto Palomba, composée du canapé deux places, également en version large, et de la table basse en deux tailles, a pour but de nous ramener à cette idée de culture et de positivité, mais aussi de jovialité.

La durabilité est un élément central de la collection. Tous ses composants structurels en aluminium peuvent être démontés et séparés, les coussins peuvent être facilement retirés ou remplacés, tout comme les mousses et les rembourrages, ce qui garantit le recyclage et l'élimination appropriés de chaque matériau. L'accent mis par Poltrona Frau sur la durabilité commence en amont, dès la conception du cycle de vie de tous les éléments qui composent le mobilier. Et en faisant correspondre la technologie de production au caractère esthétique du produit.

Ein Name, der an den berühmten gleichnamigen Film von Antonio Pietrangeli aus dem Jahr 1957 erinnert. Ein Film über das Italien der Renaissance, der die Kunst und die Schönheit der Natur feiert. Die neue von Ludovica + Roberto Palomba entworfene Outdoor-Kollektion, bestehend aus dem Zweiersofa, auch in einer großen Version, und dem Tischehen in zwei Größen, möchte uns zu dieser Idee von Kultur und Positivität, aber auch von Heiterkeit zurückbringen.

Nachhaltigkeit ist ein Kernelement der Kollektion. Alle Strukturtile aus Aluminium können demontiert und getrennt werden, die Kissen können leicht entfernt oder ausgetauscht werden, ebenso wie die Schaumstoffe und die Polsterung, so dass eine ordnungsgemäße Wiederverwertung und Entsorgung der einzelnen Materialien gewährleistet ist. Der Fokus von Poltrona Frau auf Nachhaltigkeit beginnt bereits bei der Planung des Lebenskreises aller Elemente, aus denen die Möbel bestehen. Und auch durch die Abstimmung der Produktionstechnologie auf den ästhetischen Charakter des Produkts.

Souvenir d'Italie Collection



76

Souvenir d'Italie
Sofa



80

Souvenir d'Italie
Small tables

Souvenir d'Italie Sofa

Souvenir d'Italie Collection



Poltrona Frau

EN

The two-seater outdoor sofa from the Souvenir d'Italie collection, designed by Ludovica + Roberto Palomba, is characterised by lightness and informal comfort.

Generously sized, it features a simple design that interprets two archetypes of outdoor furniture: metal and woven belts. The polypropylene fibre elastic belts punctuate the surface of the seat and backrest with full and empty spaces, creating an image of lightness and transparency. That lightness is also emphasised by the cast aluminium support feet, which make the sofa appear as though it is suspended off the ground. The supporting structure, in extruded aluminium, is made up of three longitudinal beams with an oval section that form an "L", wrapped in the motif created by the belts. The cushions are made up of large "mattresses", emphasised by pronounced piping that draws their silhouette. They are placed directly on the woven structure, without concealing it. The padding is double-density draining polyurethane foam, designed especially for outdoor furnishings. To evoke the idea of a garden bench, the armrests are simplified into two cylinders, supported only by an upholstered metal support in combination with the cushions.

The sofa brings to mind a more casual and less formal idea of comfort, typical of outdoor uses. For furnishing gardens, poolside areas, terraces or ship decks, in both residential and contract settings. The Souvenir d'Italie collection is designed to match with the finishes and colours of the Poltrona Frau Boundless Living Outdoor Collections to create environments without borders, and with an Italian savoir-vivre.

IT

Il divano da esterno a due posti della collezione Souvenir d'Italie, design Ludovica + Roberto Palomba, è connotato da leggerezza e confort informale.

Dalle dimensioni generose, presenta un design essenziale che interpreta due archetipi degli arredi per outdoor: il metallo e le cinghie intrecciate. Le cinghie elastiche, in fibra di polipropilene, ritmano con pieni e vuoti la superficie del sedile e dello schienale, conferendo un'immagine di levità e trasparenza. Leggerezza enfatizzata anche dai piedi di sostegno, in fusione di alluminio, che fanno apparire il divano sospeso da terra. La struttura portante, in estruso di alluminio, è composta da travi longitudinali dalla sezione ovale che disegnano una "L", avvolta dal motivo creato dalle cinghie. Le cuscinature sono costituite da grandi "materassi", enfatizzati da filetti evidenti che ne disegnano la silhouette. Sono appoggiati direttamente sulla struttura intrecciata, senza nasconderla. L'imbottitura è in poliuretano espanso drenante a doppia densità, specifica per l'arredo da esterno. Per richiamare l'idea di una panca da giardino, i braccioli sono semplificati in due cilindri, appoggiati e sostenuti soltanto da un supporto metallico, rivestito in abbinamento alle cuscinature.

Il divano riporta a un'idea di comfort più disinvolto e meno formale, tipico degli utilizzi outdoor. Per arredare giardini, bordo piscina, terrazzi o deck nautici, in contesti sia residenziali che contract. La collezione Souvenir d'Italie è pensata per accordarsi nelle finiture e nei colori con le Poltrona Frau Boundless Living Outdoor Collections e creare ambienti senza confini e dal savoir-vivre all'italiana.

FR

Le canapé d'extérieur à deux places de la collection Souvenir d'Italie, design de Ludovica + Roberto Palomba, se distingue par sa légèreté et son confort informel.

De taille généreuse, il présente un design essentiel qui interprète deux archétypes des meubles d'extérieur: le métal et les sangles tressées. Les sangles élastiques, en fibre de polypropylène, rythment la surface de l'assise et du dossier avec des pleins et des vides, créant une image de légèreté et de transparence. La légèreté est également soulignée par les pieds de soutien en fusion d'aluminium, qui donnent l'impression d'un canapé suspendu au-dessus du sol. La structure portante, en aluminium extrudé, est composée de traverses longitudinales à section ovale qui dessinent un « L », enveloppée dans le motif créé par les sangles. Les coussins sont constitués de grands « matelas », soulignés par des fils évidents qui dessinent leur silhouette. Ils reposent directement sur la structure tressée, sans la cacher. Le rembourrage est en mousse de polyuréthane drainante à double densité, spécialement conçue pour les meubles d'extérieur. Pour rappeler l'idée d'un banc de jardin, les accoudoirs sont simplifiés en deux cylindres, reposant sur et soutenus uniquement par un support en métal, dont le revêtement s'accorde avec les coussins.

Le canapé fait revivre une idée plus décontractée et moins formelle du confort, typique d'une utilisation en extérieur. Pour meubler jardins, bords de piscine, terrasses ou ponts nautiques, dans des contextes résidentiels ou « contract ». La collection Souvenir d'Italie a été pensée pour être assortie aux finitions et aux couleurs des Boundless Living Outdoor Collections de Poltrona Frau et pour créer des environnements sans limites grâce au savoir-vivre à l'italienne.

DE

Das Zweiersofa für draußen aus der Kollektion Souvenir d'Italie, Design Ludovica + Roberto Palomba, zeichnet sich durch Leichtigkeit und ungezwungenen Komfort aus.

Er ist großzügig dimensioniert und zeichnet sich durch ein essentielles Design aus, das zwei Archetypen von Outdoor-Möbeln interpretiert: Metall und geflochtene Bänder. Elastische Bänder aus Polypropylenfasern durchziehen die Oberfläche des Sitzes und der Rückenlehne mit Voll- und Hohlräumen, die ein Bild von Leichtigkeit und Transparenz vermitteln. Die Leichtigkeit wird auch durch die Stützfüße aus Aluminiumguss unterstrichen, die das Sofa wie vom Boden abgehoben erscheinen lassen. Die tragende Struktur aus extrudiertem Aluminium besteht aus Längsträgern mit ovalem Querschnitt, die ein 'L' zeichnen und in das von den Gurten erzeugte Muster eingepasst sind. Die Kissen bestehen aus großen 'Matratzen', die durch deutliche Paspelierungen, die ihre Silhouette zeichnen, betont werden. Sie liegen direkt auf der gewebten Struktur auf, ohne diese zu verdecken. Die Polsterung besteht aus wasserleitendem Polyurethanschaum mit doppelter Dichte, der speziell für Outdoor-Möbel entwickelt wurde. Um an die Idee einer Gartenbank zu erinnern, sind die Armlehnen zu zwei Zylindern vereinfacht, die nur auf einer Metallstütze ruhen und von dieser getragen werden, die passend zu den Polstern bezogen ist.

Das Sofa bringt eine zwanglosere und weniger formelle Idee von Komfort zurück, die für den Außenbereich typisch ist. Für die Einrichtung von Gärten, Pools, Terrassen oder nautischen Decks, sowohl im Wohnbereich als auch in gewerblich genutzten Bereichen. Die Kollektion Souvenir d'Italie ist auf die Oberflächen und Farben der Poltrona Frau Boundless Living Outdoor Collections abgestimmt und schafft grenzenlose Umgebungen mit italienischem Savoir-vivre.

Ludovica + Roberto Palomba

Souvenir d'Italie Collection

Boundless Living Outdoor Collections



↑ Souvenir d'Italie — sofa, Gesso structure with Ecrù belt and upholstery in Fabric Outdoor Sail col. 67 Beige



Souvenir d'Italie

Small tables

Souvenir d'Italie Collection



Poltrona Frau

Ludovica + Roberto Palomba

Souvenir d'Italie Collection

EN

A design with clean lines, the outdoor side table from the Souvenir d'Italia collection, designed by Ludovica + Roberto Palomba, is made of only two materials: metal and marble. The top is made of refined Arabescato Marble with a natural finish, allowing the uniqueness of each quarry block to highlight the interplay of the dark grey veins. The supporting structure is made of extruded aluminium lacquered in Gesso and Basalto shades, which warm the material, evoking shades closer to nature, while the feet of the table are made of cast aluminium, with a finely embossed powder coating.

The shades of the finishes are designed to match both the Souvenir d'Italia sofa and the wide range of outdoor furnishings and accessories from the Poltrona Frau Boundless Living Outdoor Collections. For furnishing the lounge area of gardens, terraces, patios, poolside and ship decks.

IT

Design dalle linee pulite, il tavolino da esterno della collezione Souvenir d'Italia, design Ludovica + Roberto Palomba, è composto da soli due materiali: metallo e marmo. Il top è realizzato in pregiato Marmo Arabescato con finitura naturale, riportando nel gioco di venature grigio-scure l'irripetibilità di ciascun blocco di cava. La struttura portante è realizzata in estruso di alluminio, verniciata nelle tonalità Gesso e Basalto, che scaldano il materiale evocando tonalità più vicine alla natura, mentre i piedi del tavolo sono realizzati in fusione di alluminio, con verniciatura a polvere goffrata fine.

Le tonalità delle finiture sono pensate per accordarsi sia con il divano Souvenir d'Italia sia con l'ampia gamma di arredi per esterno e accessori di Poltrona Frau Boundless Living Outdoor Collections. Per arredare l'area lounge di giardini, terrazzi, patii, bordo piscina come deck nautici.

FR

Présentant des lignes épurées, la table basse d'extérieur de la collection Souvenir d'Italie, design de Ludovica + Roberto Palomba, est composée de seulement deux matériaux : le métal et le marbre. Le plateau est réalisé en marbre précieux Arabescato avec une finition naturelle, faisant ressortir le caractère unique de chaque bloc de carrière dans le jeu des veines gris foncé. La structure portante est réalisée en aluminium extrudé, peint dans les teintes Gesso et Basalto, qui réchauffent le matériau en évoquant des nuances plus proches de la nature, tandis que les pieds de la table sont en fusion d'aluminium, avec un revêtement peint époxy finement gaufré.

Les teintes des finitions sont prévues pour être assorties à la fois au canapé Souvenir d'Italie et à la vaste gamme de meubles et d'accessoires d'extérieur des Boundless Living Outdoor Collections de Poltrona Frau. Pour meubler l'espace lounge des jardins, terrasses, patios, bords de piscine ainsi que les ponts nautiques.

DE

Das mit klaren Linien gestaltete Tischchen aus der Kollektion Souvenir d'Italia von Ludovica + Roberto Palomba besteht aus nur zwei Materialien: Metall und Marmor. Die Tischplatte ist aus kostbarem Arabescato-Marmor mit einem natürlichen Finish, das den einzigartigen Charakter jedes Steinbruchblocks durch das Spiel der dunkelgrauen Adern hervorhebt. Die tragende Struktur besteht aus stranggepresstem Aluminium, lackiert in den Farbtönen Kreide und Basalt, die das Material erwärmen, indem sie an naturnahe Farbtöne erinnern, während die Tischfüße aus gegossenem Aluminium mit einer feinen, erhabenen Pulverbeschichtung hergestellt sind.

Die Farben der Oberflächen sind so gestaltet, dass sie sowohl zum Sofa Souvenir d'Italie als auch zum breiten Angebot an Outdoor-Möbeln und -Accessoires der Poltrona Frau Boundless Living Outdoor-Kollektionen passen. Ideal zur Einrichtung des Lounge-Bereichs von Gärten, Terrassen, Innenhöfen, Pools sowie von nautischen Decks.



↖ ↑ Souvenir d'Italie — small tables, Basalto structure with top in (veined) Arabescato venato mable with natural finish



The Secret Garden Collection

Designer
Roberto Lazzeroni

EN

The Secret Garden conjures up hidden beauties of the senses and inner life. It reminisces of a private, intimate and reserved place. A familiar place to savour the luxury of time in total comfort. Roberto Lazzeroni presents a collection marked by elegance and attention to detail, drawing a trait d'union between Scandinavian design, the beginnings of Italian furnishing design and the unique manufacturing skills of Poltrona Frau.

Hints at cultural references which, through the gentle nature of proportions and the expressive immediacy of the collection, are capable of striking a dialogue with the most diverse settings. The Secret Garden is elegant and refined, characterised by solid teak with a natural finish here presented in slender structures, expressing solid but lightweight features. Designed to address specific types of use: the relaxation area with loungers and side tables; the lunch area with its table and comfortable chairs with armrests; the lounge and dining area for more informal gatherings, sitting on the two-seater canapé or on the small armchairs with armrests and equipped with a special table with a large top (180cm x 80cm) at a lower height (63cm). With this solution, the collection responds to changing needs and customs and, above all, to a freer and less restricted use of furnishings. For new ways of living that suggest a new collection of objects.

The Secret Garden is a collection full of unspoken, but subtle and masterfully orchestrated details that reveal themselves upon closer inspection. Such as the exquisite workmanship and curved shapes of the wooden sections, obtained from a long and painstaking process of dimensioning, or the perfection of the joints and the tactile softness of the material. Or the particular lenticular shape of the seats and loungers,

recognisable in the design and more evident in the loungers, with tapering lines to give organicity and movement to the geometries. A level of quality and manufacturing complexity rarely found in outdoor furniture.

The discreet forms of the collection echo some of the motifs of outdoor furniture such as weaving, reflected here in the backrests with two-toned, diagonally structured, hand-woven, flat cotton webbing that is cleverly inserted into the wooden section. The Mediterranean tradition of ceramic tops is represented by the refined combination of green/light blue or greige tones in the hand-finished glazed stoneware upholstery of the tables. Stoneware is used in the dining table in large mosaic tiles, framed by teak as if in a work of art.

The coverings of upholstered sections benefit from a wide choice of plain or patterned fabrics, with a palette ranging from chalk to terracotta and mahogany colours, and from a more nautical blue to the greens of Mediterranean plants. These are fabrics with material textures and a soft "feel" reminiscent of indoor materials. The cushions are soft, simply resting on the backrests for more relaxed comfort and with perimeter "piping" that echoes the typical lines of leather upholstery.

IT

The Secret Garden evoca bellezze nascoste dei sensi e dell'interiorità. Richiama un luogo privato, intimo e riservato. Un luogo conosciuto dove assaporare, attraverso il comfort, il lusso del tempo. Roberto Lazzeroni propone una collezione all'insegna dell'eleganza e della cura del dettaglio, che disegna un trait d'union tra il design scandinavo, gli albori del furniture design italiano e le capacità manifatturiere uniche di Poltrona Frau. Riferimenti culturali accennati che, per la gentilezza delle proporzioni e l'immediatezza espressiva della collezione, sono capaci di dialogare con i contesti d'uso più diversi.

The Secret Garden è elegante e raffinata, caratterizzata dal massello di teak nella finitura naturale qui declinato in strutture snelle, capaci di esprimere solidità ma leggerezza. È studiata per risolvere specifici contesti di utilizzo: la zona relax con i lettini e i piccoli tavoli d'appoggio; la zona pranzo con il tavolo e le comode poltroncine con braccioli; la lounge dining area per una convivialità più informale, seduti sul canapè a due posti o sulle poltrone con braccioli e provvisti di un particolare tavolo dal piano ampio. Con questa soluzione, la collezione viene incontro a bisogni e consuetudini mutate e, soprattutto, a un uso più libero e meno codificato degli arredi. Per nuovi modi del vivere che suggeriscono un nuovo corredo di oggetti.

The Secret Garden è una collezione ricca di dettagli non gridati, ma sottili e magistralmente orchestrati che si rivelano a osservazioni più approfondite. Come la raffinatezza esecutiva e le forme sinuose delle sezioni in legno, ottenute da un lungo e accurato processo di dimensionamento, o la perfezione degli incastri e la setosità tattile del materiale. Oppure la particolare forma lenticolare di sedute e lettini, percepibile in pianta e in modo più evidente nei lettini, che presentano linee convergenti a conferire organicità e movimento alle geometrie. Un livello qualitativo e di complessità manifatturiere che raramente si trova negli arredi per outdoor.

Le forme discrete della collezione richiamano alcuni motivi dei mobili per outdoor quali l'intreccio, qui tradotto negli schienali con fettuccie piatte di cotone bicolore a struttura diagonale intrecciate a mano e abilmente inserite nella sezione in legno. La tradizione mediterranea dei top in ceramica è invece raccontata attraverso la raffinata citazione dei toni del verde/azzurro o del greige nel rivestimento in grès smaltato e rifinito a mano dei tavoli. Grès che nel tavolo da pranzo è declinato in grandi tessere a mosaico, incorniciate dal teak come in un'opera d'arte.

I rivestimenti delle parti imbottite godono dell'ampia scelta di tessuti in tinta unita o decorati, con una palette che spazia dal gesso ai colori della terracotta e mogano, dal blu più marinaresco ai verdi delle piante mediterranee. Sono tessuti con texture materiche e una "mano" soffice che richiama i materiali per indoor.

Le cuscinature sono morbide, semplicemente appoggiate sugli schienali per un comfort più disinvolto e con un "piping" perimetrale che riprende i filetti tipici del rivestimento in pelle.

FR

The Secret Garden évoque les beautés cachées des sens et de l'intériorité. Il rappelle un lieu privé, intime et réservé. Un lieu réputé où l'on savoure, à travers le confort, le luxe du temps. Roberto Lazzeroni propose une collection caractérisée par l'élegance et le souci du détail, qui dessine un trait d'union entre le design scandinave, les aurores du mobilier design italien et les capacités de fabrication uniques de Poltrona Frau. Des références culturelles évoquées qui, grâce à la gentillesse des proportions et à l'immédiateté expressive de la collection, sont capables de communiquer avec les contextes d'utilisation les plus divers.

The Secret Garden est élégant et bourgeois, caractérisé par un teck massif à la finition naturelle, décliné ici en structures élancées, capables d'exprimer solidité mais légèreté. Cette collection est conçue pour résoudre des contextes d'utilisation spécifiques : la zone relax avec les transats et les petites tables d'appui ; l'espace déjeuner avec la table et les petits fauteuils confortables avec accoudoirs ; pour une convivialité plus informelle, assis sur le canapé à deux places ou sur le fauteuil avec accoudoirs et dotés d'une table particulière avec un grand plateau (180 cm x 80 cm) mais à la hauteur inférieure (63 cm). Avec cette solution, la collection répond à l'évolution des besoins et des habitudes et surtout à une utilisation plus libre et moins codifiée des meubles. Pour de nouvelles manières de vivre qui suggèrent un nouvel ensemble d'objets.

The Secret Garden est une collection pleine de détails tacites, mais subtils et magistralement orchestrés qui se révèlent à des observations plus approfondies. Comme le raffinement de l'exécution et les formes sinuoses des sections en bois, obtenues à partir d'un processus de dimensionnement long et précis, ou la perfection des encastrements et le soyeux tactile du matériau. Ou la forme lenticulaire particulière des assises et des transats, perceptible en plan et de manière plus évidente dans les transats, qui présentent des lignes convergentes pour donner de l'organicité et du mouvement aux géométries. Un niveau de qualité et de complexité de fabrication que l'on retrouve rarement dans les meubles d'extérieur.

Les formes discrètes de la collection rappellent certains motifs de meubles d'extérieur comme les entrelacements, traduits ici dans les dossier par des rubans plats de coton bicolore à structure diagonale tissés à la main et savamment insérés dans la section en bois. La tradition méditerranéenne des plans en céramique est par contre racontée à travers la référence raffinée des tons vert/bleu ou grège dans le revêtement en grès émaillé et fini à la main des tables. Grès qui dans la table de déjeuner se décline en grands carreaux de mosaïque, encadrés par le teck comme dans une œuvre d'art.

Les revêtements des parties rembourrées proposent un large choix de tissus unis ou décorés, avec une palette qui va de la couleur craie aux coloris terre cuite et acajou, du bleu plus marin aux verts des plantes méditerranéennes. Il s'agit de tissus avec des textures matérielles et un « toucher » doux qui rappelle les matériaux d'intérieur. Les coussins sont moelleux, tout simplement appuyés contre les dossier pour un confort plus décontracté et avec une bande sur le contour qui reprend le passepoil du revêtement en cuir.

DE

The Secret Garden weckt verborgene Schönheiten der Sinne und der Innerlichkeit. Er erinnert an einen privaten, intimen Ort. Ein bekannter Ort, an dem Sie durch Komfort den Luxus der Zeit genießen können. Roberto Lazzeroni präsentiert eine Kollektion, die sich durch Eleganz und Liebe zum Detail auszeichnet und eine Verbindung zwischen skandinavischem Design, den Anfängen des italienischen Möbeldesigns und der einzigartigen Fertigungskunst von Poltrona Frau herstellt. Erwähnte kulturelle Bezüge, die durch die Sanfttheit der Proportionen und die ausdrucksstarke Lebendigkeit der Kollektion in einen Dialog mit den unterschiedlichsten Nutzungen treten können.

The Secret Garden ist elegant und bürgerlich, charakterisiert durch massives Teakholz im natürlichen Finish, hier reduziert auf schlankere Strukturen, die in der Lage sind, Solidität aber auch Leichtigkeit auszudrücken. The Secret Garden ist so konzipiert, dass es spezifische Nutzungskontexte löst: den Entspannungsbereich mit seinen Liegen und kleinen Tischen; den Essbereich mit seinem Tisch und den bequemen Sesseln mit Armlehnen; den Lounge-Essbereich für eine informellere Geselligkeit, bei der man auf dem Zweisitzer-Canapé oder auf den Sesseln mit Armlehnen sitzt und ein besonderer Tisch mit einer großen Platte. Mit diesen Lösungen wird die Kollektion veränderten Bedürfnissen und Gewohnheiten und vor allem einem freieren und weniger starren Umgang mit Einrichtungsgegenständen gerecht. Für neue Lebensweisen, die eine neue Reihe von Objekten voraussetzen.

The Secret Garden ist eine Sammlung voller unaufdringlicher, aber subtiler und meisterhaft inszenierter Details, die sich bei näherer Betrachtung erschließen. Wie z.B. die feine Ausführung und die geschwungenen Formen der Holzteile, die durch ein langes und genaues Zuschneiden erreicht werden, oder die Perfektion der Verbindungen und die fühlbare Geschmeidigkeit des Materials. Oder die besondere linsenförmige Form von Stühlen und Liegen, wahrnehmbar im Grundriss und noch deutlicher bei den Liegen, die konvergierende Linien haben, um den Geometrischen Struktur und Bewegung zu verleihen. Ein Niveau an Qualität und Fertigungskomplexität, das bei Outdoor-Möbeln selten zu finden ist.

Die dezenten Formen der Kollektion erinnern an einige Motive von Outdoor-Möbeln wie das Flechtwerk, hier übersetzt in die Rückenlehnen mit einem flachen zweifarbigem Baumwollgewebe mit diagonaler Struktur, das von Hand gewebt und geknotet in das Holzprofil eingearbeitet wird. Die mediterrane Tradition der Keramikplatten wird stattdessen durch die raffinierte Verwendung von Grün-/Hellblau- oder Grautönen in der handgefertigten glasierten Steinzeugverkleidung der Tische wieder aufgegriffen. Steingut, das im Esstisch in großen Mosaikfliesen verlegt ist, umrahmt von Teakholz wie bei einem Kunstwerk.

The Secret Garden Collection



88 The Secret Garden
2-seater sofa



92 The Secret Garden
Armchair



98 The Secret Garden
Sunbed



102 The Secret Garden
Dining Chair



106 The Secret Garden
Table 180x80 h63



116 The Secret Garden
Small Tables



110 The Secret Garden
Table 260x110 h75

The Secret Garden 2-seater sofa

The Secret Garden Collection



Poltrona Frau

88

Roberto Lazzeroni

DE
Ein Zweisitzer-Sofa, dessen Form mit konvergierenden Linien von Vintage-Booten inspiriert ist. Die Struktur aus massivem Teakholz in natürlicher Ausführung ist dezent, umhüllend und natürlich. Die Beine tragen den Holzlattenrost, ein gemeinsames Merkmal aller Sitze der Kollektion, auf dem das gepolsterte Kissen ruht. Die Rückenlehne stützt das Rückenkissen und ist aus verflochtenem Baumwollflachgewebe in Ecru und Taupe gearbeitet.

FR
Canapé à deux places, il a une forme aux lignes convergentes qui s'inspire des bateaux d'époque. La structure en teck massif finition naturelle est subtile, enveloppante et organique. Les pieds soutiennent l'assise à lattes en bois, caractéristique commune à toutes les assises de la collection où repose le coussin rembourré. Le dossier soutient le coussin appui-dos et est réalisé avec des entrelacements de rubans plats en coton écrù et taupe.

EN
Two-seater sofa featuring a shape with converging lines inspired by vintage boats. The solid teak structure in natural finish is subtle, embracing and organic. The legs support the wooden staved seat, a characteristic shared by all the seats in the collection, with the addition of the padded cushion. The backrest supports the back cushion and is made of intertwined flat cotton webbing in ecru and taupe.

The Secret Garden Collection

89

Boundless Living Outdoor Collections



The Secret Garden Armchair

The Secret Garden Collection



Poltrona Frau

92

Roberto Lazzeroni

EN

Armchair with generous, embracing shapes, made of solid teak in a natural finish with a silky touch. The legs support the wooden staved seat supporting the padded cushion.

The backrest is characterised by an intertwining of two-tone (ecru and taupe) flat cotton webbing with a diagonal polypropylene fibre structure, hand-woven and skilfully inserted in the wooden structure. The weave supports the back cushion, remaining visible at the back.

IT

Poltrona con braccioli dalle forme generose e avvolgenti, è realizzata in massello di teak in finitura naturale dalla tattilità setosa. Le gambe sostengono la seduta a doghe di legno su cui poggia il cuscino imbottito.

Lo schienale è caratterizzato da un intreccio di fettucce piatte di cotone bicolore (ecru e taupe) a struttura diagonale in fibra di polipropilene, intrecciate a mano e abilmente inserite nella struttura in legno. L'intreccio sostiene il cuscino poggiashiena, rimanendo a vista nella parte retrostante.

FR

Fauteuil avec accoudoirs aux formes généreuses et enveloppantes, est réalisé en teck massif dans une finition naturelle au toucher soyeux. Les pieds soutiennent l'assise à lattes en bois où s'appuie le coussin rembourré.

Le dossier est caractérisé par des entrelacements de sangles en coton bicolore (écru et taupe) avec une structure diagonale en fibre de polypropylène, tressés à la main et astucieusement insérés dans la structure en bois. Les entrelacements soutiennent le coussin appui-dos qui restent apparents à l'arrière.

DE

Sessel mit großzügigen und umhüllenden Formen, hergestellt aus massivem Teakholz in naturbelassener Ausführung mit geschmeidiger Oberfläche. Die Beine tragen den hölzernen Lattenrost, auf dem das gepolsterte Kissen ruht.

Die Rückenlehne zeichnet sich durch ein Flechtwerk aus flachem, zweifarbigem (ecru und taupe) Baumwollgewebe mit einer diagonalen Struktur aus Polypropylenfaser aus, das von Hand gewebt und geschickt in den Holzrahmen eingearbeitet wurde. Das Flechtwerk stützt das Rückenkissen und bleibt im Rückenbereich sichtbar.

The Secret Garden Collection

Boundless Living Outdoor Collections

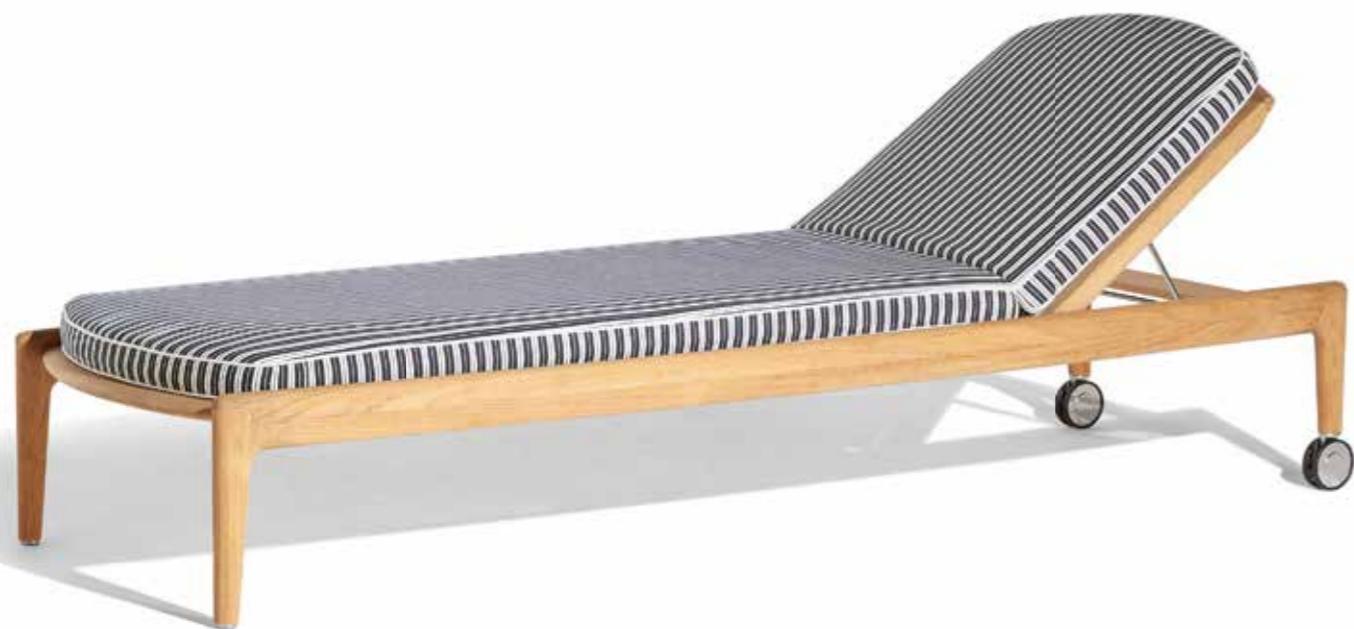
93





The Secret Garden Sunbed

The Secret Garden Collection



Poltrona Frau

98

Roberto Lazzeroni

EN

The sunbed incorporates many of the features of the two-seater sofa, such as the converging lines of its geometry, the two-tone (ecru and taupe) flat webbing with a diagonal structure in polypropylene fibre, supporting the padding, and the slender, organic structure, the result of meticulous sizing of the sections.

The reclining backrest and the frame is made completely of solid teak in a natural finish, with polished stainless steel one-way rear wheels, equipped with outer rubber rings to soften the support, and a protective plastic tread.

The mattress has the same thickness as the seat cushions of the sofa and the lounge chair.

IT

Il lettino prendisole richiama molte delle caratteristiche del divano a due posti, quali le linee convergenti della sua geometria, l'intreccio a fettucce piatte bicolore (écru e taupe) a struttura diagonale in fibra di polipropilene, che sorreggono il cuscino e la struttura snella e organica, frutto di un accurato lavoro di dimensionamento delle sezioni.

Lo schienale è reclinabile e la struttura è completamente realizzata in massello di teak in finitura naturale, con ruote unidirezionali posteriori in acciaio inox lucido, dotate di anelli in gomma per rendere più morbido l'appoggio e di un battistrada protettivo in plastica.

Il materassino riprende lo stesso spessore dei cuscini di seduta del divano e della lounge chair.

Le matelas a la même épaisseur que les coussins d'assise du canapé et de la lounge chair.

FR

Le bain de Soleil rappelle de nombreuses caractéristiques du canapé à deux places, telles que les lignes convergentes de sa géométrie, les entrelacements de rubans plats bicolores (écru et taupe) avec une structure diagonale en fibre de polypropylène, qui soutiennent le coussin et la structure élancée et organique, le résultat d'un travail précis de dimensionnement des sections.

Le dossier est inclinable et la structure est entièrement en teck massif finition naturelle, avec roues arrière unidirectionnelles en acier inoxydable poli, dotées d'anneaux en caoutchouc pour rendre l'appui plus souple et d'une bande de roulement protectrice en plastique.

Le matelas a la même épaisseur que les coussins d'assise du canapé et de la lounge chair.

DE

Die Sonnenliege erinnert an viele Merkmale des zweisitzigen Sofas, wie z.B. die konvergierenden Linien der Geometrie, das Flechtwerk aus flachen, zweifarbigem (écru und taupe) Bändern mit diagonaler Struktur aus Polypropylenfaser, die das Kissen tragen, und die schlanke, organische Struktur, die das Ergebnis einer sorgfältigen Arbeit an der Größenverteilung der Abschnitte ist.

Die Rückenlehne ist verstellbar und die Struktur ist komplett aus massivem Teakholz in natürlicher Ausführung gearbeitet. Die hinteren unidirektionalen Räder aus poliertem Edelstahl sind mit Gummiringen ausgestattet, um die Auflagerung auf dem Boden weicher zu machen. Sie haben eine schützende Kunststofflauffläche.

Die Auflage hat die gleiche Dicke wie die Sitzpolster von Sofa und Sessel.

The Secret Garden Collection

Boundless Living Outdoor Collections

99



10



101

The Secret Garden Small armchair

The Secret Garden Collection



Poltrona Frau

102

Roberto Lazzeroni

DE
Mit seiner umhüllenden Rückenlehne und den schlanken, fließenden Abschnitten des massiven Teakholzrahmens mit natürlichem Finish ist der Stuhl mit Armlehnchen von historischen Booten inspiriert. Das Endstück der Beine ist aus poliertem Edelstahl und das Schlussstück aus schwarzem Nylon gefertigt.

FR
Die Rückenlehne ist mit einem Flechtwerk aus flachen ecru- und taupefarbenen Baumwollbändern bespannt, die geknotet von Hand gewebt und in den Holzrahmen eingearbeitet wurden. Das Flechtwerk ziert die Rückenlehne und stützt das Kissen.

EN
With an embracing backrest and slender, flowing sections of the solid teak frame in a natural finish, the dining chair with armrests takes its inspiration from vintage boats. The legs are made of polished stainless steel with a black nylon end piece.

The backrest features an intertwining of flat ecru and taupe cotton webbing, skilfully woven by hand and placed into the wooden frame. The weaving decorates the backrest and supports the cushion.

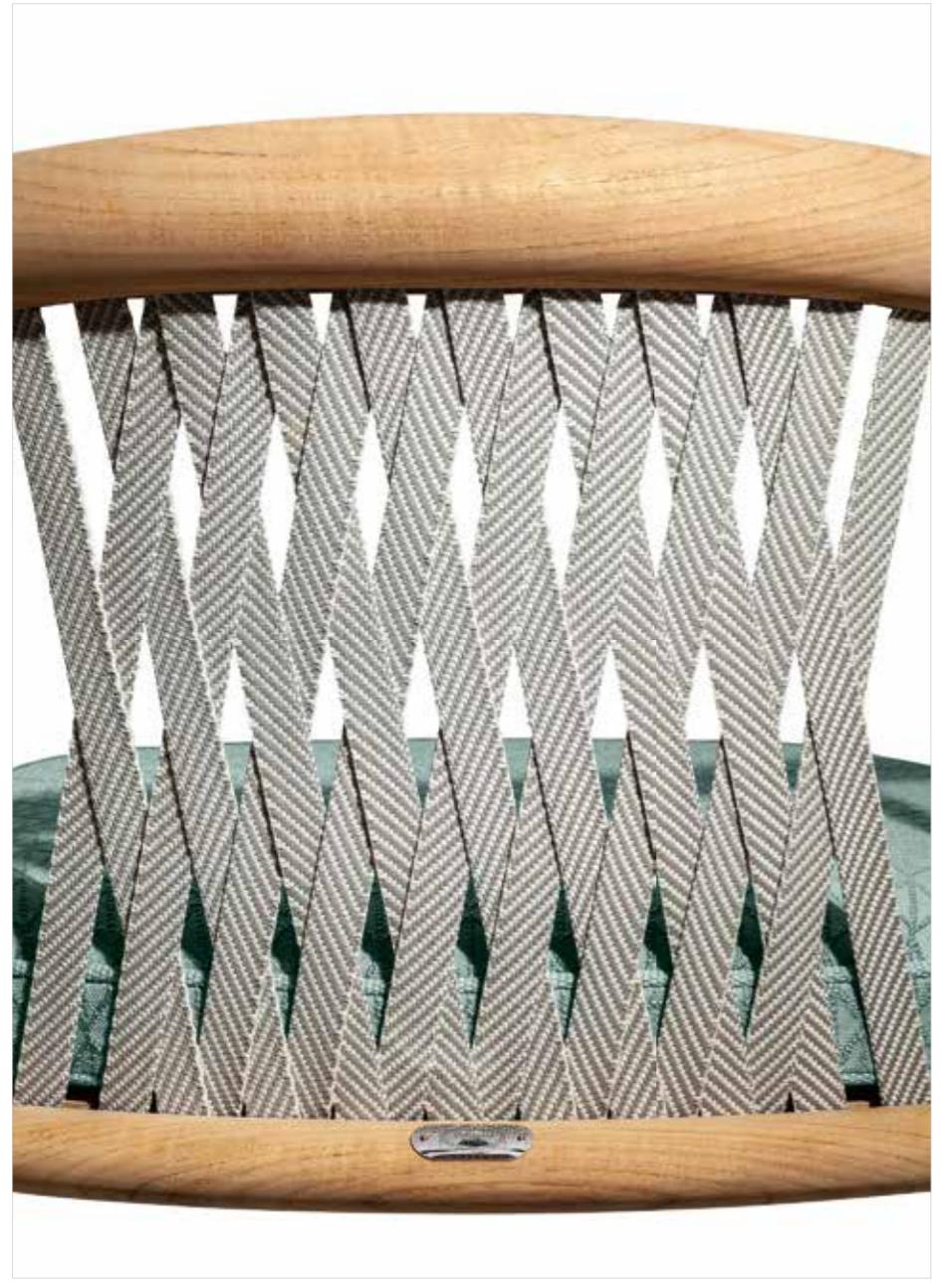
IT
Caratterizzata da uno schienale avvolgente e da sezioni snelle e fluide della struttura in massello di teak a finitura naturale, la sedia da tavolo con braccioli prende ispirazione dalla barche d'epoca. Il terminale delle gambe è in acciaio inox lucido con la parte finale in nylon nero.

Lo schienale presenta un intreccio di fettucce piatte in cotone color ecru e taupe, abilmente intrecciate a mano e inserite nella struttura in legno. L'intreccio decora lo schienale e sostiene il cuscino.

The Secret Garden Collection

Boundless Living Outdoor Collections

103



The Secret Garden Table 180x80 h63

The Secret Garden Collection



Poltrona Frau

106

Roberto Lazzeroni

DE
Der Tisch ist der informellen Geselligkeit gewidmet und hat großzügige Maße und eine reduzierte Höhe, die sich für die ergonomische Bestuhlung mit dem Zweisitzer-Sofa und den Sesseln eignet, die niedriger als die Stühle sind.
Er ist komplett aus massivem Teakholz in natürlicher Verarbeitung gefertigt und die Beine enden in einer polierten Edelstahlspitze mit einem schwarzen Nylonabschluss.

EN
Dedicated to more informal entertaining, the table features generous dimensions and a low height to match the ergonomic seating of the two-seater sofa and the lounge chairs, which are lower than the table small chairs. It is made entirely of solid teak wood in a natural finish and the legs end in a polished stainless steel tip with a black nylon end piece.

IT
Dedicato a una convivialità più informale, il tavolo presenta dimensioni generose e un'altezza ridotta, che sia adatta all'ergonomia di seduta del divano a due posti e alle poltrone, più basse delle poltroncine da tavolo. È interamente realizzato in legno massello di teak in finitura naturale e le gambe terminano con un puntale in acciaio inox lucido con terminale in nylon nero.

FR
Dédie à une convivialité plus informelle, la table a des dimensions généreuses et une hauteur réduite, qui s'adapte à l'ergonomie de l'assise du canapé à deux places et des fauteuils, plus basque les petits fauteuils de table. Elle est entièrement fabriquée en bois de teck massif dans une finition naturelle et les pieds se terminent par un embout en acier inoxydable poli avec extrémité en nylon noir.

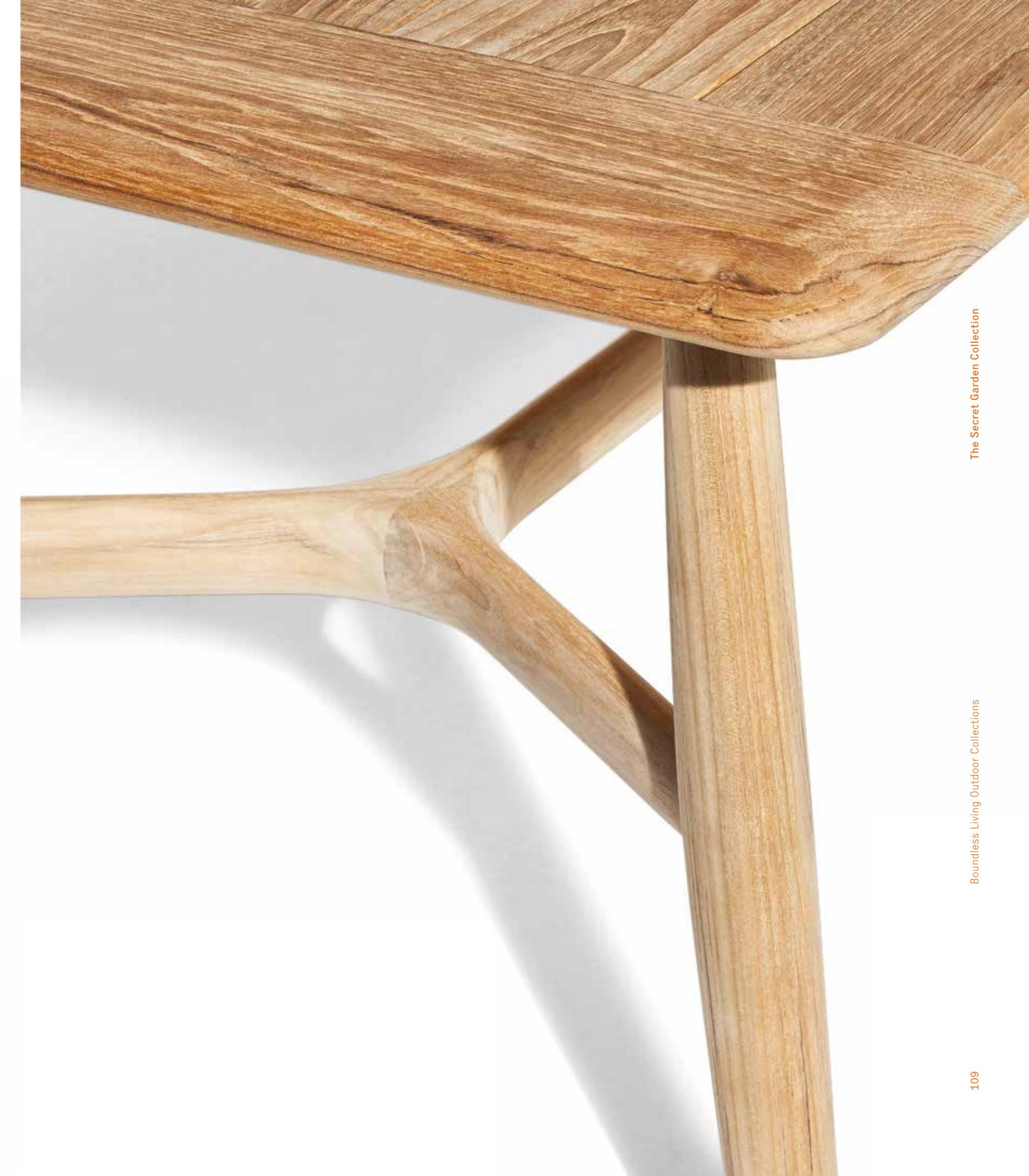
FR
Le piano del tavolo è realizzato con doghe in legno e richiama la base di tutte le sedute della collezione, nonché un motivo tipico della nautica d'epoca.

FR
Le plan de la table est composé de lattes de bois et rappelle la base de toutes les assises de la collection, ainsi qu'un motif typique du secteur nautique d'époque.

The Secret Garden Collection

107

Boundless Living Outdoor Collections



The Secret Garden Table 260x110 h75

The Secret Garden Collection



Poltrona Frau

140

Roberto Lazzeroni

DE
Der komplett aus massivem, naturbelassenem Teakholz gefertigte Tisch zeichnet sich durch großzügige Abmessungen und eine Struktur mit schlanken, organischen Profilen aus, die das Ergebnis einer hochgradig perfektionierten Tischlerarbeit sind. Die Beine enden in einer polierten Edelstahlkappe mit einem schwarzen Nylonabschluss.

FR
Die Platte besteht aus handgefertigten glasierten Steingut-Elementen, die wie bei einem Kunstwerk von einem Teakholzrahmen umgeben sind. Es gibt zwei Farbkombinationen des Steinzeugs: hell- und dunkelbraun; hell- und dunkelgrün. Die Platte kann auch aus massiven Teakholzplatten bestehen, was an den Lounge-Esstisch erinnert, der wiederum die Basis für alle Sitzplätze einnimmt.

EN
Made entirely of solid teak wood in a natural finish, the table is characterised by generous dimensions and a structure with slender, organic sections, the result of highly perfected cabinet-making. The legs are completed with a polished stainless steel tip with a black nylon end piece.

The top is made of hand-finished glazed stoneware elements, surrounded by a teak frame as if in a work of art. There are two colour combinations of stoneware: light and dark brown; light and dark green. The top can also be made of solid teak staves, reminiscent of the lounge dining table which, in turn, forms the base of all the seats.

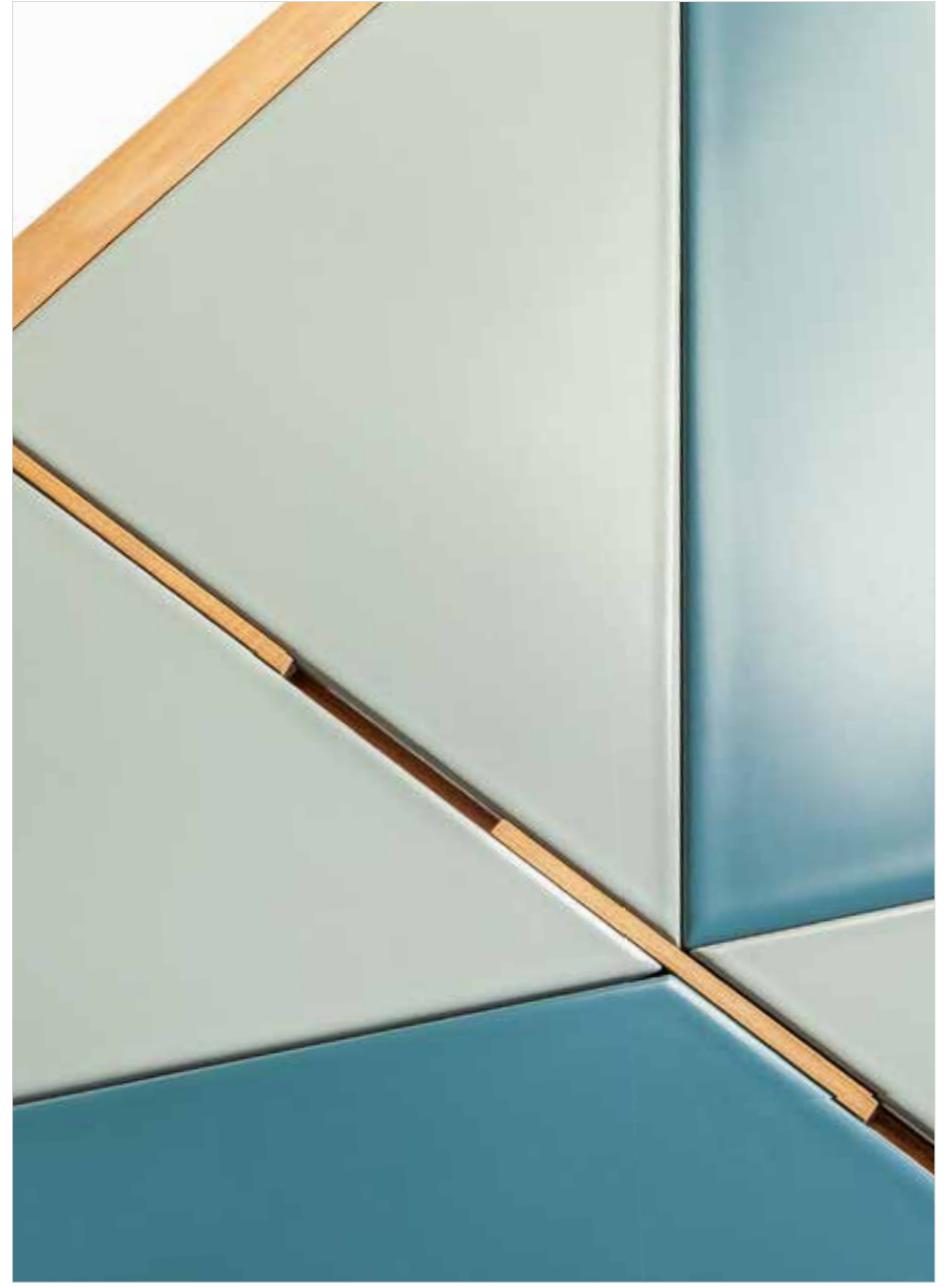
IT
Interamente realizzato in legno massello di teak in finitura naturale, il tavolo è caratterizzato da dimensioni generose e da una struttura dalle sezioni snelle e organiche, frutto di un'ebanisteria molto perfezionata. Le gambe terminano con un puntale in acciaio inox lucido dal terminale in nylon nero.

Il top è realizzato con elementi in grès smaltato e rifinito a mano, contornati da una cornice in teak come in un'opera d'arte. Due le combinazioni cromatiche del grès: marrone chiaro e scuro; verde chiaro e scuro. Il piano può essere realizzato anche a doghe di massello di teak, richiamando il tavolo del lounge dining che, a sua volta, riprende la base di tutte le sedute.

The Secret Garden Collection

Boundless Living Outdoor Collections

141





The Secret Garden Small Tables

The Secret Garden Collection



Poltrona Frau

116

Roberto Lazzeroni

DE
Couch- und Beistelltische, komplett aus massivem Teakholz in natürlicher Ausführung, mit Beinen, die in poliertem Edelstahl mit schwarzen Nylon-Endkappen enden.

FR
Tables basses de salon et de café, elles sont entièrement fabriquées en bois de teck massif finition naturelle, avec les pieds qui se terminent par un embout en acier inoxydable poli avec extrémité en nylon noir.

IT
Tavolini da salotto e da caffè, sono interamente realizzati in legno massello di teak in finitura naturale, con gambe che terminano compuntale in acciaio inox lucido con terminale in nylon nero.

EN
Coffee and living room tables, made entirely of solid teak wood in a natural finish, with legs ending in polished stainless steel with black nylon end piece.

FR
Disponibili in due dimensioni e altezze, presentano il piano in grès smaltato e rifinito a mano, come il tavolo da pranzo. Ne riprendono i colori ma in una sola tonalità tra Pale Brown, Deep Brown, Pale Green and Deep Green.

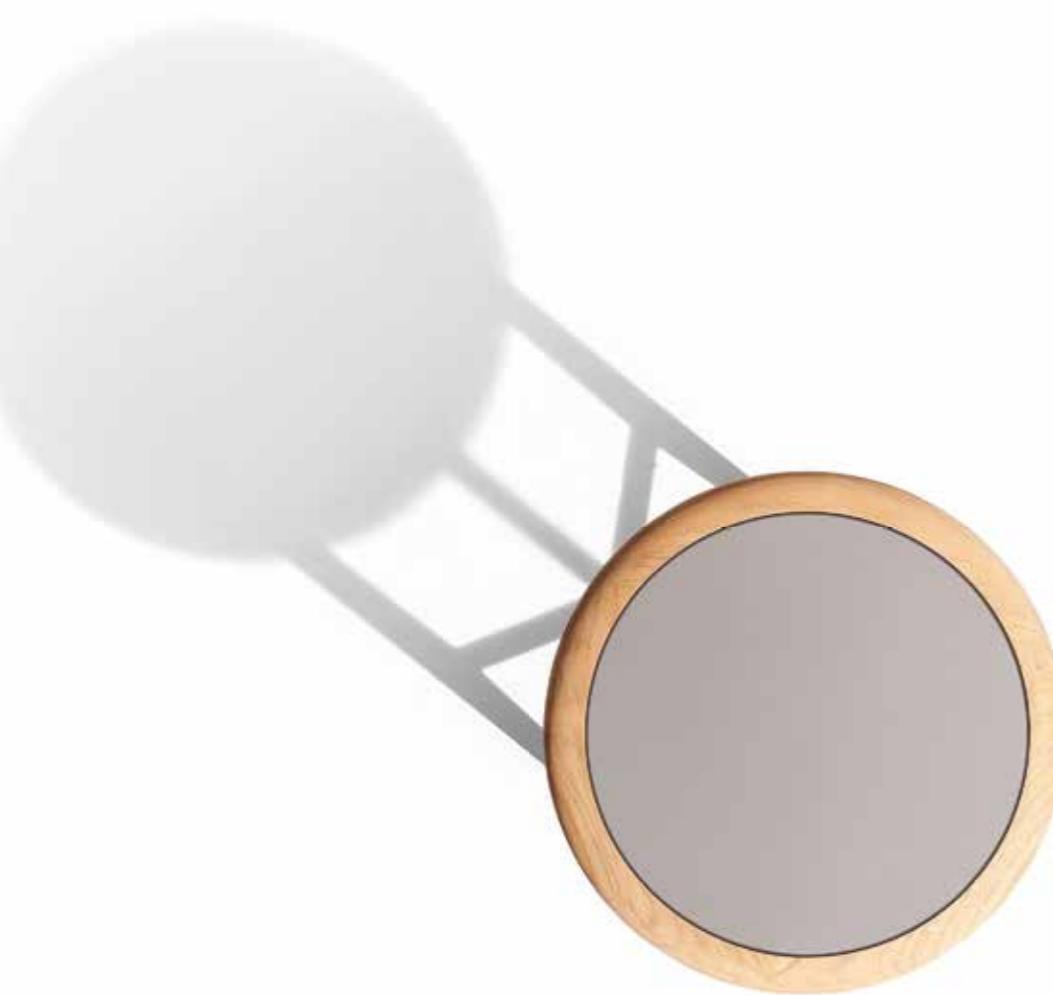
IT
Available in two sizes and heights, featuring a hand-finished enamelled stoneware top, just like the dining table. The tables reflect the same colours but in a single shade of Pale Brown, Deep Brown, Pale Green and Deep Green.

DE
Sie sind in zwei Größen und Höhen erhältlich und haben wie der Esstisch eine handgefertigte, glasierte Steingutplatte. Sie nehmen die Farben auf, aber in einem einzigen Farbton zwischen Pale Brown, Deep Brown, Pale Green und Deep Green.

The Secret Garden Collection

Boundless Living Outdoor Collections

117



Leplì Outdoor

Poltrona Frau

Leplì Outdoor

120

Designer
Kensaku Oshiro

EN

Leplì Outdoor ottomans, designed by Kensaku Oshiro, reinterpret the successful indoor series with a sartorial character, but starting with a technical material, a sophisticated hand-woven polypropylene twine.

It is a collection of three casual and easy to move seats that enrich the outdoor environment with sculptural accents, well-rounded volumes, with an iconic design versatile enough to harmonise with the most diverse outdoor spaces. The collection maintains the organic shapes of the indoor version and the sartorial suggestions taken from women's fashion. These are clearly recognisable in the circular stool, tightened by a thin belt to emphasise the waist, which here

becomes a flat braid made with yarns for the outdoors. The sinuous profile of the seats is further emphasised by the upholstering in 4mm polypropylene string, taken from the Sparkler series and hand-woven on the aluminium structure.

121

Boundless Living Outdoor Collections

Leplì Outdoor

I pouf Lepì Outdoor disegnati da Kensaku Oshiro rileggono la fortunata serie indoor dal carattere sartoriale, ma partendo dal materiale tecnico, un sofisticato intreccio fatto a mano in corda di polipropilene.

Una collezione di tre sedute occasionali e facili da spostare, che arricchiscono di accenti scultorei l'ambiente eterno; volumi a tutto tondo, dal design iconico, capaci di armonizzarsi in modo versatile con gli spazi outdoor più diversi.

La collezione mantiene le forme organiche della versione indoor e le suggestioni sartoriali provenienti dalla moda femminile, ben riconoscibili nello sgabello a pianta circolare, stretto da una sottile cintura a sottolineare il punto vita, che qui diventa una treccia piatta, realizzata con filati per esterno. Il profilo sinuoso delle sedute è ulteriormente enfatizzato dal rivestimento in corde in polipropilene da 4mm, ripreso dalla serie Sparkler e intrecciato a mano sulla struttura in alluminio.

Les poufs Lepì Outdoor, dessinés par Kensaku Oshiro, réinterprètent la gamme d'intérieur à succès avec son caractère couture, mais en partant du matériau technique, une corde sophistiquée en polypropylène tressée à la main.

Une collection de trois assises d'appoint, faciles à déplacer, qui ajoutent des accents sculpturaux à l'environnement éternel. Des volumes bien ronds au design iconique, capables de s'harmoniser de manière polyvalente avec les espaces extérieurs les plus divers.

La collection conserve les formes organiques de la version d'intérieur et les suggestions couture de la mode féminine, clairement reconnaissables dans le tabouret circulaire, ajusté par une fine ceinture pour en souligner la taille, qui devient ici une tresse plate faite de fils pour l'extérieur. Le profil sinuoso des assises est encore accentué par le revêtement en cordon de polypropylène de 4 mm, rappel de la série Sparkler et tressé à la main sur la structure en aluminium.

Die Lepì Outdoor Poufs, design Kensaku Oshiro, die erfolgreiche Serie für den Innenbereich mit ihrem künstlerischen Charakter neu interpretieren, jedoch ausgehend vom technischen Material, einer raffinierten handgewebten Polypropylenschnur.

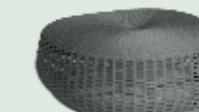
Lepì Outdoor ist eine Kollektion von drei leicht zu verschiebenden Sitzgelegenheiten, die skulpturale Akzente in der unendlichen Umgebung setzen; abgerundete Volumina mit einem ikonischen Design, die auf vielseitige Weise mit den unterschiedlichsten Außenbereichen harmonieren können.

Die Kollektion behält die organischen Formen der Indoor-Version und die modischen Anregungen aus der Damenmode bei, deutlich erkennbar an dem runden Hocker, der von einem dünnen Band gestrafft wird, um die Taille zu betonen, die hier zu einem flachen Zopf aus Outdoor-Garnen wird. Das geschwungene Profil der Sitze wird durch die 4 mm dicke Polypropylen-Kordelpolsterung, die aus der Sparkler-Serie stammt und von Hand auf den Aluminiumrahmen gewebt wurde, noch unterstrichen.

Lepì Outdoor



124 Lepì Outdoor
Pouf 39x39



128 Lepì Outdoor
Pouf 106x106



132 Lepì Outdoor
Pouf 121x45

Leplì Outdoor Pouf 39x39

The Secret Garden Collection



Poltrona Frau

EN

The Leplì collection of poufs for outdoor spaces designed by Kensaku Oshiro was born out of its successful counterpart for indoors. It maintains the organic shapes that recall women's fashion: a sinuous silhouette, tightened by a thin rope braid to emphasise the waist. In the outdoor version of the Leplì series, Oshiro adds the woven motif that characterises the Sparkler collection of outdoor lamps: polypropylene strings that wrap around the aluminium rod structure and create a unique effect of transparency and lightness. Rising upwards, the hand-made weaving becomes increasingly dense until it becomes solid on the seating surface, which hides the elastic belt springs within.

The pouf/stool is available in 3 colour combinations that match the colour of the rope and the structure. Light, comfortable and easy to move, the Leplì Outdoor stool is a passe-partout that interacts with the entire range of Poltrona Frau Boundless Living Outdoor Collections to furnish the lounge area of gardens, terraces, patios, poolside and ship decks with a distinctive identity.

IT

La collezione di pouf per esterno Leplì, design Kensaku Oshiro, nasce dal fortunato omologo per indoor. Ne mantiene le forme organiche che richiamano alla moda femminile: una silhouette sinuosa, stretta da una sottile treccia in corda a sottolineare il punto vita. Nella versione per outdoor della serie Leplì, Oshiro aggiunge il motivo intrecciato che caratterizza la collezione di lampade per esterno Sparkler: corde in polipropilene che si avvolgono sulla struttura in tondino di alluminio e creano un particolare effetto di trasparenza e di leggerezza. Salendo verso l'alto, la trama dell'intreccio, realizzata a mano, si fa sempre più fitta fino a compattarsi sul piano di seduta che nasconde al suo interno il molleggio in cinghie elastiche.

Il pouf/sgabello è disponibile in 3 combinazioni cromatiche che abbinano colore della corda e della struttura. Leggero, confortevole e facile da spostare, lo sgabello Leplì Outdoor è un passe-partout che dialoga con tutta l'offerta di Poltrona Frau Boundless Living Outdoor Collections, per arredare l'area lounge di giardini, terrazzi, patii, bordo piscina come deck nautici dalla forte identità.

FR

La collection de poufs d'extérieur Leplì, conçue par Kensaku Oshiro, s'inspire de son homologue d'intérieur. Il conserve les formes organiques qui rappellent la mode féminine: une silhouette sinuose, resserrée par un fin tressage de corde pour souligner la taille. Dans la version pour l'extérieur de la série Leplì, Oshiro ajoute le motif tressé qui caractérise la collection de lampes d'extérieur Sparkler: des cordes en polypropylène qui s'enroulent autour de la structure en barre ronde d'aluminium et créent un effet unique de transparence et de légèreté. Lorsqu'on monte, le tressage fait à la main devient de plus en plus dense jusqu'à ce qu'il se compacte à la surface de l'assise, qui dissimule la suspension en sangles élastique à l'intérieur.

Le pouf/tabouret est disponible en 3 combinaisons de couleurs assorties à la couleur de la corde et de la structure. Léger, confortable et facile à déplacer, le tabouret Leplì Outdoor est un passe-partout qui dialogue avec toute la gamme de Boundless Living Outdoor Collections de Poltrona Frau, pour meubler l'espace lounge des jardins, terrasses, patios, bord de piscine ainsi que les ponts nautiques en leur donnant une forte identité.

DE

Die von Kensaku Oshiro für den Outdoor-Bereich entworfene Pouf-Kollektion Leplì basiert auf ihrem erfolgreichen Pendant für den Innenbereich. Sie behält die organischen Formen bei, die an die Damenmode erinnern: eine geschwungene Silhouette, die durch ein dünnes Seilgeflecht gestrafft wird, um die Taille zu betonen. In der Outdoor-Version der Leplì-Serie fügt Oshiro das gewebte Motiv hinzu, das die Sparkler-Außenleuchtenkollektion charakterisiert: Seile aus Polypropylen, die sich um die Aluminiumstruktur wickeln und einen besonderen Effekt von Transparenz und Leichtigkeit erzeugen. Weiter oben wird das handgefertigte Geflecht immer dichter, bis es sich in der Sitzfläche verdichtet, die das darin federnde elastische Band verbirgt.

Der Pouf/Hocker ist in 3 Farbkombinationen erhältlich, die auf die Farbe des Seils und des Gestells abgestimmt sind. Der leichte, bequeme und leicht zu bewegende Hocker Leplì Outdoor ist ein Passepartout, das mit der gesamten Palette der Poltrona Frau Boundless Living Outdoor-Kollektionen im Dialog steht, um den Lounge-Bereich von Gärten, Terrassen, Innenhöfen, Pools und nautischen Decks mit einer starken Persönlichkeit auszustatten.

Kensaku Oshiro

The Secret Garden Collection

Boundless Living Outdoor Collections

↑→ Leplì Outdoor 39x39, Ecrù rope with Gesso structure / Rust rope with Basalto structure



Leplì Outdoor Pouf 106x106

The Secret Garden Collection

Poltrona Frau



EN

An outdoor pouf with curved and sculptural lines, characterised by a sophisticated intertwining of polypropylene strings on the aluminium rod structure. Designer Kensaku Oshiro has redesigned the indoor seating collection of the same name for outdoor spaces, starting from the material, which is durable and suitable for outdoor use. The hand-woven string motif is taken from the Sparkler series of outdoor lamps, characterised by the play of transparencies and ever-changing chiaroscuro effects.

Then there is the generously sized pouf, in which the gradient weave varies the density of the mesh along the profile, until it thickens on the seating surface. This conceals the elastic belt springs, revealing unexpected softness and comfort. The pouf is available in three colour combinations that match the colour of the rope and the structure.

A colour palette designed to match all the Poltrona Frau Boundless Living Outdoor Collections. And to furnish gardens, terraces, verandas, patios, rooftops, terraces and even the decks of yachts and ships with elegance and quality.

IT

Un pouf per esterno dalle linee curve e scultoree, caratterizzato da un sofisticato intreccio di corde in polipropilene sulla struttura in tondino di alluminio. Il designer Kensaku Oshiro traspone in esterno l'omonima collezione di sedute indoor a partire dal materiale, durevole e adatto all'esterno. Il motivo in corda, intrecciata a mano, è ripreso dalla serie di lampade per outdoor Sparkler, caratterizzate dal gioco di trasparenze e dagli effetti chiaroscuro sempre cangianti.

Un pouf dalle dimensioni generose in cui l'intreccio a gradiente varia la densità della maglia lungo il profilo, fino a infittirsi sul piano di seduta. In essa si nasconde il molleggio in cinghie elastiche, svelando per una morbidezza e un comfort inaspettati. Il pouf è disponibile in 3 combinazioni cromatiche che abbinano colore della corda e della struttura.

Una palette cromatica studiata per accordarsi con tutte le Poltrona Frau Boundless Living Outdoor Collections. E arredare con eleganza e qualità giardini, terrazzi, verande, patii, rooftop, terrazzi e perfino deck di yacht e navi.

FR

Un pouf d'extérieur aux lignes courbes et sculpturales, caractérisé par un tressage sophistiqué de cordes en polypropylène sur la structure en barre ronde d'aluminium. Le designer Kensaku Oshiro transpose sa collection éponyme d'assises d'intérieur à l'extérieur, en commençant par le matériau durable et adapté à l'extérieur. Le motif de la corde tressée à la main est un rappel de la gamme de lampes d'extérieur Sparkler, caractérisée par un jeu de transparences et des effets de clair-obscur toujours changeants.

Un pouf aux dimensions généreuses dont le tressage en dégradé fait varier la densité de la maille le long du profil, jusqu'à l'épaisseur sur l'assise. La suspension en sangles élastiques y est dissimulée, révélant une douceur et un confort inattendus. Le pouf est disponible en 3 combinaisons de couleurs assorties à la couleur de la corde et de la structure.

Une palette de couleurs étudiée pour être assortie à toutes les Boundless Living Outdoor Collections de Poltrona Frau. Et aménager les jardins, les terrasses, les vérandas, les patios, les rooftops, les terrasses et même les ponts de yachts et de bateaux avec élégance et qualité.

DE

Ein Pouf für den Außenbereich mit geschwungenen, skulpturalen Linien, gekennzeichnet durch ein raffiniertes Geflecht aus Polypropylenschnüren auf dem Gestell aus Aluminiumstäben. Der Designer Kensaku Oshiro überträgt seine gleichnamige Indoor-Sitzmöbel-Kollektion nach draußen, beginnend mit dem langlebigen, outdoor-geeigneten Material. Das Motiv des handgeflochtenen Seils wird von der Sparkler-Serie mit Außenleuchten aufgegriffen, die sich durch das Spiel von Transparenzen und sich ständig verändernden Hell-Dunkel-Effekten auszeichnen.

Ein großzügig bemessener Pouf, bei dem die Geflechtdichte entlang des Profils variiert, bis sie sich auf der Sitzfläche verdichtet. Die Federung aus elastischen Gürteln ist darin verborgen und bietet eine unerwartete Weichheit und Bequemlichkeit. Der Pouf ist in 3 Farbkombinationen erhältlich, die auf die Farbe des Seils und des Gestells abgestimmt sind.

Eine Farbpalette, die zu allen Poltrona Frau Boundless Living Outdoor-Kollektionen passt. Zum Einrichten von Gärten, Terrassen, Veranden, Innenhöfen, Dachterrassen und sogar Decks von Jachten und Schiffen mit Eleganz und Qualität.

Kensaku Oshiro

The Secret Garden Collection

Boundless Living Outdoor Collections



The Secret Garden Collection



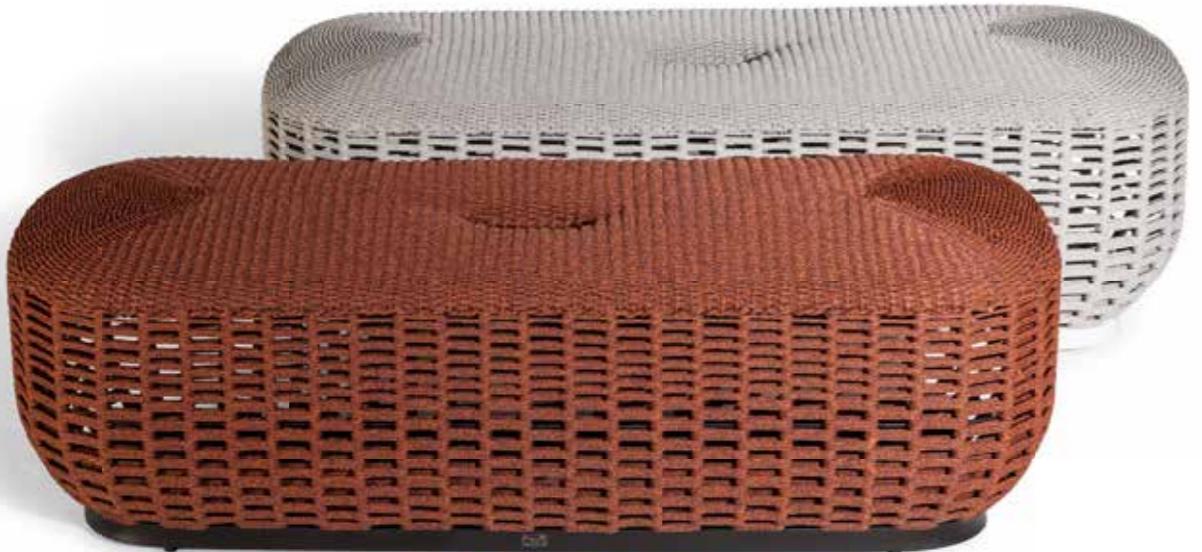
The Secret Garden Collection

↖ ↑ Lepi Outdoor 106x106, Taupe rope with Basalto structure / Rust rope with Basalto structure

Leplì Outdoor Pouf 121 x 45

The Secret Garden Collection

Poltrona Frau



EN

The Leplì outdoor bench pouf is born out of the successful series of indoor seats by the same name, designed by Kensaku Oshiro. Its sculptural design takes shape from the material: a hand-woven polypropylene string on the aluminium rod structure. The motif is taken from the sculptural series of Sparkler outdoor lamps, in which the sophisticated weaving gives lightness to the shape and plays with ever-changing transparencies. The gradient weave thickens upwards to become a solid surface that conceals the seat's elastic belt springs, offering unexpected comfort.

The pouf is available in 3 colour combinations that match the colour of the rope and the structure. A light bench that offers small dimensions and refined breathability, with materials and colours able to interact with all the Poltrona Frau Boundless Living Outdoor Collections. For furnishing gardens, terraces, verandas, patios, rooftops, terraces and nautical decks: spaces to be enjoyed all year round, in the name of comfort, elegance and Italian savoir-vivre.

IT

Il pouf versione panca per outdoor Leplì nasce dalla fortunata e omonima serie di sedute per indoor, disegnata da Kensaku Oshiro. Il suo disegno scultoreo prende forma dal materiale: una corda di polipropilene intrecciata a mano sulla struttura in tondino di alluminio. Motivo ripreso dalla scultorea serie di lampade da esterno Sparkler, in cui il sofisticato intreccio conferisce leggerezza alla forma e giochi di trasparenze sempre cangiante. L'intreccio a gradiente si infittisce verso l'alto fino a diventare una superficie solida in cui è nascosto il molleggio in cinghie elastiche della seduta, svelando un comfort inaspettato.

Il pouf è disponibile in 3 combinazioni cromatiche che abbinano colore della corda e della struttura. Una panca leggera, dalle dimensioni contenute e dalla ricercata traspirabilità, che dialoga nei materiali e nelle cromie con tutte le Poltrona Frau Boundless Living Outdoor Collections. Per arredare giardini, terrazzi, verande, patii, rooftop, terrazzi e deck nautici: spazi da vivere tutto l'anno, all'insegna del confort, dell'eleganza e del savoir-vivre all'italiana.

FR

Le pouf version banc d'extérieur Leplì est issu de la gamme d'assises d'intérieur à succès du même nom, conçue par Kensaku Oshiro. Son design sculptural prend forme à partir du matériau: une corde en polypropylène tressée à la main sur une structure en barre ronde d'aluminium. Un motif repris par la gamme sculpturale de lampes d'extérieur Sparkler, dans laquelle le tressage sophistiqué confère de la légèreté à la forme et un jeu de transparences toujours changeant. Le tressage en dégradé s'épaissit vers le haut pour devenir une surface solide dans laquelle se cache la suspension en sangles élastiques du siège, révélant un confort inattendu.

Le pouf est disponible en 3 combinaisons de couleurs assorties à la couleur de la corde et de la structure. Un banc léger, aux dimensions réduites et à la respirabilité raffinée, qui dialogue en termes de matériaux et de couleurs avec toutes les Boundless Living Outdoor Collections de Poltrona Frau. Pour meubler jardins, terrasses, vérandas, patios, rooftops, terrasses et ponts nautiques : des espaces à vivre toute l'année, sous le signe du confort, de l'élégance et du savoir-vivre italien.

DE

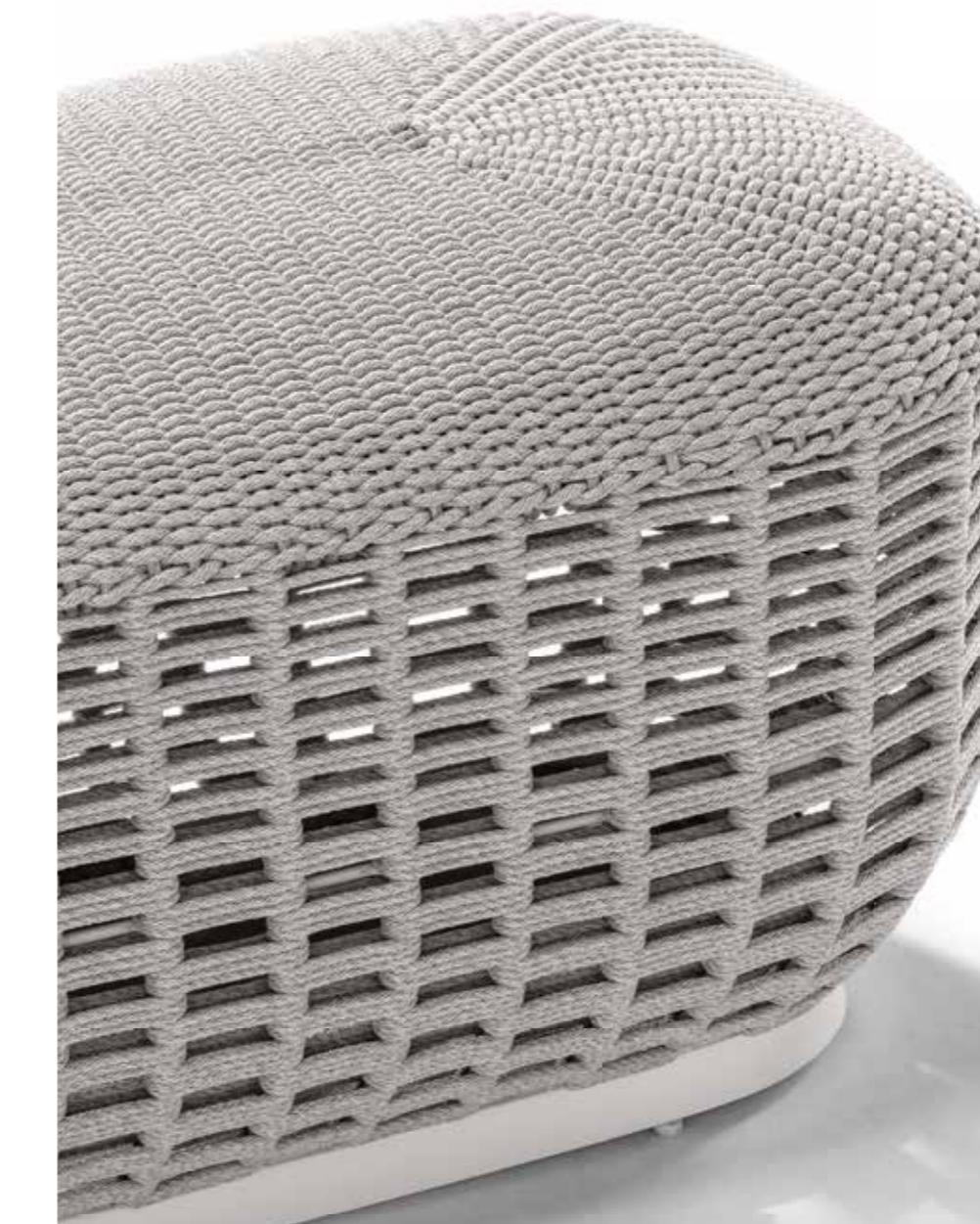
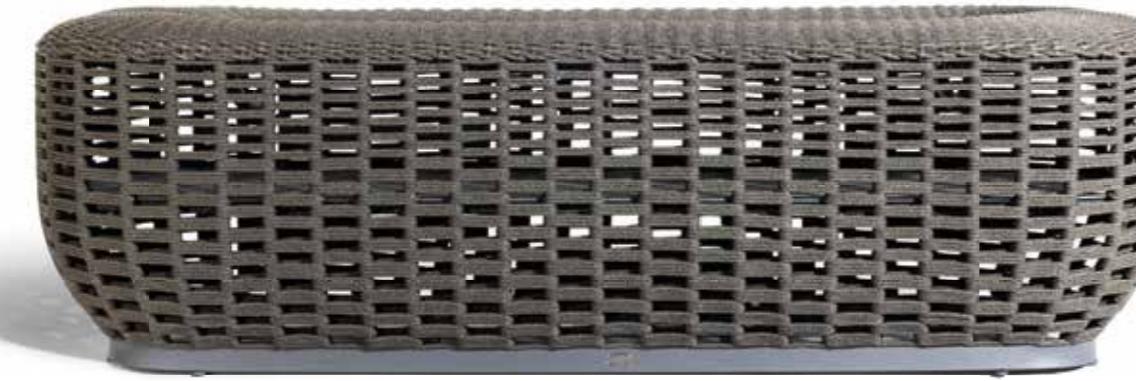
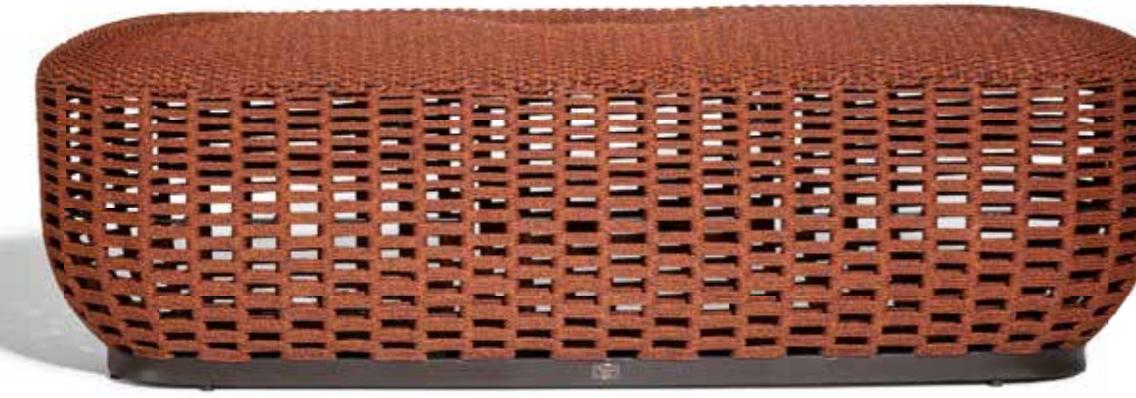
Der Leplì Pouf in der Bank-Version für den Außenbereich ist eine Weiterentwicklung der erfolgreichen gleichnamigen Sitzserie für den Innenbereich, die von Kensaku Oshiro entworfen wurde. Das skulpturale Design ergibt sich aus dem Material: handgeflochtenes Polypropylenseil auf einer Aluminiumstruktur. Ein Motiv, das von der skulpturalen Sparkler-Serie für Außenleuchten aufgegriffen wird, bei der das raffinierte Geflecht der Form Leichtigkeit und ein sich ständig veränderndes Spiel von Transparenzen verleiht. Das Geflecht mit dem Farbverlauf verdichtet sich nach oben hin zu einer festen Oberfläche, in der die elastische Bandfederung des Sitzes verborgen ist und unerwarteten Komfort bietet.

Der Pouf ist in 3 Farbkombinationen erhältlich, die auf die Farbe des Seils und des Gestells abgestimmt sind. Eine leichte Bank mit kleinen Abmessungen und raffinierter Atmungsaktivität, die in Material und Farbe mit allen Poltrona Frau Boundless Living Outdoor-Kollektionen harmoniert. Für die Einrichtung von Gärten, Terrassen, Veranden, Innenhöfen, Dachterrassen und Bootsdecks: Räume, die das ganze Jahr über mit Komfort, Eleganz und dem italienischen Savoir-vivre bewohnt werden.

Kensaku Oshiro

The Secret Garden Collection

Boundless Living Outdoor Collections



↑ Leplì Outdoor 121x45, Rust rope with Basalto structure / Taupe rope with Basalto structure / Ecrù rope with Gesso structure

Sparkler

Sparkler

Poltrona Frau

136

Designer
Kensaku Oshiro

EN

Light creates magic, enhancing the atmosphere and stimulating well-being. In a space without boundaries, to be experienced between the indoors and outdoors, over the course of the day and the seasons, these lanterns contribute to making the surroundings special and welcoming to complete the living experience.

The three Sparkler floor and table lanterns, designed by Kensaku Oshiro, respond poetically to the complex range of outdoor lighting: they are light enough to be transportable, weatherproof and statuesque to furnish spaces that expand into the sky. Lanterns create a special relationship with both natural and artificial light. Illuminated by the sun, they create ever-changing chiaroscuro effects; in darkness, they surround the outdoor space with a warm, intimate light that casts hypnotic shadows on the ground.

The shape of the Sparklers is reminiscent of the designer's origins, evoking typical Japanese lanterns that are enriched here with references to organic modernism and rice paper lamps. However, they are no stranger to the more nostalgic forms of the traditional wineskins that have graced

Mediterranean gardens for centuries. These hints make these lanterns both familiar and original, harmonising not only with the furnishings of Solaria and The Secret Garden and with the entire series of Poltrona Frau outdoor accessories, but also with the most diverse outdoor environments.

In addition to interpreting Poltrona Frau's vision of "boundless living" in the best possible way, the Sparkler lanterns express continuity with the idea of ambient lighting at the heart of the company's indoor lamps, featuring top-quality materials, expert craftsmanship and the ability to create, when combined in multiple compositions, impressive lighting effects. Both indoors and outdoors, lighting complements the space and, beyond the decorative aspect, helps to characterise a habitat.

Sparkler

Boundless Living Outdoor Collections

137

IT

La luce crea la magia, qualifica l'atmosfera e stimola il benessere. In uno spazio senza confini, da vivere tra interno ed esterno, nel corso delle giornate e delle stagioni, le lanterne contribuiscono a rendere speciale e accogliente l'ambiente e completano l'esperienza dell'abitare. Le tre lanterne da terra e da tavolo Sparkler, disegnate da Kensaku Oshiro, rispondono in modo poetico alla complessa tipologia dell'illuminazione per esterno: sono leggere per essere trasportabili, capaci di resistere agli agenti atmosferici e scultoree per arredare spazi che si dilatano nel cielo.

Le lanterne instaurano una particolare relazione con la luce sia naturale che artificiale. Illuminate dal sole, creano effetti chiaroscurali sempre cangianti; con il buio, circoscrivono lo spazio esterno con una luce calda e intima che proietta ombre ipnotiche sul suolo.

Nella forma le Sparkler richiamano le origini del designer, citando le tipiche lanterne giapponesi che qui si arricchiscono di riferimenti al modernismo organico e alle lampade in carta di riso. Tuttavia, non sono estranee alle forme più nostrane delle tradizionali otri, che da secoli punteggiano i giardini del Mediterraneo. Si tratta di richiami accennati che rendono queste lanterne famigliari e al contempo originali, capaci di armonizzarsi non solo con gli arredi di Solaria e The Secret Garden e con tutta la serie di accessori per esterno Poltrona Frau, ma anche con gli ambienti outdoor più diversi.

Oltre a interpretare al meglio la visione di "boundless living", che caratterizza l'outdoor di Poltrona Frau, le Sparkler esprimono continuità con l'idea di illuminazione d'ambiente alla base delle lampade per indoor della stessa azienda, caratterizzate da materiali di prima qualità, da una magistrale lavorazione a mano e dalla capacità di creare, quando combinate in composizioni multiple, scenografie di luce. Tanto nell'indoor quanto nell'outdoor, le lampade completano lo spazio e, al di là dell'aspetto decorativo, contribuiscono a definire un habitat.

FR

La lumière crée de la magie, qualifie l'ambiance et stimule le bien-être. Dans un espace sans limites, à vivre entre intérieur et extérieur, au fil des jours et des saisons, les lanternes contribuent à rendre l'environnement spécial et accueillant et complètent l'expérience de vie. Les trois lanternes de sol et de table de table Sparkler, conçues par Kensaku Oshiro, répondent de manière poétique à la typologie complexe de l'éclairage extérieur : elles sont légères pour pouvoir être transportées, capables de résister aux agents atmosphériques et sculpturales pour meubler les espaces qui se dilatent dans le ciel.

Les lanternes instaurent une relation particulière avec la lumière aussi bien naturelle qu'artificielle. Illuminées par le soleil, elles créent des effets de clair-obscur toujours changeants ; dans l'obscurité, elles circonscrivent l'espace extérieur d'une lumière chaude et intime qui projette des ombres hypnotiques sur le sol.

Dans la forme, les Sparklers rappellent les origines du designer, citant les lanternes typiquement japonaises qui s'enrichissent ici de références au modernisme organique et aux lampes en papier de riz. Elles ne sont toutefois pas étrangères aux formes plus locales des outres traditionnelles, qui parsèment les jardins de la Méditerranée depuis des siècles. Il s'agit de références qui rendent ces lanternes familiaires et en même temps originales, capables de s'harmoniser non seulement avec les meubles de Solaria et The Secret Garden et avec toute la gamme d'accessoires d'extérieur Poltrona Frau, mais également avec les environnements extérieurs les plus divers.

En plus d'interpréter au mieux la vision du « boundless living » qui caractérise l'outdoor de Poltrona Frau, les Sparklers expriment la continuité avec l'idée d'éclairage d'ambiance à la base des lampes d'intérieur de la même entreprise, caractérisées par des matériaux de première qualité, d'un travail magistral fait à la main et la capacité de créer, lorsqu'elles sont combinées dans de multiples compositions, des jeux de lumière. Aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur, les lampes complètent l'espace et, au-delà de l'aspect décoratif, elles contribuent à définir un habitat.

DE

Licht schafft Magie und eine edle Atmosphäre und fördert das Wohlbefinden. In einem Raum ohne Grenzen, der zwischen drinnen und draußen, im Laufe des Tages und der Jahreszeiten gelebt werden soll, tragen die Laternen dazu bei, die Umgebung außergewöhnlich und einladend zu gestalten und vervollständigen die Erfahrung des Wohnens. Die drei Boden- und Tischlaternen Sparkler, entworfen von Kensaku Oshiro, reagieren auf poetische Weise auf die komplexe Systematik der Außenbeleuchtung: Sie sind leicht, um transportabel zu sein, witterungsbeständig und bildhauerisch, um Räume einzurichten, die sich in den Himmel erstrecken.

Die Laternen stellen eine besondere Verbindung zum natürlichen und künstlichen Licht her. Von der Sonne angestrahlt, erzeugen sie ständig wechselnde Hell-Dunkel-Effekte; im Dunkeln umschließen sie den Außenraum mit einem warmen, intimen Licht, das hypnotische Schatten auf den Boden wirft.

In ihrer Form erinnern die Sparklers an die Ursprünge des Designers und an typische japanische Laternen, die hier mit Anspielungen auf den organischen Modernismus und Reispapierlampen bereichert werden. Sie sind jedoch nicht fern von den eher lokalen Formen der traditionellen Weinflaschen, die seit Jahrhunderten in den Gärten des Mittelmeers zu finden sind. Es handelt sich um angedeutete Anspielungen, die diese Laternen sowohl vertraut als auch originell machen. Sie harmonieren nicht nur mit den Möbeln Solaria und The Secret Garden sowie mit der gesamten Serie der Poltrona Frau-Accesoires für den Außenbereich, sondern auch mit den unterschiedlichsten Outdoor-Umgebungen.

Die Sparkler-Lampen verkörpern nicht nur die Vision des "grenzenlosen Wohnens" von Poltrona Frau auf die bestmögliche Art und Weise, sondern drücken auch die Fortführung der Idee der Raumbeleuchtung aus, die den Innenleuchten des Unternehmens zugrunde liegt. Diese zeichnen sich durch hochwertige Materialien, meisterhafte Handwerkskunst und die Fähigkeit aus, in vielfältigen Kompositionen Lichtstimmungen zu erzeugen. Sowohl im Innen- als auch im Außenbereich vervollständigen Lampen den Raum und helfen, über den dekorativen Aspekt hinaus, einen Lebensraum zu gestalten.

Sparkler



140

Sparkler
Lanterns

Sparkler Lanterns

Sparkler

Poltrona Frau



140

Kensaku Oshiro

Sparkler

Boundless Living Outdoor Collections

EN

Sparklers come in three sizes: Ø44cm x h62cm, Ø30cm x h44cm, Ø63cm x h83cm. They are made of a basalt-coloured powder-coated aluminium frame, on which a 0.5mm round polypropylene cord is hand-woven in taupe.

The spotlight - a LED with an 8W lithium battery, rechargeable via USB cable - is concealed in the 2cm thick top, which has a horseshoe-shaped handle making it easy to move around. The spotlight is also equipped with an innovative safety system to prevent accidental unscrewing.

A 250cm long, flat cable with an automatic safety catch at the end allows the lantern to be hung from the ceiling or the beam of a pergola. A 130 cm high arch support transforms the floor lamp into a curved luminaire. Two simple accessories that multiply the possibilities of use by changing the perception of the product: from a floor element to more vertical and airy structures.

IT

Le Sparkler si presentano in tre dimensioni: Ø44 cm x h62 cm, Ø30 cm x h44 cm, Ø63 cm x h83 cm. Sono realizzate con un telaio in alluminio verniciato a polveri color basalto, su cui viene intrecciata a mano una corda in polipropilene a sezione circolare da 0,5mm color taupe.

Il corpo illuminante – un led con batteria a litio 8W, ricaricabile tramite cavo USB – è nascosto nei 2cm di spessore della parte sommitale, dotata di maniglia a ferro di cavallo che lo rende facile da movimentare. Il corpo illuminante è anche dotato di un innovativo sistema di sicurezza che ne evita lo svitamento accidentale.

Una treccia piatta e lunga 250cm, dotata di sicura automatica all'estremità, consente di appendere la lanterna al soffitto o alla trave di una pergola. Mentre un supporto ad arco dall'altezza di 130cm trasforma la lampada da terra in una piantana. Due semplici accessori che moltiplicano le possibilità d'uso cambiando la percezione del prodotto: da elemento a terra a strutture più verticali e ariose.

FR

Les Sparkler se présentent en trois dimensions : Ø44 cm x h62 cm, Ø30 cm x h44 cm, Ø63 cm x h83 cm. Elles sont réalisées avec un châssis en aluminium thermolaqué couleur basalte, sur lequel est tissée à la main une corde en polypropylène couleur taupe de section circulaire de 0,5 mm.

Le corps d'éclairage – une diode avec batterie lithium 8W, rechargeable par câble USB – est dissimulé dans les 2 cm d'épaisseur de la partie supérieure, doté d'une poignée en forme de fer à cheval qui le rend facile à déplacer. Le corps d'éclairage est également doté d'un système de sécurité innovant qui empêche le dévissage accidentel.

Une tresse plate de 250 cm de long, dotée d'une sécurité automatique à l'extrémité, permet d'accrocher la lanterne au plafond ou à la poutre d'une pergola. Tandis qu'un support arqué de 130 cm de hauteur transforme la lampadaire en un montant. Deux accessoires simples qui multiplient les possibilités d'utilisation en changeant la perception du produit : d'un élément au sol à des structures plus verticales et aériennes.

DE

Die Sparkler sind in drei Größen erhältlich: Ø44cm x h62cm, Ø30cm x h44cm, Ø63cm x h83cm. Sie bestehen aus einem basaltfarbenen, pulverbeschichteten Aluminiumrahmen, auf dem ein 0,5 mm dicker, kreisförmiges, taupefarbenes Polypropylenseil handgeflochten ist.

Der Leuchtkörper – eine LED mit 8-W-Lithium-Akku, aufladbar über USB-Kabel – ist in der 2 cm Dicke des Oberteils versteckt, das mit einem Hufeisengriff ausgestattet ist, der das Bewegen erleichtert. Der Leuchtkörper ist außerdem mit einem innovativen Sicherheitssystem ausgestattet, das ein versehentliches Herausschrauben verhindert.

Ein 250 cm langes, flaches, geflochtenes Seil mit einem automatischen Sicherheitsverschluss am Ende ermöglicht das Aufhängen der Laterne an der Decke oder am Balken einer Pergola. Eine 130 cm hohe Bogenhalterung verwandelt die Stehlampe in eine Bodenlampe. Zwei einfache Zubehörteile, die die Einsatzmöglichkeiten vervielfachen, indem sie die Sicht auf das Produkt verändern: von einem Bodenelement zu mehr vertikalen und luftigen Strukturen.

141

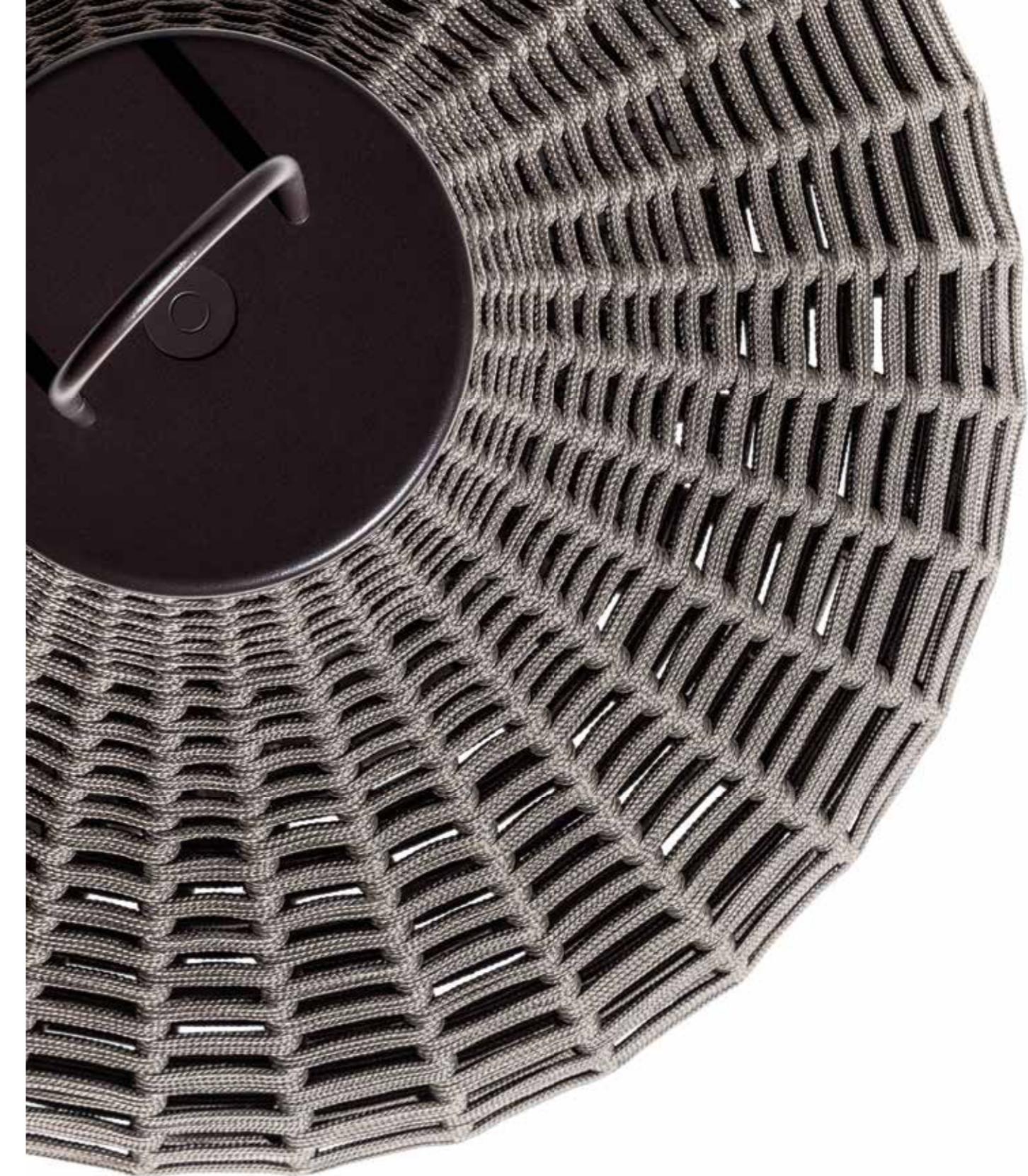


Poltrona Frau

Sparkler



144



145

Boundless Living Outdoor Collections

Sparkler

Small tables, Complementary units, Accessories

Designers

Jean-Marie Massaud
Simona Cremascoli
Poltrona Frau Style & Design Centre

EN

Two rug lines, a series of cushions and baskets and a side table complete Poltrona Frau's outdoor collection. A crossover between the two collections Solaria and The Secret Garden, these accessories and furnishings feature a careful study of colours and textures. And the wide choice of upholstery fabrics opens up a host of possibilities for the interpretation of space.

Boundary-free environments. Poltrona Frau has interpreted the outdoors by going beyond the distinction between outdoor and indoor furniture, to create spaces to be lived in all year round and furnish any outdoor setting, from the more usual open-air or poolside to the decks of yachts and ships, to more confined areas such as rooftops, balconies, terraces and winter gardens.

The series of accessories and furnishings are interwoven with the Solaria collection, designed by Ludovica + Roberto Palomba, focusing on the lounge area, and The Secret Garden, designed by Roberto Lazzeroni, focusing on the dining and relaxation area. They also consolidate the concept of a consistent, versatile range of outdoor furnishings capable of integrating with the many styles of contemporary living. Just as the furnishings of the two collections and the Sparkler lamps are designed with functionality and durability in mind, thanks to the extreme simplification of the components, the series of accessories and furnishing accessories is made up of a few carefully selected materials which, in a freely combined

system, give shape to environments with a harmonious and warm image, leaving room for personal choice.

A careful study of the colours and textures of the materials invites you on a journey through the shades of Mediterranean soil and vegetation and the deep blue of its sea, evoking a sense of harmony with nature. The wide choice of upholstery fabrics, some developed in collaboration with Loro Piana Interiors, is available in four colour families. Designed to blend in well, thanks to cross-referencing and overlapping features, both with the materials and colours of the furnishing collections and with the other accessories - metal side tables, decorative cushions, rugs and baskets.

IT

Due linee di tappeti, una serie di cuscini e ceste e un tavolino d'appoggio completano l'offerta outdoor di Poltrona Frau. Trasversali tra le due collezioni Solaria e The Secret Garden, gli accessori e i complementi d'arredo presentano un accurato studio di colori e texture. E l'ampia scelta di tessuti di rivestimento apre molteplici possibilità di interpretare lo spazio.

Ambienti senza confini. Poltrona Frau interpreta l'outdoor superando la distinzione tra arredi da esterno e mobili per interno, per creare spazi dove vivere tutto l'anno e arredare qualsiasi contesto all'aperto, dai più consueti plein-air o bordo piscina ai deck di yacht e navi, alle aree più liminari, quali rooftop, balconi, terrazze e winter garden.

La serie di accessori e i complementi d'arredo sono trasversali alle collezioni Solaria, design Ludovica + Roberto Palomba, che declina il tema lo spazio lounge, e The Secret Garden, design Roberto Lazzeroni, che si concentra sul dining e l'area relax. E confermano la percezione di un'offerta di arredo per esterni consistenti, versatile e capace di dialogare con i molteplici stili dell'abitare contemporaneo. Come gli arredi delle due collezioni e delle lampade Sparkler sono progettati all'insegna della funzionalità e della durevolezza, grazie alla semplificazione estrema delle componenti, così la serie di accessori e complementi d'arredo è declinata attraverso pochi e selezionati materiali che, in un sistema liberamente combinabile, danno forma ad ambienti dall'immagine armonica e calda, lasciando spazio alle scelte personali.

Un accurato studio dei colori e delle texture dei materiali invita a un viaggio nelle tonalità delle terre e della vegetazione del Mediterraneo e del profondo blu del suo mare, evocando un senso di armonia con la natura. L'ampia scelta di tessuti di rivestimento, alcuni sviluppati in collaborazione con Loro Piana Interiors, è declinata in quattro famiglie cromatiche. E pensata per combinarsi, grazie a rimandi e giustapposizioni, sia con i materiali e i colori delle collezioni di arredo sia con gli altri accessori – i tavolini metallici, i cuscini decorativi, i tappeti e le ceste.

FR

Deux lignes de tapis, une série de coussins et de corbeilles et une petite table d'appui complètent l'offre outdoor de Poltrona Frau. Transversaux entre les deux collections Solaria et The Secret Garden, les accessoires d'aménagement présentent une étude minutieuse des couleurs et des textures. Et le vaste choix de tissus de revêtement ouvre de nombreuses possibilités d'interpréter l'espace.

Environnements sans limites. Poltrona Frau interprète l'outdoor en surmontant la distinction entre meubles d'extérieur et meubles d'intérieur, pour créer des espaces où vivre toute l'année et meubler n'importe quel contexte à l'extérieur, des plus habituels plein-air ou bord de piscine aux ponts des yachts et des navires, aux zones plus liminaires, telles que les toits, les balcons, les terrasses et les jardins d'hiver.

Les séries d'éléments et d'accessoires d'aménagement sont transversales aux collections Solaria, signée Ludovica + Roberto Palomba, qui décline le thème de l'espace lounge, et The Secret Garden, signée Roberto Lazzeroni, qui se concentre sur le dining et l'espace détente. Et elles confirment la perception d'une proposition de meubles consistante, polyvalente et capable de communiquer avec les multiples styles de vie contemporains.

Comme les meubles des deux collections et les lampes Sparkler sont conçus à l'enseigne de la fonctionnalité et de la durabilité, grâce à l'extrême simplification des composants, de même la série d'éléments et d'accessoires d'aménagement est déclinée à travers quelques matériaux sélectionnés qui, dans un système librement combinable, donnent forme à des environnements avec une image harmonieuse et chaleureuse, laissant place aux choix personnels.

Une étude soignée des couleurs et des textures des matériaux invite à un voyage dans les tons des terres et de la végétation de la Méditerranée et le bleu profond de sa mer, évoquant un sentiment d'harmonie avec la nature. Le large choix de tissus de revêtement, certains développés en collaboration avec Loro Piana Interiors, est décliné en quatre familles chromatiques. Il est conçu pour se combiner, grâce à des références et des juxtapositions, aussi bien avec les matériaux et les couleurs des collections de meubles qu'avec les autres accessoires - les tables basses en métal, les coussins décoratifs, les tapis et les corbeilles.

DE

Zwei Teppichserien, eine Reihe von Kissen und Körben sowie ein Beistelltisch vervollständigen das Outdoor-Angebot von Poltrona Frau. Die Accessoires und Einrichtungsgegenstände präsentieren quer durch die beiden Kollektionen Solaria und The Secret Garden eine sorgfältige Auseinandersetzung mit Farben und Texturen. Und die große Auswahl an Bezugsstoffen eröffnet vielfältige Möglichkeiten, den Raum zu gestalten.

Grenzenlose Räume. Poltrona Frau definiert den Außenbereich und sieht über die Trennung zwischen Außen- und Innenmöbeln hinweg, um Räume zu schaffen, die das ganze Jahr über bewohnt werden können und jeden Außenbereich zieren, von den üblichen Pleinairs oder Pools über die Decks von Yachten und Schiffen bis hin zu eher abgegrenzten Bereichen wie Dächern, Balkonen, Terrassen und Wintergärten.

Die Accessoires- und Zubehörserie ist übergreifend für die Kollektion Solaria, entworfen von Ludovica + Roberto Palomba, die sich auf den Lounge-Bereich konzentriert, und The Secret Garden, entworfen von Roberto Lazzeroni, die sich auf den Ess- und Entspannungsbereich konzentriert. Und sie unterstreichen die Vision eines durchgängigen, vielseitigen Angebots an Outdoor-Möbeln, das mit den vielen Stilen des modernen Wohnens in Dialog treten kann.

Genau wie die Möbel der beiden Kollektionen und die Sparkler-Leuchten sind sie dank der extremen Reduzierung der Komponenten auf Funktionalität und Langlebigkeit ausgelegt. Die Serie der Accessoires und Einrichtungsgegenstände wird durch wenige und ausgewählte Materialien definiert, die in einem frei kombinierbaren System Räumen ein harmonisches und warmes Bild geben und Raum für persönliche Entscheidungen lassen.

Eine sorgfältige Studie der Farben und Texturen der Materialien lädt zu einer Reise durch die Töne der Ländereien und der Vegetation des Mittelmeers und das tiefe Blau seines Meeres ein und ruft ein Gefühl der Harmonie mit der Natur hervor. Die große Auswahl an Polsterstoffen, die teilweise in Zusammenarbeit mit Loro Piana Interiors entwickelt wurden, ist in vier Farbfamilien erhältlich. Sie sind so konzipiert, dass sie mit den Materialien und Farben der Einrichtung kombiniert werden und Zusammenhänge und Verbindungen mit den anderen Accessoires, wie den Metalltischen, Zierkissen, Teppichen und Körben, herstellen.

Small tables, Complementary units, Accessories



150

Bob Outdoor
Small tables



154

Sherazade
Baskets



162

Grand Vizier
Rugs



166

Decorative Cushions
Outdoor cushions



158

Sherazade
Rugs

Bob Outdoor Small tables

Bob Outdoor



Poltrona Frau

Jean-Marie Massaud

DE
Der Couchtisch Bob, ein Passepartout-Möbelstück, ist die Outdoor-Version des gleichnamigen Bestsellers, der 2006 auf den Markt kam und auch in der größeren Version Bob Bistrot erhältlich ist. Er zeichnet sich durch die extreme Einfachheit des Designs, die Ausgewogenheit in den Proportionen und die leichten und dynamischen Linien aus.

FR
Die Basis besteht aus einem kreuzförmigen Sockel und einer Edelstahlsäule, auf der ein scheibenförmiger Aufsatz, ebenfalls aus Edelstahl, mit einem leicht konkaven Ende befestigt ist. Das Metall ist in Kreide-, Basalt- oder Terrakotta-Farben pulverbeschichtet, was eine hohe Beständigkeit im Außenbereich gewährleistet. Verstellbare Füße ermöglichen die Positionierung des Tisches auf unterschiedlichen Untergründen.

IT
Dies ist ein Objekt, das im Alltag integriert werden kann und das der Zeit und der Mode trotzt.

EN
A staple piece of furniture, the Bob coffee table is the outdoor version of the best seller of the same name launched in 2006 and also available in the larger Bob Bistrot version. Featuring an extremely simple design, balanced proportions and light, dynamic lines.

The structure consists of a cross-shaped base and a stainless steel column, supporting a disc-shaped top, also made of stainless steel, with a slightly concave end. The metal is powder-coated in chalk, basalt or terracotta, ensuring optimal outdoor resistance. Adjustable feet allow the table to be positioned on different types of ground.

This is an object to be experienced in everyday life and which resists time and fashion.

IT
Arredo passeggiare, il tavolino Bob è la versione per esterno dell'omonimo best seller lanciato nel 2006 e realizzato anche nella versione più grande Bob Bistrot. Si caratterizza per l'estrema semplicità del disegno, l'equilibrio nelle proporzioni e le linee leggere e dinamiche.

La struttura è composta da un basamento a croce e da una colonna in acciaio inox, su cui viene fissato un piano a disco, anch'esso in acciaio inox, con l'estremità un leggermente concava. Il metallo è verniciato a polveri in color gesso, basalto o terracotta, garantendo un'elevata resistenza all'esterno. Piedini regolabili consentono di posizionare il tavolino su diversi tipi di suolo.

È un oggetto da vivere nel quotidiano e che resiste al tempo e alle mode.

FR
Meuble passe-partout, la table basse Bob est la version d'extérieur du best-seller du même nom lancé en 2006 et également réalisé dans la version plus grande Bob Bistrot. Elle se caractérise par l'extrême simplicité du design, l'équilibre dans les proportions et les lignes légères et dynamiques.

La structure se compose d'un piétement en forme de croix et d'une colonne en acier inoxydable où est fixé un plan en disque, lui aussi en acier inoxydable, avec une extrémité légèrement concave. Le métal est thermolaqué couleur craie, basalte ou terre cuite, assurant une haute résistance à l'extérieur. Les pieds réglables permettent de placer la petite table sur différents types de sol.

Il s'agit d'un objet à vivre au quotidien et qui résiste au temps et aux tendances.

Bob Outdoor

Boundless Living Outdoor Collections



Sherazade Baskets

Sherazade

Poltrona Frau



EN

The collection of rugs and baskets features a flat polypropylene weave in three colours - ecru, rust and blue - designed to match the upholstery fabrics and material tones of the two furniture collections. Featuring a coloured base with melange yarn, decorated with contrasting asymmetrical stripes.

The theme of the thick, coupled weave finds references in nautical ropes or fabric webbing. Here it is spliced with clearly visible stitches becoming an aesthetic motif.

From the weaving of the rugs that wraps around in the shape of a cylinder, the baskets take shape, functioning as both pot covers and storage boxes. Available in two sizes, they are decorated with two fabric handles. The large basket has a dark polypropylene fabric bottom that reduces soiling, while the small basket is also finished with braiding on the bottom.

IT

La collezione di tappeti e di ceste è caratterizzata dalla treccia piatta in polipropilene in tre colori - ecrù, ruggine e blu - pensata per combinarsi con i tessuti di rivestimento e con le tonalità dei materiali delle due collezioni d'arredo. È caratterizzata da un fondo di colore con filato melange, decorato con righe asimmetriche a contrasto.

Il tema della treccia, spessa e accoppiata, trova riferimenti nelle cime nautiche o nelle cinture in tessuto. Qui è giuntata con punti di cucitura ben visibili che diventano un motivo estetico.

Dalla tessitura dei tappeti che si avvolge nella forma di un cilindro prendono forma le ceste, funzionali sia da coprivasì che da portaoggetti. Disponibili in due dimensioni, sono decorate da due maniglie in tessuto. La cesta grande presenta un fondo in tessuto di polipropilene scuro che la rende meno sporchevole, mentre quella piccola rifinita con treccia anche sul fondo.

FR

La collection de tapis et de corbeilles se caractérise par la tresse plate en polypropylène en trois couleurs - écrù, rouille et bleu - conçue pour se combiner avec les tissus d'ameublement et avec les nuances des matériaux des deux collections de meubles. Elle se caractérise par un fond de couleur avec fil mélangé, décoré avec des rayures asymétriques en contraste.

Le thème de la tresse, épaisse et couplée, trouve des références dans les cordes nautiques ou les ceintures en tissu. Elle est assemblée avec des points de couture bien visibles qui deviennent un motif esthétique.

Les paniers prennent forme à partir du tissage des tapis qui s'enroule dans la forme d'un cylindre, fonctionnels à la fois comme cache-pots et porte-objets. Disponibles en deux dimensions, ils sont décorés par deux anses en tissu. Le grand panier a un fond en tissu polypropylène foncé qui le rend moins salissable, tandis que le petit est fini avec une tresse également sur le fond.

DE

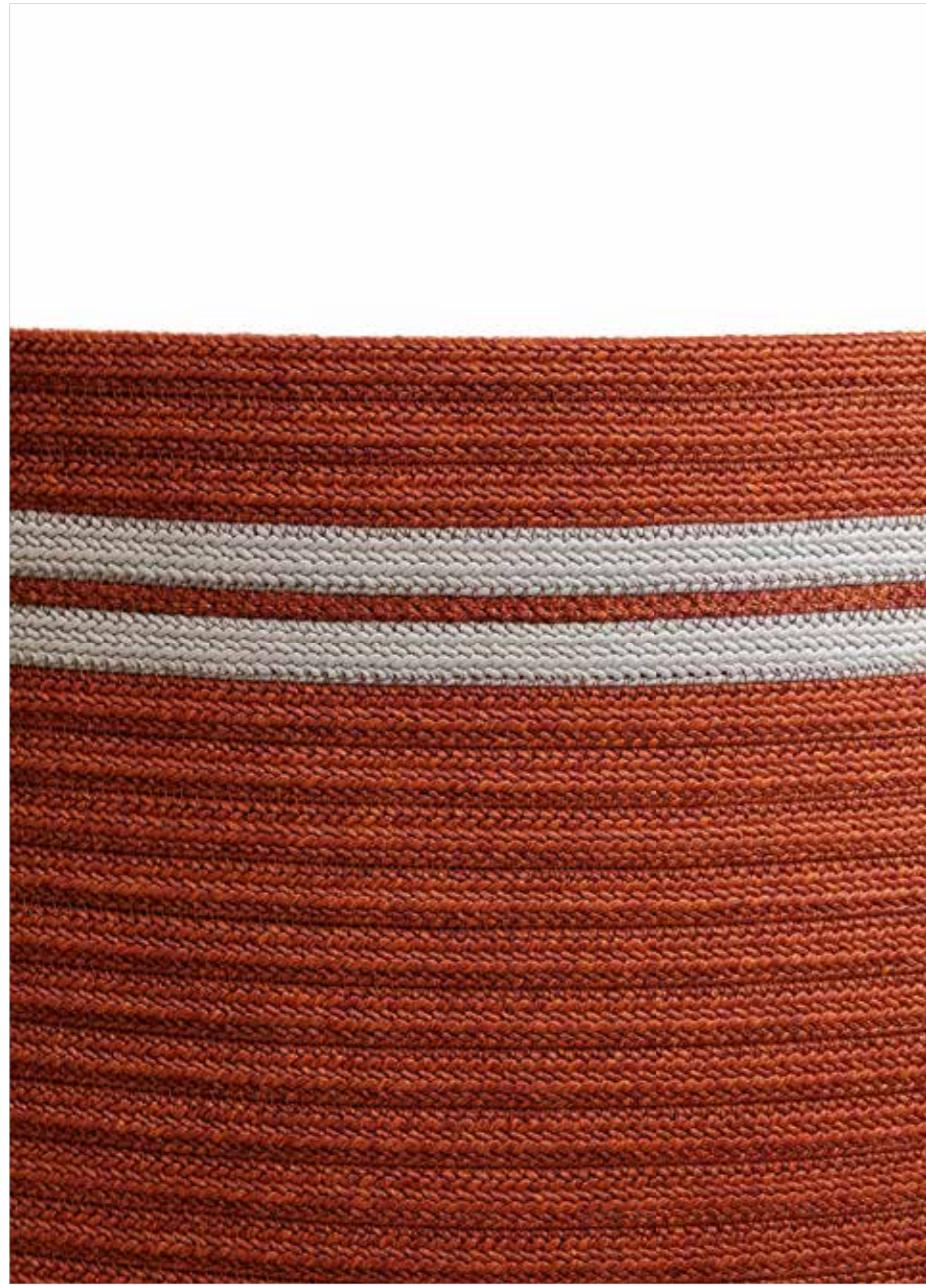
Die Kollektion von Teppichen und Körben besteht aus einem flachen Polypropylen-Geflecht in drei Farben - Ecru, Rost und Blau -, die mit den Polsterstoffen und Materialtönen der beiden Möbelkollektionen kombiniert werden können. Der Hintergrund aus Melange-Garn ist mit kontrastierenden asymmetrischen Streifen verziert.

Das Motiv des Flechtwerks, dick und geflochten, nimmt Bezug auf nautische Täue oder Stoffgürtel. Hier wird es mit deutlich sichtbaren Stichen verbunden, die zum optischen Merkmal werden.

Aus dem Flechtwerk der Teppiche, das sich zylinderförmig wickelt, entstehen die Körbe, die sowohl als Deckel als auch als Behälter dienen. Erhältlich in zwei Größen, sind sie mit zwei Stoffgriffen verziert. Der große Korb hat einen dunklen Polypropylen-Gewebeboden, der ihn weniger schmutzanfällig macht, während der kleine Korb ebenfalls mit einem Flechtwerk am Boden ausgestattet ist.

Sherazade

Boundless Living Outdoor Collections



Sherazade Rugs

Sherazade



Poltrona Frau

Simona Cremascoli

DE
Die Kollektion von Teppichen und Körben besteht aus einem flachen Polypropylen-Geflecht in drei Farben - Ecru, Rost und Blau -, die mit den Polsterstoffen und Materialtönen der beiden Möbelkollektionen kombiniert werden können. Der Hintergrund aus Melange-Garn ist mit kontrastierenden asymmetrischen Streifen verziert.

FR
Das Motiv des Flechtwerks, dick und geflochten, nimmt Bezug auf nautische Täue oder Stoffgürtel. Hier wird es mit deutlich sichtbaren Stichen verbunden, die zum optischen Merkmal werden. An der kurzen Seite sind die Teppiche zweilagig und mit Fransen versehen, die an Produkte für den Innenbereich erinnern.

IT
Die verschleißfesten und witterungsbeständigen Outdoor-Stoffe sind in den drei Farbvarianten Ecru, Blau und Rost erhältlich und runden – zusätzlich zu ihrem praktischen Nutzen – die Außenbereiche von Terrassen, Dächern, Veranden oder Decks von Yachten und Schiffen optisch ab.

EN
The collection of rugs and baskets features a flat polypropylene weave in three colours - ecru, rust and blue - designed to match the upholstery fabrics and material tones of the two furniture collections. Featuring a coloured base with melange yarn, decorated with contrasting asymmetrical stripes.

The theme of the thick, coupled weave finds references in nautical ropes or fabric webbing. Here it is spliced with clearly visible stitches becoming an aesthetic motif. The rugs are double-sided on the short side, with fringes reminiscent of indoor products.

In hard-wearing, weather-resistant outdoor fabrics, they are available in three colours, ecru, blue and rust, to complete the outdoor spaces of terraces, rooftops, verandas or decks of yachts and ships, without compromising on practicality.

From the weaving of the rugs that wraps around in the shape of a cylinder, the baskets take shape, functioning as both pot covers and storage boxes.

IT
La collezione di tappeti e di ceste è caratterizzata dalla treccia piatta in polipropilene in tre colori - ecru, rust e blu - pensata per combinarsi con i tessuti di rivestimento e con le tonalità dei materiali delle due collezioni d'arredo. È caratterizzata da un fondo di colore con filato melange, decorato con righe asimmetriche a contrasto.

Il tema della treccia, spessa e accoppiata, trova riferimenti nelle cime nautiche o nelle cinture in tessuto. Qui è giuntata con punti di cucitura ben visibili che diventano un motivo estetico. Sul lato corto, i tappeti sono double-face e riforniti con frange richiamando i prodotti per interno.

In tessuti da outdoor resistenti all'usura e agli agenti atmosferici, sono disponibili in tre varianti di colore, ecru, blu e rust, per completare gli spazi esterni di terrazzi, rooftop, verande o deck di yacht e navi, senza trascurare la praticità.

Dalla tessitura dei tappeti che si avvolge nella forma di un cilindro prendono forma le ceste, funzionali sia da coprivasi che da portaoggetti.

FR
La collection de tapis et de corbeilles se caractérise par la tresse plate en polypropylène en trois couleurs - écrù, rouille et bleu - conçue pour se combiner avec les tissus d'ameublement et avec les nuances des matériaux des deux collections de meubles. Elle se caractérise par un fond de couleur avec fil mélangé, décoré avec des rayures asymétriques en contraste.

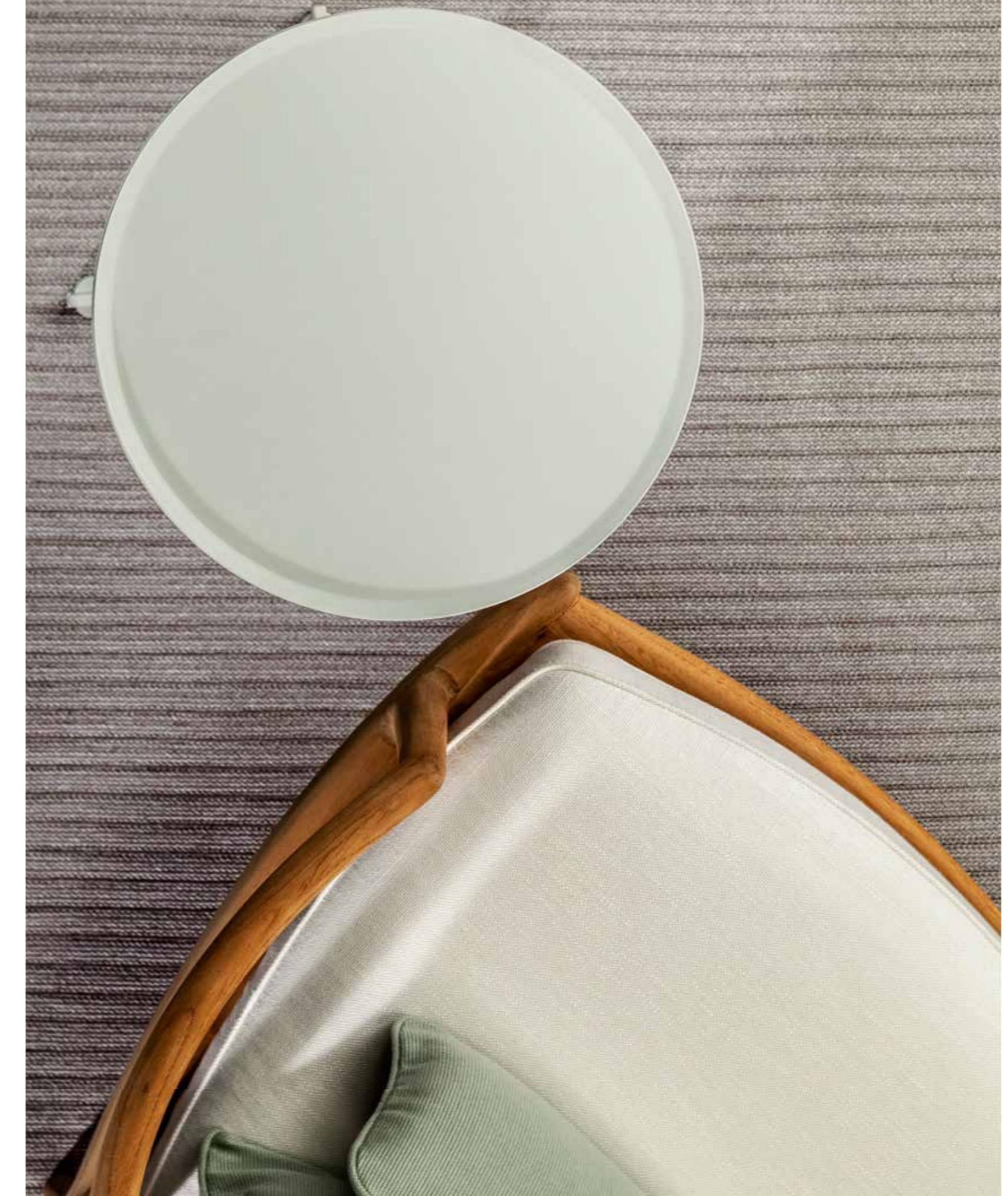
Le thème de la tresse, épaisse et couplée, trouve des références dans les cordes nautiques ou les ceintures en tissu. Elle est assemblée avec des points de couture bien visibles qui deviennent un motif esthétique. Sur le côté court, les tapis sont double-face et finis avec des franges rappelant les produits d'intérieur.

Réalisés dans des tissus d'extérieur résistants à l'usure et aux intempéries, ils sont disponibles en trois couleurs, écrù, bleu et rouille, pour compléter les espaces extérieurs des terrasses, des toits, des vérandas ou des ponts de yachts et de bateaux, sans négliger l'aspect pratique.

Les paniers prennent forme à partir du tissage des tapis qui s'enroule dans la forme d'un cylindre, fonctionnels à la fois comme cache-pots et porte-objets.

Sherazade

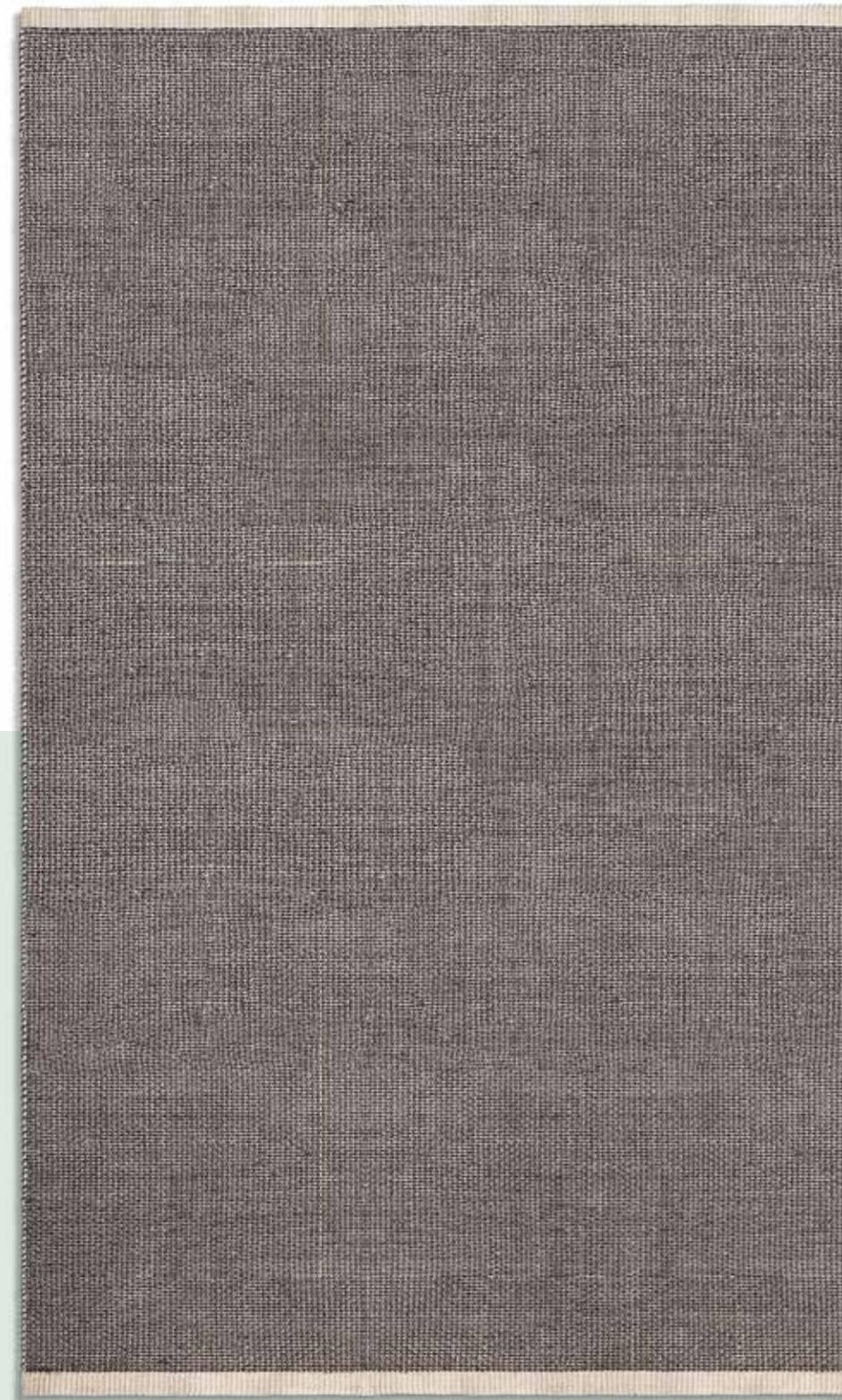
Boundless Living Outdoor Collections



Grand Vizier Rugs

Grand Vizier

Poltrona Frau



162

Poltrona Frau Style & Design Centre

EN

Hand-woven from a propylene yarn in two colour variations, light grey and dark grey, Grand Vizier reveals a more obvious reference to indoor rugs. It features a more complex, luxurious and three-dimensional weave, which plays on the two-tone of the greys and the figure/background intertwining. The "feel" and softness of the fabric is also unusual for an outdoor product. It is lightweight, resistant to wear and weather and easy to maintain.

IT

Tessuto a mano con un filato di propilene in due varianti di colore, light grey e dark grey, Grand Vizier mostra una riferimento più evidente ai tappeti da indoor. Presenta un intreccio più complesso, prezioso e tridimensionale, che gioca sulla bicromia dei grigi e sull'alternanza figura/sfondo. Anche la "mano" e la morbidezza del tessuto sono inconsueti per un prodotto da esterno. È leggero, resistente all'usura e agli agenti atmosferici e di facile manutenzione.

FR

Tissé à la main avec un fil de propylène en deux variantes de couleur, light grey et dark grey, Grand Vizier montre une référence plus évidente aux tapis d'intérieur. Il présente un tissage plus complexe, précieux et tridimensionnel, qui joue sur la bichromie des gris et sur l'alternance figure/fond. Même le « toucher » et la douceur du tissu sont inhabituels pour un produit d'extérieur. Il est léger, résistant à l'usure et aux intempéries et facile à entretenir.

DE

Handgewebt mit einem Propylengarn in zwei Farbvarianten, hellgrau und dunkelgrau, zeigt Grand Vizier einen deutlicheren Bezug zu Teppichen für den Innenbereich. Er besteht aus einem komplexeren, kostbareren und dreidimensionalen Flechtwerk, das mit der Zweifarbigkeit der Grautöne und dem Bild-/Hintergrundwechsel spielt. Auch der "Griff" und die Weichheit des Stoffes sind ungewöhnlich für ein Outdoor-Produkt. Er ist leicht, verschleiß- und witterungsbeständig und einfach zu pflegen.

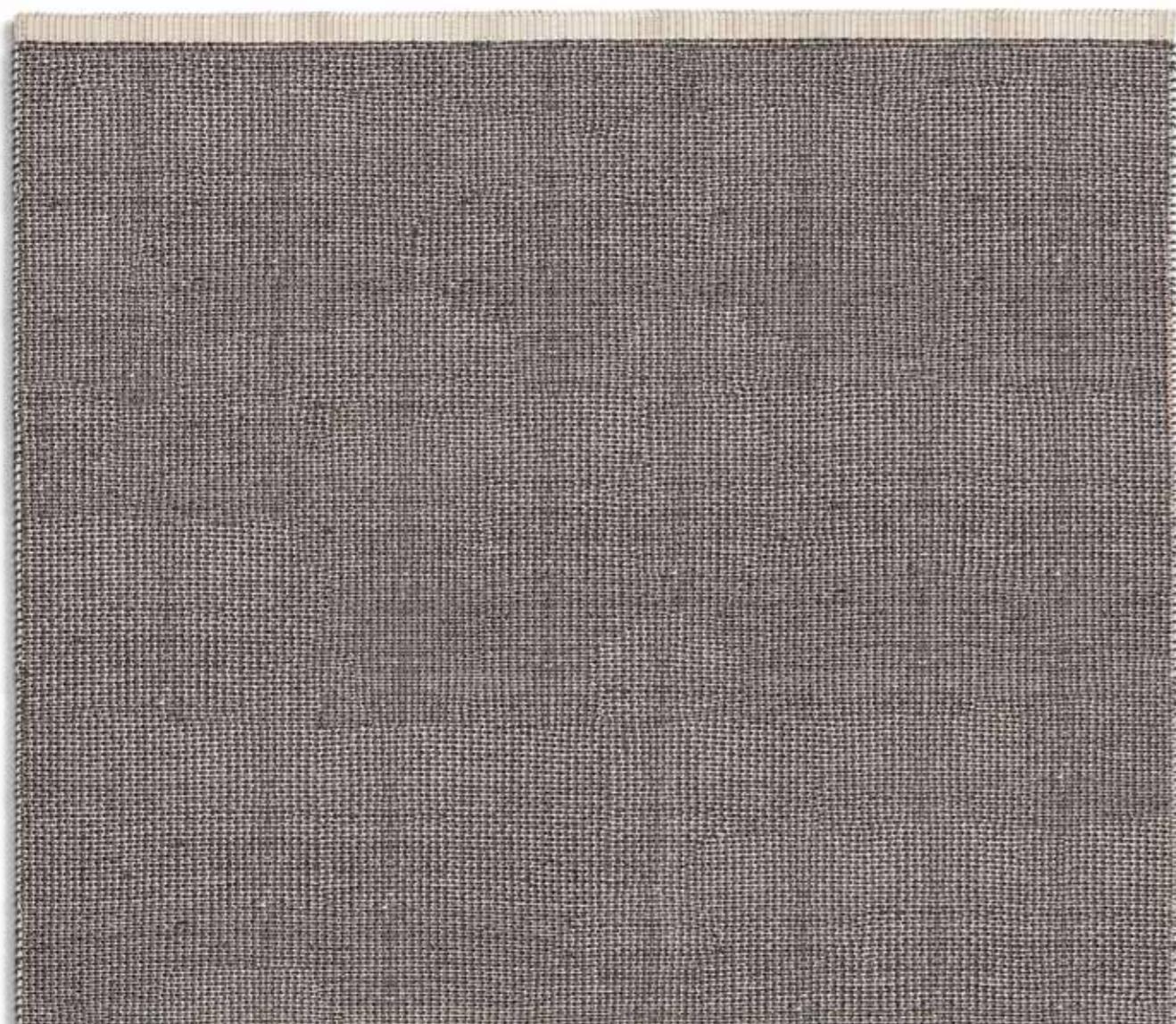
Grand Vizier

Boundless Living Outdoor Collections

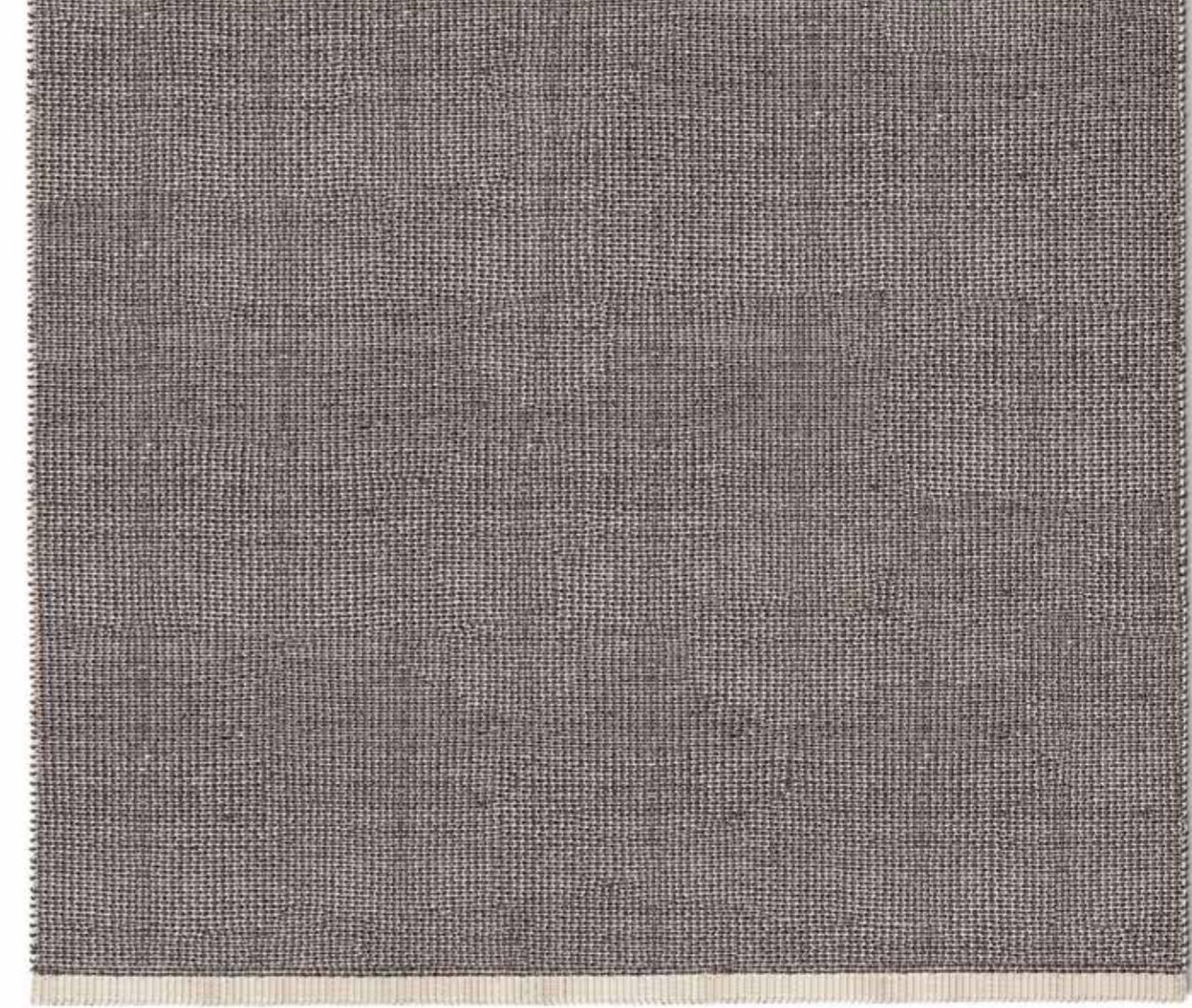
163



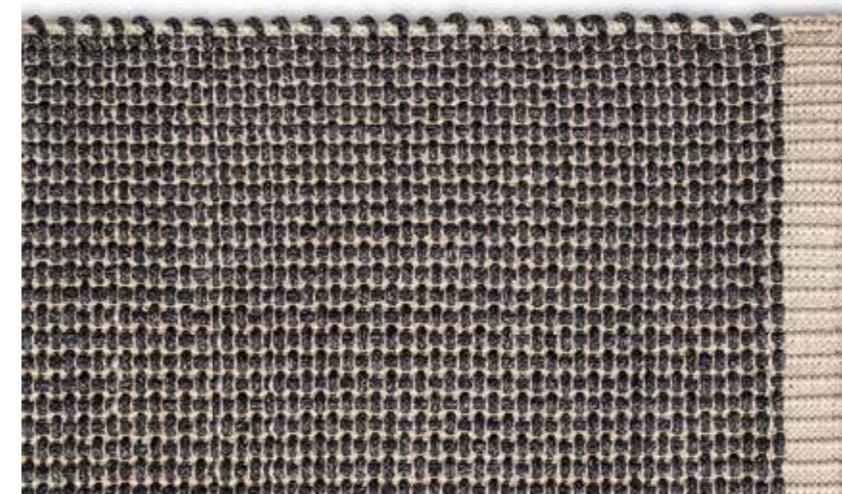
Grand Vizier



Poltrona Frau



Grand Vizier



Boundless Living Outdoor Collections

Decorative Cushions

Outdoor cushions



Poltrona Frau Style & Design Centre

EN

Designed for greater seating comfort, the cushions can be used freely on all seats in the outdoor collections, from armchairs to sofas.

With their extensive collection of upholstery fabrics, these cushions can transform the image of the furnishing set-up. They feature vibrant shades in four colour families and show material textures and unusual decorations for outdoor furnishings.

A piped seam runs around the entire perimeter.

IT

Pensati per un maggiore comfort di seduta, i cuscini possono essere utilizzati liberamente su tutte le sedute delle collezioni outdoor, dalle poltrone ai divani.

Forti dell'ampia collezione di tessuti di rivestimento, sono capaci di trasformare l'immagine della configurazione d'arredo. Presentano colori vivaci, declinati in quattro famiglie cromatiche, e mostrano texture materiche e decori inconsueti per gli arredi da esterno.

Una cucitura a filetto ne percorre tutto il perimetro.

FR

Conçus pour un plus grand confort d'assise, les coussins peuvent être utilisés librement sur toutes les assises des collections outdoor, des fauteuils aux canapés.

Grâce à la vaste collection de tissus de revêtement, ils sont capables de transformer l'image de la configuration du meuble. Ils présentent des couleurs vives, déclinées en quatre familles chromatiques, et des textures de matières et des décorations inhabituelles pour les meubles d'extérieur.

Une couture passepoilée longe tout le contour.

DE

Die Kissen wurden für einen höheren Sitzkomfort entwickelt und können auf allen Sitzgelegenheiten der Outdoor-Kollektionen, vom Sessel bis zum Sofa, frei verwendet werden.

Dank der breiten Kollektion von Polsterstoffen sind sie in der Lage, das Bild der Einrichtung zu verändern. Sie erscheinen in leuchtenden Farben, unterteilt in vier Farbfamilien, und zeigen Materialtexturen und außergewöhnliche Dekorationen für Außenmöbel.

Eine Randnaht verläuft um den gesamten Umfang.

Outdoor Fabrics and Materials

EN

Poltrona Frau's outdoor collections are designed with efficiency, durability and waste reduction at the forefront. These choices have led to extreme simplification of the components and their easy disassembly, both for ease of use and environmental sustainability.

The materials used are certified and approved for outdoor use. At the heart of this is an uncompromising choice of quality, even in the hidden parts. The structures are made of powder-coated stainless steel or solid teak in a natural finish. The wood is FSC certified, which indicates products containing wood from forests managed correctly and responsibly, according to strict environmental, social and economic standards. And last but not least, the upholstery is made of absorbent materials, the threads are woven from polypropylene fibres and the fabrics are made of acrylic or polypropylene yarns. They are soft to the touch, with a warm, textured "feel", some developed in partnership with Loro Piana Interiors, reminiscent of indoor upholstery.

The choice of colours and textures in the upholstery fabrics is designed to match the materials and colours of the furniture and to create echoes and contrasts with other accessories such as metal tables, decorative cushions, rugs and baskets. Four colour families have been developed: from colours inspired by sand and stone (Shoreline) to tones reminiscent of nautical style (Ocean Waves), from the hues of sunsets (Above Sunset) to the colours of Italian gardens (Scent of Green).

IT

Le collezioni outdoor di Poltrona Frau sono progettate all'insegna dell'efficienza, della durevolezza e della riduzione dello spreco. Scelte che hanno portato alla semplificazione estrema delle componenti e alla loro facile disassemblabilità sia per praticità d'utilizzo che per sostenibilità ambientale.

I materiali utilizzati sono certificati e testati per esterno. Alla base, una scelta di qualità senza compromessi anche nelle parti non visibili. Le strutture sono in acciaio inox verniciato a polveri, oppure massello di teak nella finitura naturale. Il legno è certificato FSC, che identifica prodotti contenenti legno da foreste gestite in maniera corretta e responsabile, secondo rigorosi standard ambientali, sociali ed economici. Infine, gli imbottiti sono in materiali drenanti, le corde sono realizzate con intrecci di filati in polipropilene, mentre i tessuti sono in filati di acrilico o polipropilene. Risultano morbidi al tatto, con una "mano" materica e calda, alcuni sviluppati in partnership con Loro Piana Interiors, richiamando i rivestimenti per interno.

La proposta cromatica e di texture nei tessuti di rivestimento è pensata per combinarsi con i materiali e i colori degli arredi e per creare rimandi e giustapposizioni anche con gli altri accessori, quali i tavolini metallici, i cuscini decorativi, i tappeti e le ceste.

Sono state sviluppate quattro famiglie cromatiche: dai colori ispirati alla sabbia e alle pietre (Shoreline) ai toni che richiamano lo stile nautico (Ocean Waves), dalle tinte dei tramonti (Above Sunset) ai colori dei giardini all'italiana (Scent of Green).

FR

Les collections outdoor de Poltrona Frau sont conçues à l'enseigne de l'efficacité, du développement durable et de la réduction des déchets. Des choix qui ont conduit à l'extrême simplification des composants et à leur démontage facile tant pour la praticité d'utilisation que dans une optique de développement durable environnemental.

Les matériaux utilisés sont certifiés et testés pour une utilisation en extérieur. À la base, un choix de qualité sans compromis même dans les parties non apparentes. Les structures sont en acier inoxydable thermolaqué ou en teck massif avec finition naturelle. Le bois est certifié FSC, qui identifie les produits contenant du bois provenant de forêts gérées de manière correcte et responsable, selon des normes environnementales, sociales et économiques rigoureuses. Enfin, les rembourrages sont en matériaux drainants, les cordes sont réalisées avec des fils en polypropylène tressés, tandis que les tissus sont en fils d'acrylique ou de polypropylène. Ils sont doux au toucher, avec un « toucher » matériel et chaud, certains développés en partenariat avec Loro Piana Interiors, rappelant les revêtements d'intérieur.

La proposition chromatique et de texture dans les tissus de revêtement est conçue pour se combiner avec les matériaux et les couleurs de l'ameublement et pour créer des références et des juxtapositions même avec d'autres accessoires, tels que des tables en métal, des coussins décoratifs, des tapis et des corbeilles.

Quatre familles chromatiques ont été développées : des couleurs inspirées du sable et des pierres (Shoreline) aux tons qui rappellent le style nautique (Ocean Waves), en passant par les couleurs des couchers de soleil (Above Sunset) et les couleurs des jardins à l'italienne (Scent of Green).

DE

Die Outdoor-Kollektionen von Poltrona Frau wurden mit Blick auf Effizienz, Langlebigkeit und Abfallvermeidung entwickelt. Entscheidungen, die zu einer extremen Vereinfachung der Komponenten und ihrer einfachen Demontage geführt haben, sowohl für die Benutzerfreundlichkeit als auch für die Umweltverträglichkeit.

Die verwendeten Materialien sind für den Außeneinsatz zertifiziert und geprüft. Die Basis ist eine Auswahl kompromissloser Qualität auch in den nicht sichtbaren Teilen. Die Strukturen sind aus pulverbeschichtetem Edelstahl oder massivem Teakholz in natürlicher Ausführung. Das Holz ist FSC-zertifiziert, was Produkte kennzeichnet, die Holz aus Wäldern enthalten, die ordnungsgemäß und verantwortungsvoll nach strengen ökologischen, sozialen und wirtschaftlichen Standards bewirtschaftet werden. Die Polsterungen bestehen außerdem aus wasserabweisenden Materialien, die Seile aus gewebten Polypropylengarnen und die Stoffe aus Acryl- oder Polypropylengarnen. Sie fühlen sich weich an, mit einer warmen, strukturierten "Griffigkeit"; einige wurden in Zusammenarbeit mit Loro Piana Interiors entwickelt und erinnern an Innenpolsterungen.

Die Farbe und Textur der Polsterstoffe ist so konzipiert, dass sie mit den Materialien und Farben der Einrichtung kombiniert werden und Zusammenhänge und Verbindungen mit den anderen Accessoires, wie den Metalltischen, Zierkissen, Teppichen und Körben, herstellen.

Vier Farbfamilien wurden entwickelt: von Farben, die von Sand und Steinen inspiriert sind (Shoreline), bis hin zu Tönen, die an den nautischen Stil erinnern (Ocean Waves), von den Nuancen von Sonnenuntergängen (Above Sunset) bis zu den Farben italienischer Gärten (Scent of Green).

Outdoor Fabrics

Poltrona Frau Fabrics

| Sail | Panama | Mesh | Grain |
|-----------------------------|---------------------------|-------------------------|---------------------------|
| 144960 col. 17 ruggine | 144967 col. 9379 grigio | 144953 col. 93/1 bianco | 144956 col. 30/37 grigio |
| 144961 col. 96 verde chiaro | 144968 col. 8271 verde | 144954 col. 94/1 beige | 144957 col. 30/28 ruggine |
| 144962 col. 71 verde scuro | 144969 col. 13093 ruggine | 144955 col. 90 grigio | 144958 col. 30/31 verde |
| 144963 col. 67 beige | 144970 col. 7975 blu | | 144959 col. 30/39 blu |
| 144964 col. 69 grigio | | | |
| 144965 col. 64 blu | | | |
| 144966 col. 62 bianco | | | |

| Marine | Sophora | Willow |
|--------------------------|---------------------|------------------------------|
| 144971 col. 92 blu | 147442 Blu | 147439 Corda / grigio scuro |
| 144972 col. 9218 ruggine | 147443 Ruggine | 147440 Corda / grigio chiaro |
| 144973 col. 79 grigio | 147444 Naturale | 147441 Corda / ruggine |
| 144974 col. 80 verde | 147445 Fumo | |
| | 147446 Grigio scuro | |

Loro Piana Interiors Fabrics

| Unito | Rombetto |
|-----------------------------|-----------------------------|
| 144943 col. T Blu Scuro | 144947 col. AA Blu Scuro |
| 144944 col. V Mattone | 144948 col. FF Mattone |
| 144945 col. Q Grigio Chiaro | 144949 col. DD Blu/Mattone |
| 144946 col. N Verde Chiaro | 144950 col. R Grigio Chiaro |
| | 144951 col. U Grigio Scuro |
| | 144952 col. N Verde Acqua |

A. Fabric Sail 96 verde chiaro; B. Teak solid wood; C. Fabric Panama 8271 verde; D. Fabric Sail 71 verde scuro; E. Fabric Marine 80 verde; F. Deep green stoneware; G. Pale green stoneware; H. Ecrù belt; I. Taupe woven rope.



F



B

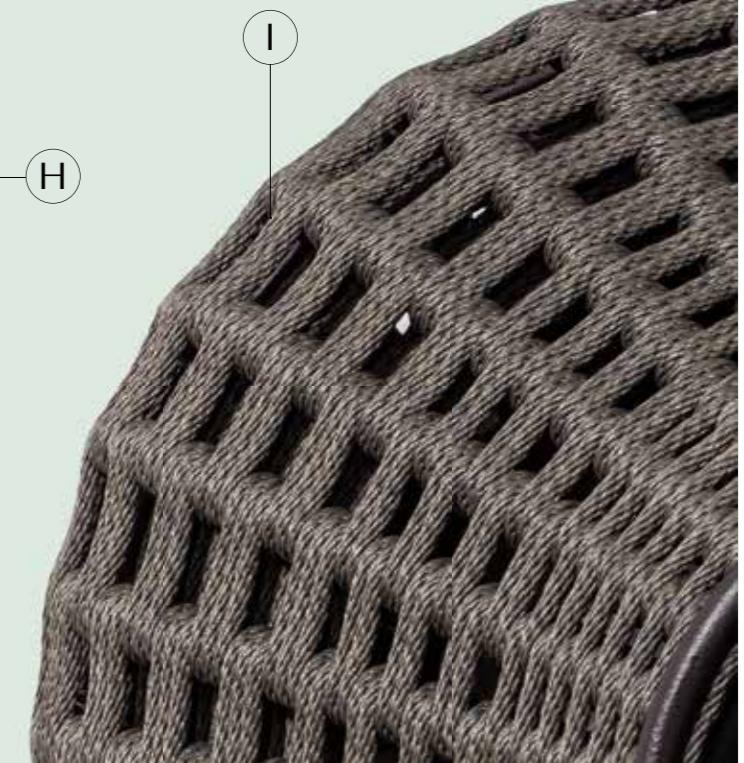


A

C

D

E



G

H

I

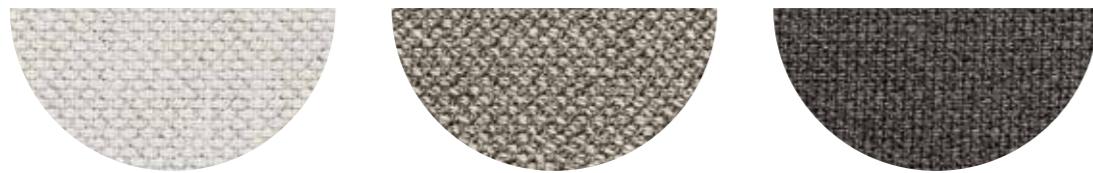




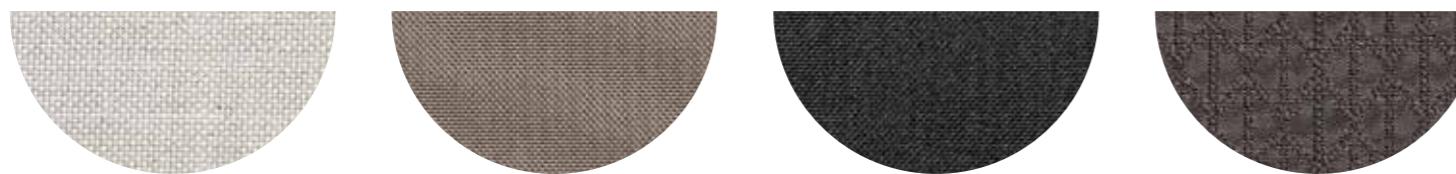


Cloud Shoreline

Mesh — 93/1 Bianco Mesh — 94/1 Beige Mesh — 90 Grigio



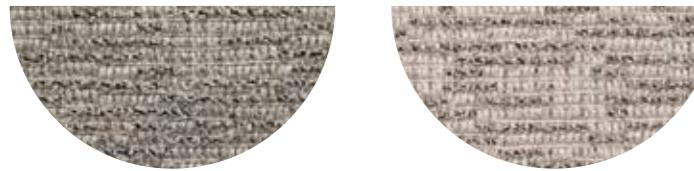
Panama — 9379 grigio Sail — 67 Beige Sail — 69 Grigio Loro Piana Interiors Rombetto — U Grigio scuro



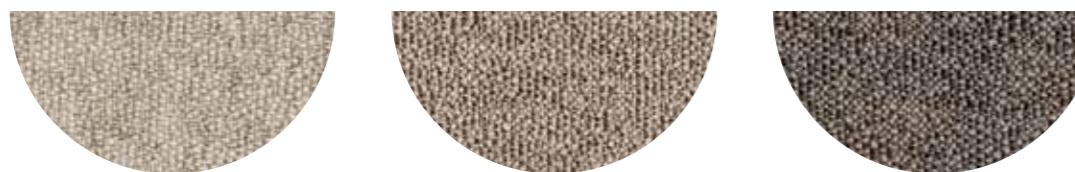
Grain — 30/37 Grigio Marine — 79 Grigio Loro Piana Interiors Uno — Q Grigio chiaro Loro Piana Interiors Uno Rombetto — R Grigio chiaro



Willow — Corda / grigio scuro Willow — Corda / grigio chiaro



Sophora — Naturale Sophora — Fumo Sophora — Grigio scuro



Cloud Above Sunset

Marine — 9218 Ruggine



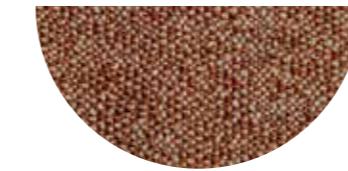
Panama — 13093 Sail — 17 Ruggine Loro Piana Interiors Rombetto — DD Blu/Mattone Loro Piana Interiors Uno — V Mattone



Grain — 30/28 Ruggine Loro Piana Interiors Rombetto — FF Mattone



Sophora — Ruggine



Willow — Corda / ruggine

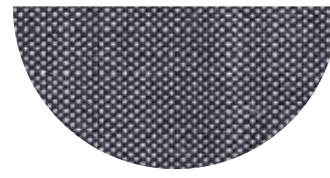


Cloud Ocean Waves

Marine — 92 Blu



Panama — 7975 blu



Sail — 64 Blu



Loro Piana Interiors
Rombetto — AA Blu scuro



Loro Piana Interiors Unito
— T Blu scuro



Sophora — Blu

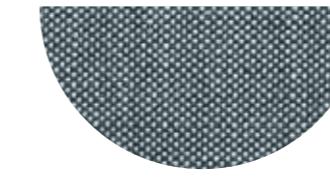


Cloud Scent of Green

Marine — 80 Verde



Panama — 8271 Verde



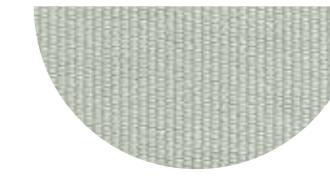
Sail — 71 Verde scuro



Loro Piana Interiors
Rombetto — N Verde acqua



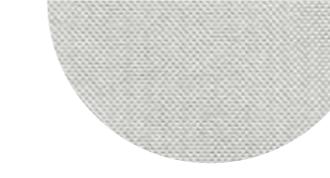
Loro Piana Interiors Unito
— N Verde chiaro



Grain — 30/39 Verde



Sail — 96 Verde chiaro



Tecnical Drawings

Armchair, Sofas

- 186** Solaria | High armchair
- 186** Solaria | Modular sofa
- 193** Souvenir d'Italie | 2 seater-sofa
- 193** Souvenir d'Italie | Large 2 seater-sofa
- 194** The Secret Garden | Armchair
- 194** The Secret Garden | 2-seater sofa

Tables, Small tables

- 196** Bob Outdoor | Small tables
- 196** Solaria | Small tables
- 196** Souvenir d'Italie | Small tables
- 197** The Secret Garden | Low Tables
- 197** The Secret Garden | Table 260×110 h75
- 197** The Secret Garden | Table 180×80 h63

Sunbeds

- 195** The Secret Garden | Sunbed

Complementary units and Accessories

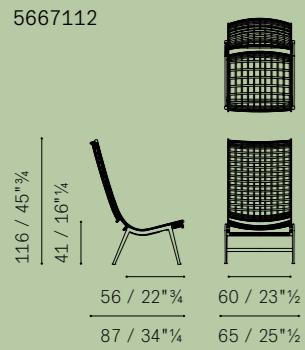
- 198** Decorative cushions | Outdoor cushions
- 198** Lepli Outdoor | 39×39
- 198** Lepli Outdoor | 106×106
- 198** Lepli Outdoor | 121×45
- 198** Grand Vizier | Rugs
- 198** Sherazade | Baskets
- 199** Sherazade | Rugs
- 199** Sparkler | Lanterns

Small Armchairs

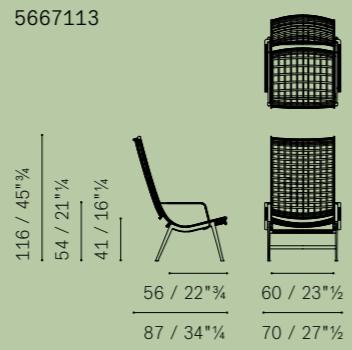
- 195** The Secret Garden | Small armchair

Armchairs, Sofas

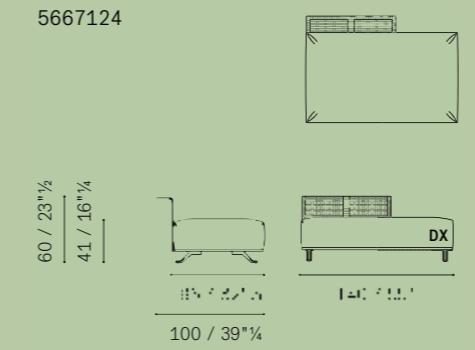
Solaria — Armchair



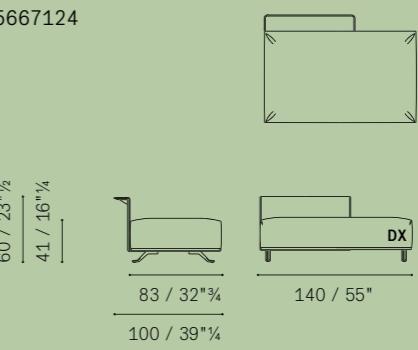
Solaria — Armchair with armrests



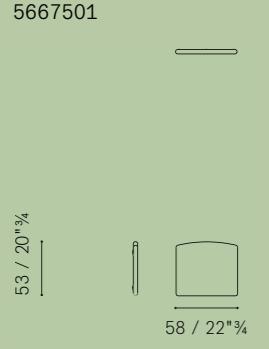
Solaria — Armless chair with bench with woven structure



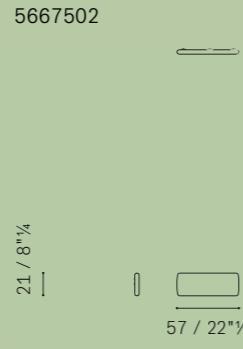
Solaria — Armless chair with bench with upholstered structure



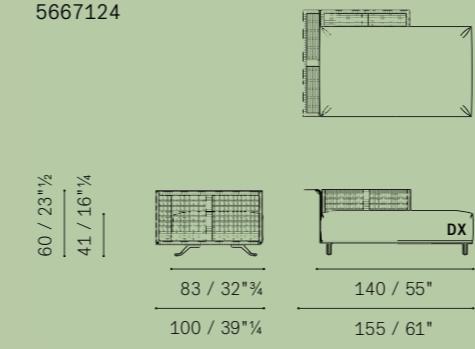
Solaria — Seat cushion



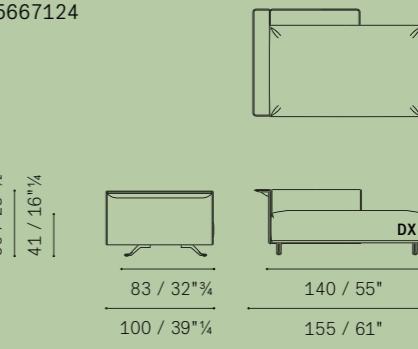
Solaria — Headrest cushion



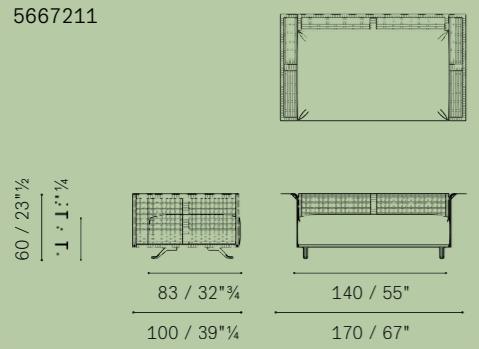
Solaria — Armchair with bench 1 armrest with woven structure



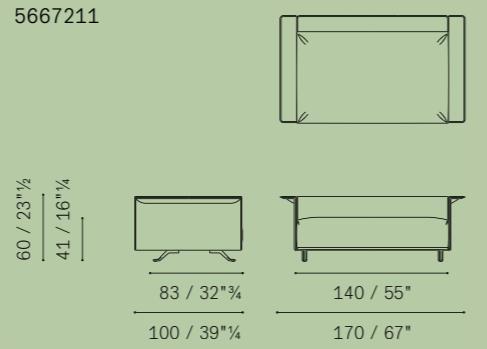
Solaria — Armchair with bench 1 armrest with upholstered structure



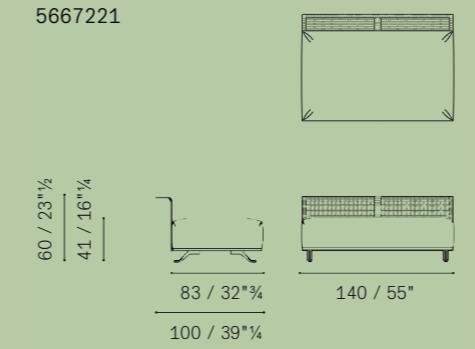
Solaria — 2-seater sofa with woven structure



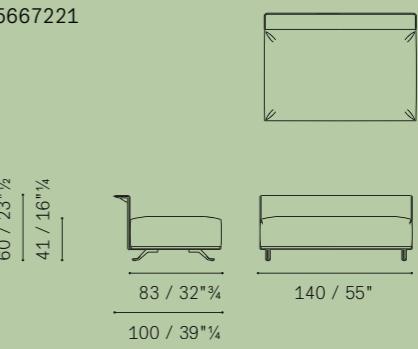
Solaria — 2-seater sofa with upholstered structure



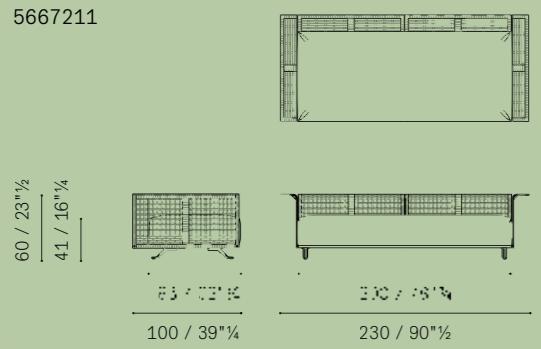
Solaria — 2-seater sofa without armrest with woven structure



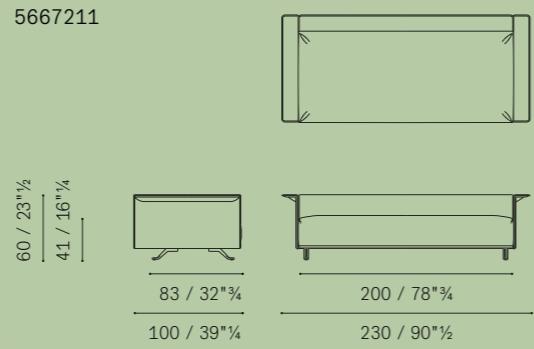
Solaria — 2-seater sofa without armrest with upholstered structure



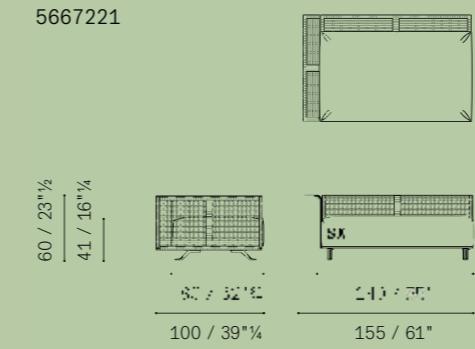
Solaria — 3-seater sofa with woven structure



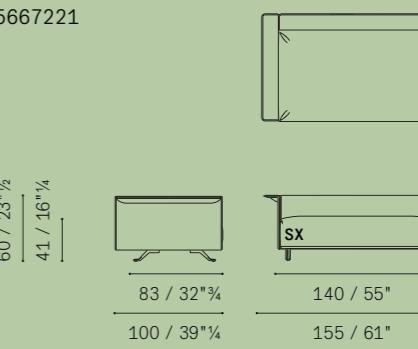
Solaria — 3-seater sofa with upholstered structure



Solaria — 2-seater sofa 1 armrest with woven structure

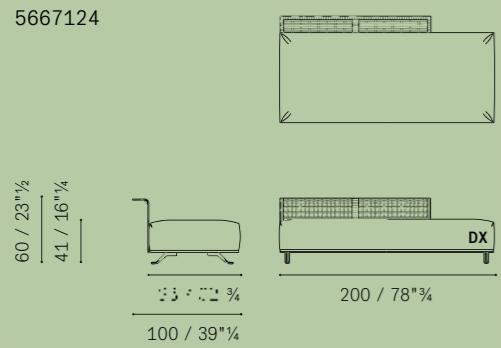


Solaria — 2-seater sofa 1 armrest with upholstered structure

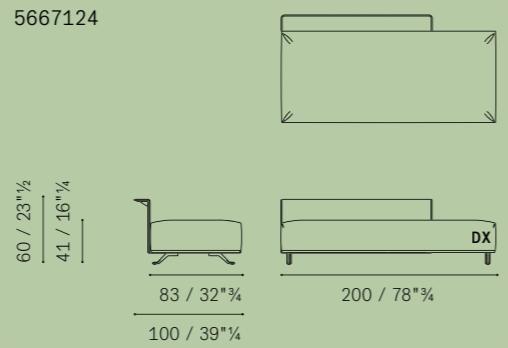


Armchair, Sofas

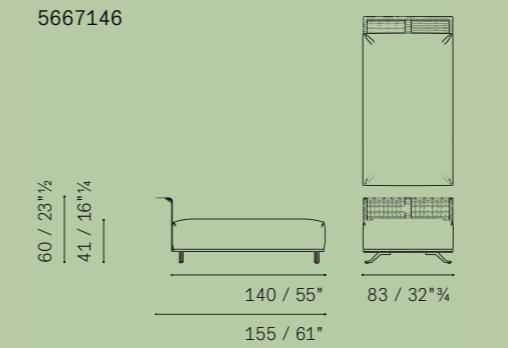
Solaria — 2-seater sofa with bench without armrest with woven structure



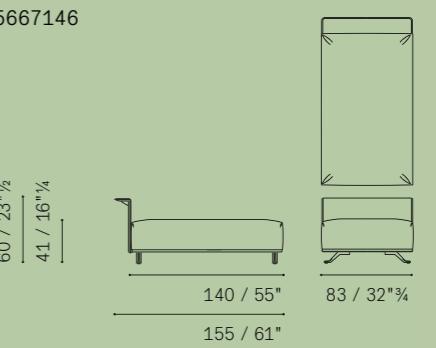
Solaria — 2-seater sofa with bench without armrest with upholstered structure



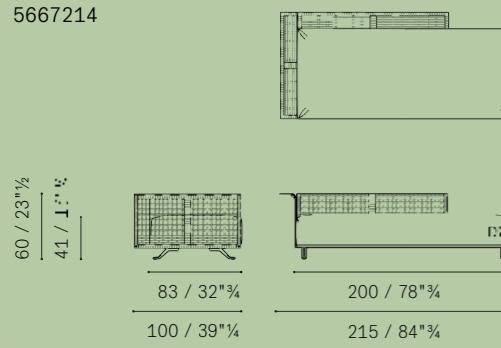
Solaria — Chaise lounge without armrests with woven structure



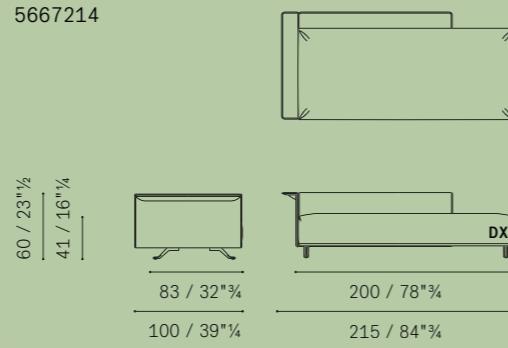
Solaria — Chaise lounge without armrests with upholstered structure



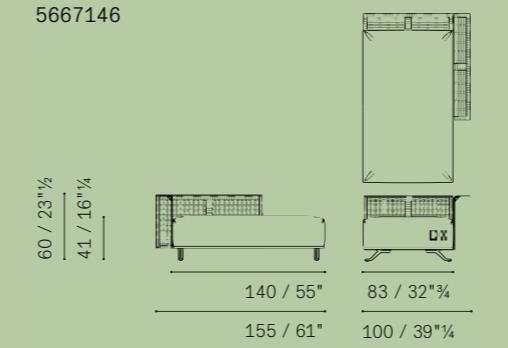
Solaria — 2-seater sofa with bench 1 armrest with woven structure



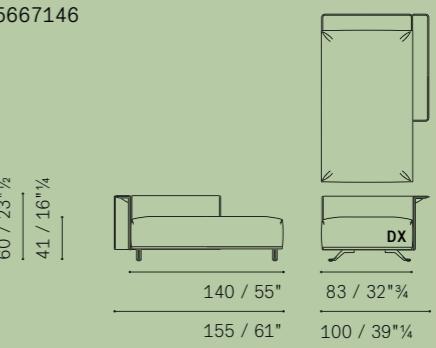
Solaria — 2-seater sofa with bench dx-sx 1 armrest with upholstered structure



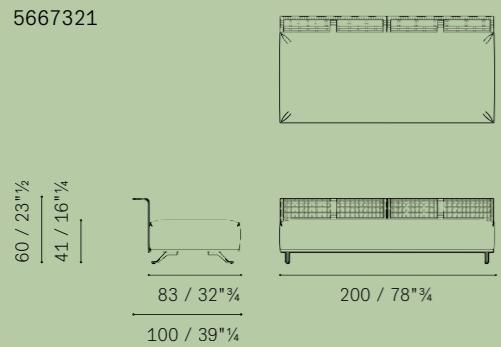
Solaria — Chaise lounge 1 armrest with woven structure



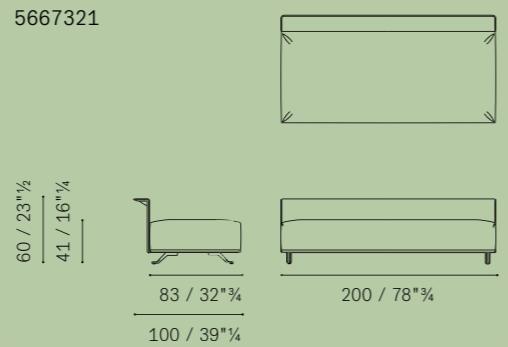
Solaria — Chaise lounge 1 armrest with upholstered structure



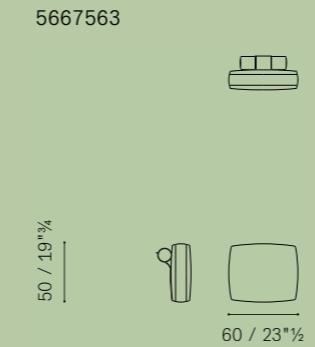
Solaria — 3-seater sofa without armrests with woven structure



Solaria — 3-seater sofa without armrests with upholstered structure



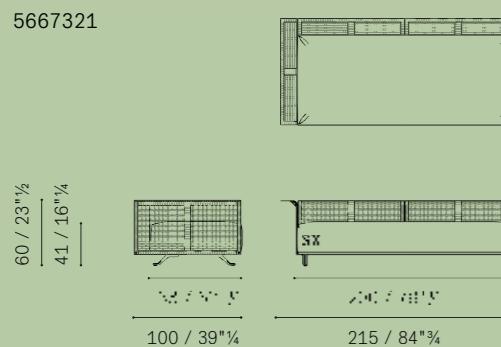
Solaria — Back cushion 60×50



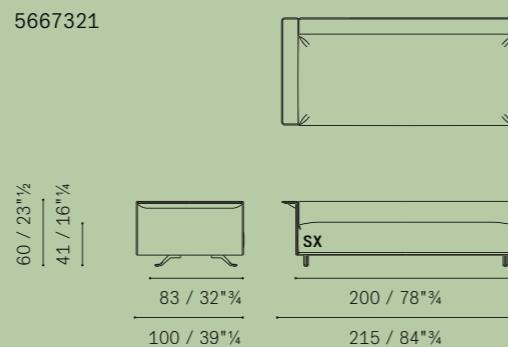
Solaria — Back cushion 75×50



Solaria — 3-seater sofa 1 armrest with woven structure

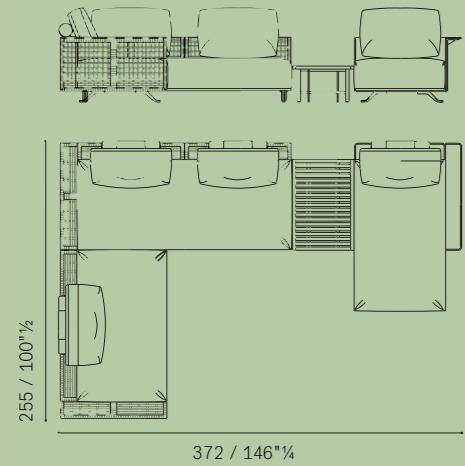


Solaria — 3-seater sofa 1 armrest with upholstered structure

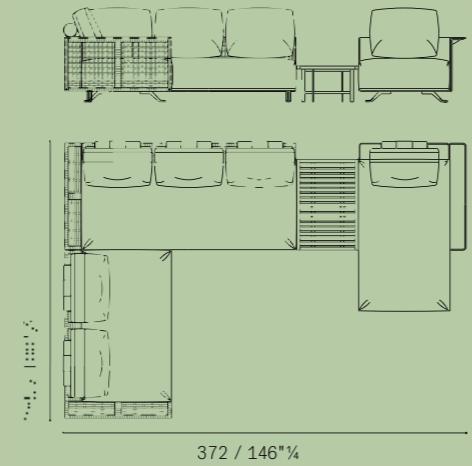


Armchair, Sofas

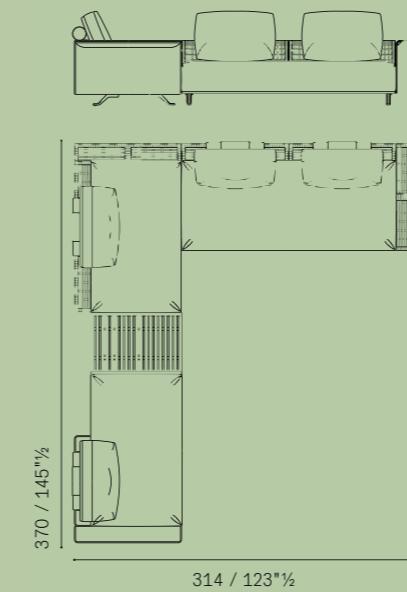
Solaria — Layout example no.1



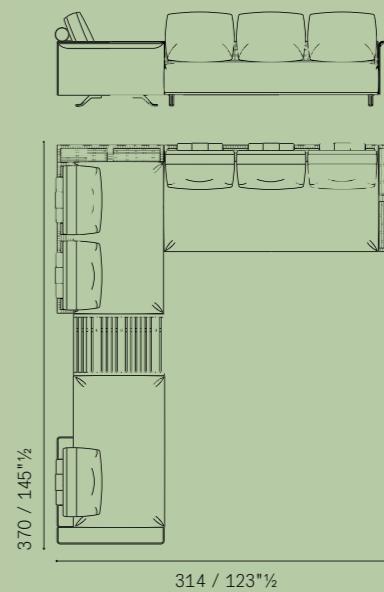
Solaria — Layout example no.2



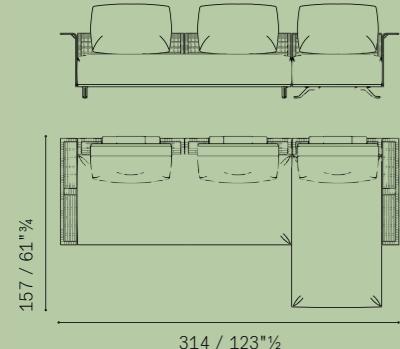
Solaria — Layout example no.5



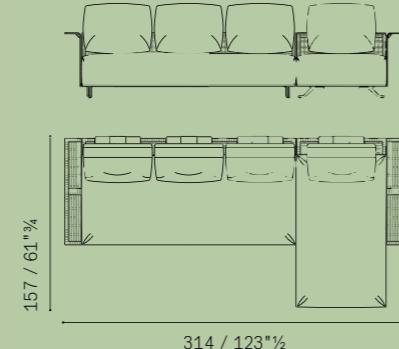
Solaria — Layout example no.6



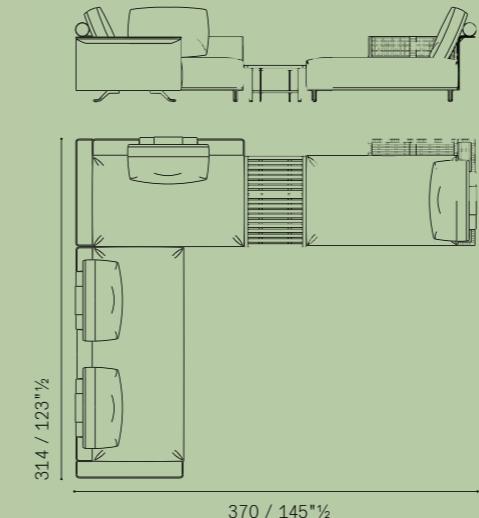
Solaria — Layout example no.3



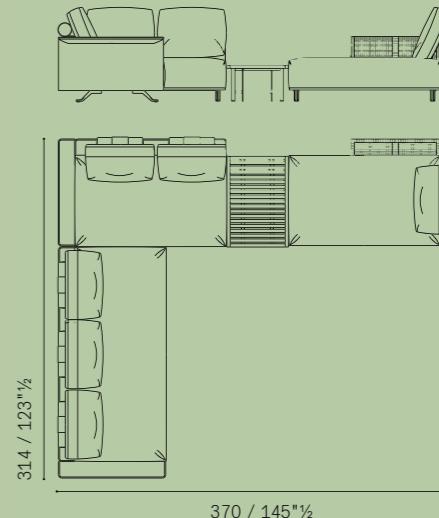
Solaria — Layout example no.4



Solaria — Layout example no.7



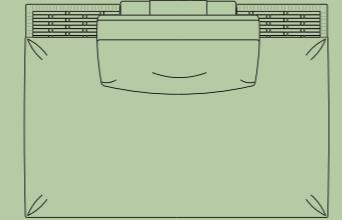
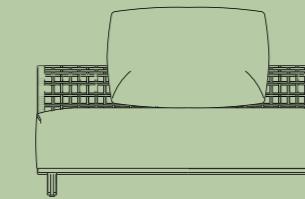
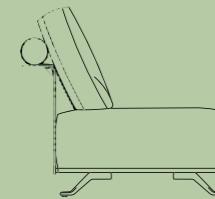
Solaria — Layout example no.8



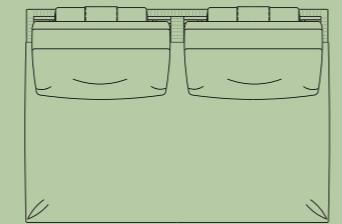
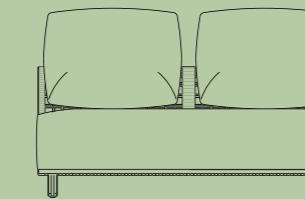
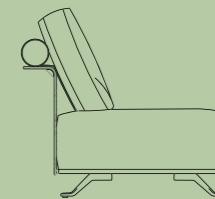
Armchair, Sofas

Example: 2 seater armless sofa configuration

OPTION 1
Suggested
n. 1 75x50 cm.
extra cushion

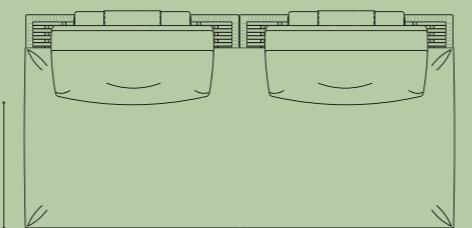
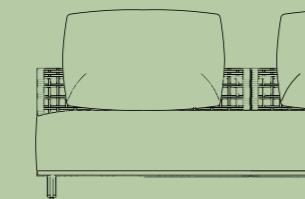
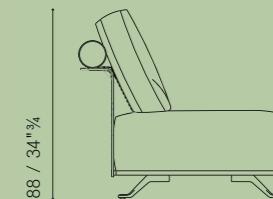


OPTION 2
Suggested
n. 2 60x50 cm
extra cushions

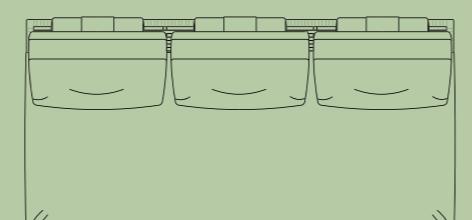
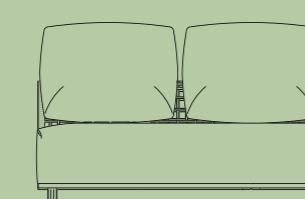
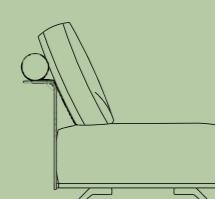


Example: 3 seater armless sofa configuration

OPTION 1
Suggested
n. 2 75x50 cm.
extra cushions

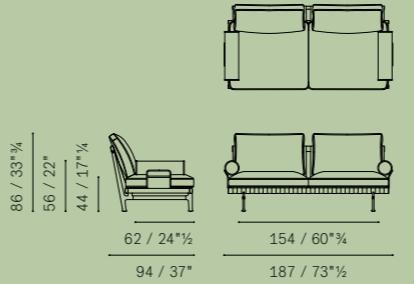


OPTION 2
Suggested
n. 3 60x50 cm
extra cushions

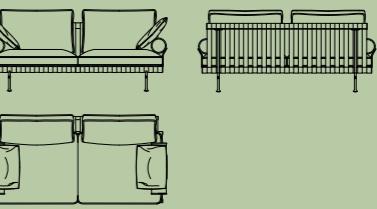


Souvenir d'Italie — 2-seater sofa

5668211

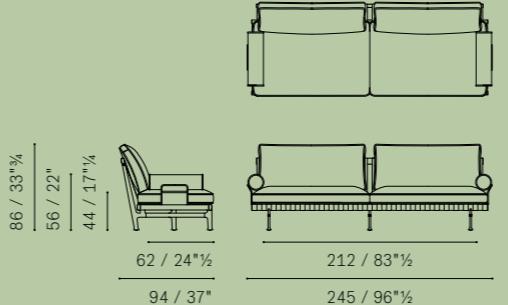


Souvenir d'Italie — Sofa Suggested configuration

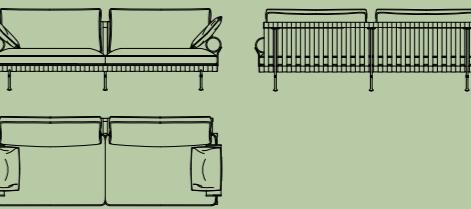


Souvenir d'Italie — Large 2-seater sofa

5668281

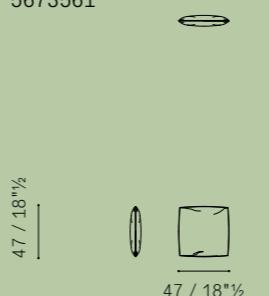


Souvenir d'Italie — Sofa Suggested configuration



Souvenir d'Italie — Backrest cushion 47x47

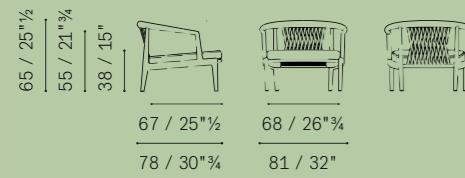
5673561



Armchair, Sofas

The Secret Garden — Armchair

5669111



The Secret Garden — Backrest cushion 54x47

5669566



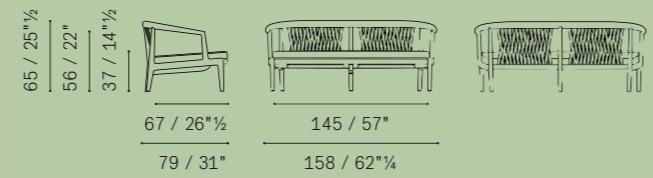
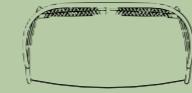
The Secret Garden — Lumbar cushion

5669565



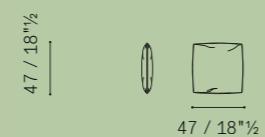
The Secret Garden — 2 Seater Sofa

5669210



The Secret Garden — Backrest cushion 47x47

5669561



Sunbed, Dining Chair

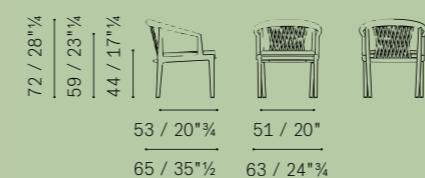
The Secret Garden — Sunbed

5667502



The Secret Garden — Dining Chair

5669101



The Secret Garden — Backrest cushion 47x47

5669561



Tables, Low Tables

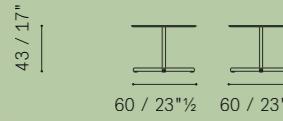
Bob Outdoor — Small table 046 h43

5670630



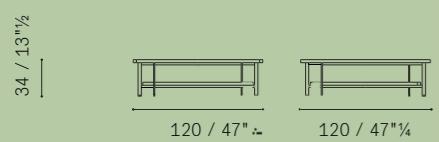
Bob Outdoor — Small table 060 h43

5670632



Solaria — Small table 120×120 | dual-shelf table

5667612



Solaria — Small table 84×57 | dual-shelf table

5667622



Bob Outdoor — Small table 046 h52

5670631



Solaria — Small table 120×120

5667611



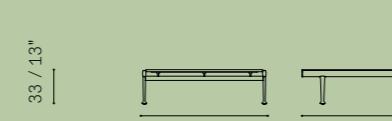
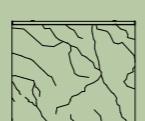
Solaria — Small table 84×57

5667621



Souvenir d'Italie — Small table 120×120

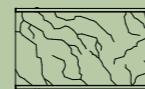
5668611



Tables, Low Tables

Souvenir d'Italie — Small table 150×75

5668613



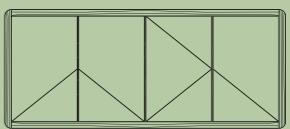
The Secret Garden — Small table 050

5669630

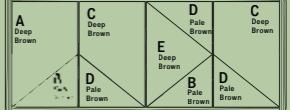


The Secret Garden — Table 260×110 h75 | Stoneware

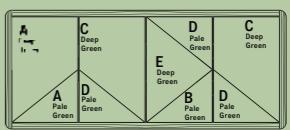
5669626



Brown version



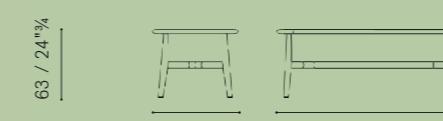
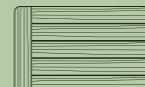
Green version



The Secret Garden — Table 180×80 h63

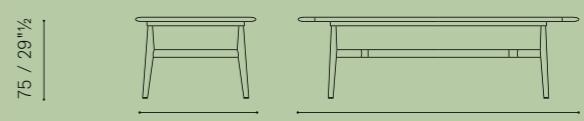
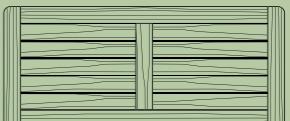
The Secret Garden — Table 180×80 h63

5669621



The Secret Garden — Table 260×110 h75 | Teak wood

5669622



Complementary Units, Accessories

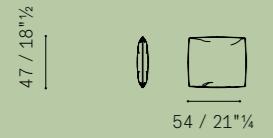
Decorative cushions — Outdoor cushion 47X47

5669561



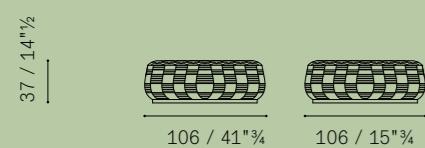
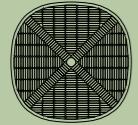
Decorative cushions — Outdoor cushion 47X54

5669566



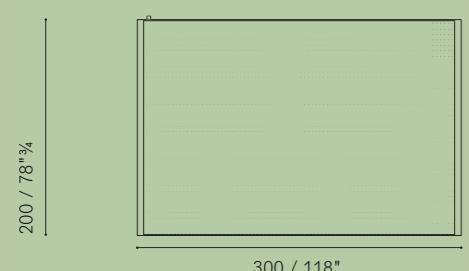
Lepli Outdoor — Pouf 106×106

5684512



Grand vizier — Rug 300×200 | light grey

5672885



Decorative cushions — Outdoor cushion 22X46

5669565



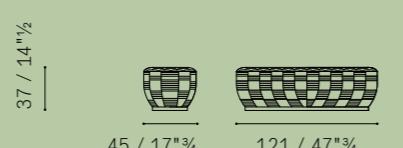
Lepli Outdoor — Pouf 39×39

5684510



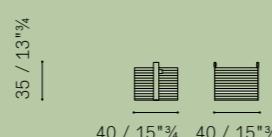
Lepli Outdoor — Pouf 121×45

5684511



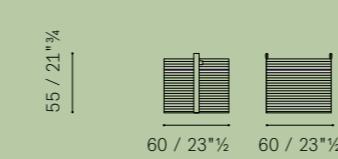
Sherazade — Basket 40×40h30

5675852



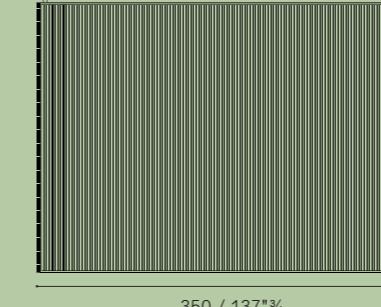
Sherazade — Basket 60×60h55

5675852



Sherazade — Rug 350×250

5676885



Sparkler — Medium lantern

5674502



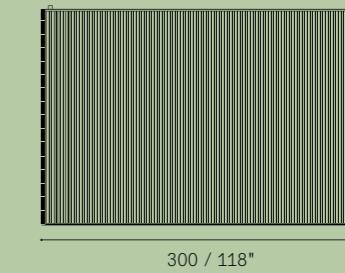
Sparkler — Large lantern

5674503



Sherazade — Rug 300×200 | dark grey

5676885



Sparkler — Small lantern

5674501



Sparkler — Suspension kit

5674503



Sparkler — Floor suspension kit

5674504



Configuration example



CONTACTS**Poltrona Frau S.p.A**

a socio unico

Sede legale in Meda (MB)

Via Luigi Busnelli 1

20821 Italy

Sede operativa in Tolentino (MC)

Via Sandro Pertini 22

62029 Italy

Tel. +39 0733 909.1

Fax +39 0733 971600

www.poltronafrau.com**CREDITS**Art direction / Graphic design
studio FM milanoCreative direction / Styling
Simona CremascoliIllustration
Karin KellnerStill-life Photography
Alessio D'Aniello
Bianca PuleoCopywriter
Valentina CrociPost production / Color selection
Pan Group MilanoPrinting
Antezza Tipografi (Matera)**© POLTRONA FRAU 2023**Poltrona Frau reserves the right
to modify the products and the
components in this price list,
without any prior notice.
Company with certified Quality
Management System in accordance
with ISO 9001, certified Environmental
Management Systemin accordance with ISO 14001,
certified Occupational Health
and Safety Management System
in accordance with BS OHSAS 18001,
certified Chain of Custody System
in accordance with Forest Stewardship
Council® FSC-STD-40-004
(FSC-C153281).Company subject to management
and co-ordination of Haworth Italy
Holding S.r.l.

I013651—2000—08/23